

Facebook Awards Grant to Erie Chinese Journal
2020
f
2002
伊利華報

感謝 Facebook 對
伊利華報的支持

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

• 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 • Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY
第四〇九期 Vol.409 Nov.15 2020 免費贈閱 FREE
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.
 Website: www.ecjweb.net; E-Mail: echinesej@yahoo.com
 Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 3500 Payne Ave. 1-B Cleveland OH 44114

百佳超市
Park To Shop Supermarket
www.parktoSHOPmarket.com

俄亥俄州 伊利諾依州 密西根州
最大華人連鎖超市

新鮮蔬果 麵包糕點
 游水海鮮 餐館批發

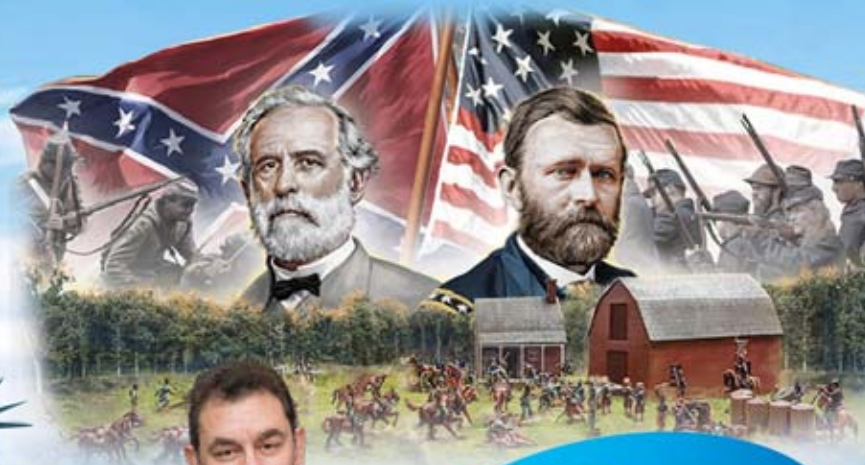
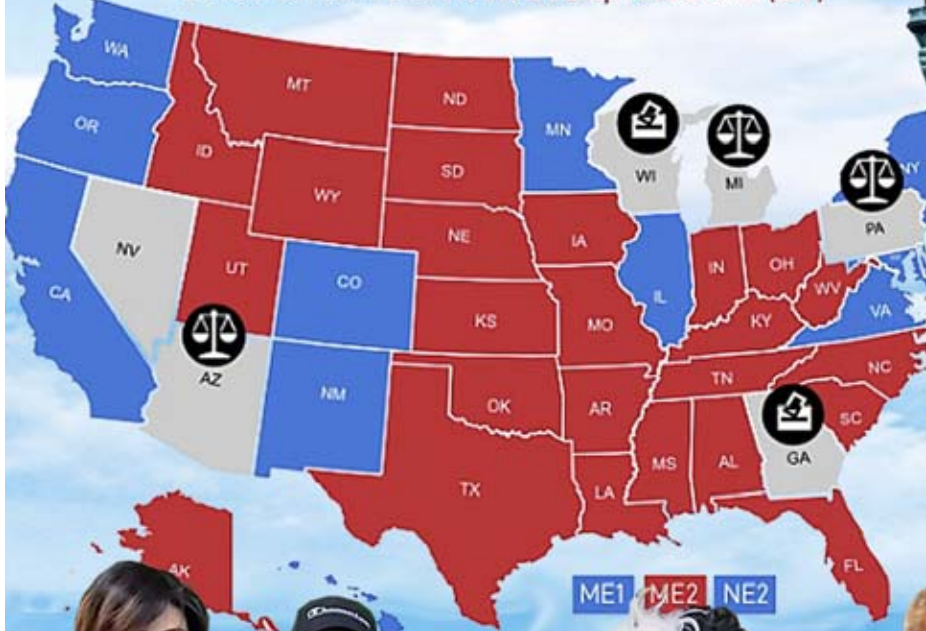
企城百佳 Tel: (216) 781-3383
 1580 East 30th St., Cleveland, Oh 44114

借鑒美國歷史 民主公正和平

總統選舉結束,是誰 2021 年 1 月 20 日就任白宮,還是一個懸念,每天世間在變化,是因人心變了,我們看到欺騙與被騙,權貴與媒體的力量,即使你是在位總統也沒有講話的資格。目前塵埃尚未落定,社會紅藍大眾人心撕裂不會馬上消失,從未有過如此分裂的選舉,是第一次。是川普在期待美國再次偉大,還是美國需要重新開始。歷史的一頁即將翻篇,守得雲開見月明。

232 **227**

LAST UPDATED 11/11/2020, 10:30AM (ET)



輝瑞製藥研製成功新冠疫苗為美國人提供免費注射



詳細內容請見本期有關版面

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

黃唯律師樓

中文網 <http://www.cimwong.com> 英文網 <http://www.imwong.com> Email wong@imwong.com

Avvo Clients' Choice 2015 Immigration
 Best Lawyers BEST LAW FIRMS USNews
 IMMIGRATION LAW TIER 1 CLEVELAND 2016

黃唯大律師 滿足您所有的移民要求

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 40 年辦案經驗被選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司,在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦 各類移民: 國家利益豁免, 杰出人才, 教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工卡, I1 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋, 刑事綠卡等。

俄亥俄州克利夫蘭總公司: Suite 800-C, Chicago IL 60605
 地址: 3150 Chester Ave., Cleveland, Ohio 44114
 電話: 216-566-9908 傳真: 312-600-6924
 傳真: 216-566-1125

紐約州紐約分公司: 地址: 139 Centre Street, Suite PH 112, New York, NY 10013
 電話: 212-266-7011 傳真: 212-226-7008

俄亥俄州哥倫布分公司: 地址: 470 Olde Worthington Rd., Suite 250, Westerville, Ohio 43082
 電話: 614-221-8892 傳真: 212-226-7008

田納西州納什維爾分公司: 地址: 301 S. Perimeter Park Dr., Suite 100, Nashville, TN 37211
 電話: 615-947-3759

佐治亞州亞特蘭大分公司: 地址: 5425 Peachtree Pkwy., Peachtree Corners, GA 30092
 電話: 678-378-5438

加州洛杉磯分公司: 地址: 225 South Lake ave., Suite 300, Pasadena, CA 91101
 電話: 626-863-8061

伊利諾州芝加哥分公司: 地址: 401 South LaSalle, Suite 800-C, Chicago IL 60605
 電話: 312-600-6924 傳真: 312-600-6925

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

服務華人社區
振奮民族精神

交流美中信息
弘揚中華文化

Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛
總編輯: 劉元華
移民法律顧問: 黃唯
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

Otani 大谷
JAPANESE CUISINE 正宗日本料理

慶祝開業四十周年新增素食歡迎品嚐



Tel:(440) 442-7098; WWW.OTANIRESTAURANT.COM
Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490

夢裏落花誰先數

前生的情與誰訴
今生的緣與誰渡
尋尋覓覓天涯路
空留下淚無從數
人還一孤舟
夢深不知身何處
海天一孤雁
依依低迴相思樹
多少的花期已錯過
多少的相思伴晨露
縱使愛恨能回首
夢裡落花誰先數



劉天擎詩歌園地

Anna Beauty Center
紅袖添香
資生堂
美容專賣店
SHISEIDO
COSMETIC BOUTIQUE

俄州特執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
3101 Superior Ave East,
Cleveland, OH 44114



Work From Home
Transformative steps for skincare that's as productive as you are
SOFTEN & STRENGTHEN



Eudermine Revitalizing Essence
Prepare skin for your regimen with a hydrating softener

Ultimune Power Infusing Concentrate
Enhance product efficacy with a pre-treatment that builds skin's defenses

在家工作期間軟化強化肌膚

Nationwide
is on your side

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hixson & Malinowski Agency
5530 State Rd. Ste 1, Parma, OH 44134.
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

National Botox Day
國立去皺針日 / 周

一年一次的優惠 不要錯過!!

黃醫生的醫學美容診所為您提供量身定制的最適合您的去皺針和玻尿酸的注射

買\$50 送價值\$100 的去皺針

詳情請發短信到 216-438-0358 或微信 dancingdoule

Huang Aesthetics
Health · Beauty · Wellness

BOTOX COSMETIC DAY 2020

IS VERY SOON!



時間
Nov 18- Nov 25 2020

地點
Huang Aesthetics and Wellness Center
23360 Chagrin Blvd, Unit 111,
Beachwood, OH 44124

詳情請諮詢
support@huangaesthetics.com
www.huangaesthetics.com/
contact
216-438-0358

加微信請掃碼



ASIA
ASIAN SERVICES IN ACTION

辦公室搬遷啓示

SOCIAL SERVICE OFFICES - www.asiaohio.org | @asiaohio
Cleveland: 3631 Perkins Avenue, Suite 2A-W, Cleveland, OH, 44114 (T) 216-881-0330 (F) 216-881-6920
We've Moved! Akron: 370 East Market, Akron, OH 44304 (T) 330-535-3263 (F) 330-535-3338

INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH CENTERS - www.ichcoho.org | @ichcoho
Walk-ins Welcome. Accepting New Patients. Call for Appointments.
We've Moved! 2999 Payne Avenue Suite 140, Cleveland, OH, 44114 (T) 216-361-1223 (F) 216-361-1568
Akron: 370 East Market Street, Akron, OH 44304 (T) 234-312-3607 (F) 234-312-3609

俄州高檔精品 Gingie Spa 舉辦傳統 Halloween 節

十月二十九日,我應好朋友店主珍妮的邀請參加了 Gingie Spa 的慶祝再開業的 Open House 活動。當晚也是 Gingie Spa 所在的俄州高檔精品 Eton Mall 在舉行一年一度的 Halloween 給社區小朋友們發糖的活動。

今年8月中旬Gingie Spa發生火災,疫情發生再加上火災讓商業造成更多損失,心態好開朗的珍妮說:火燒旺地,當我再次走進重新開業的Gingie Spa的Open House,亮亮美美的。Open House,非常成功,當地的市長 Ben Holbert,消防局長,Gingie Spa的常客好友們,房東代表都來祝賀。店主珍妮精心從 Han Chinese Kabob & Grill 和 Hell's Fried Chicken 為前來祝賀的客友們請了外賣。也許是疫情被隔離太久,也許是美食好酒,當晚大家都歡樂興奮度高升,個個都口若懸河地侃侃而談,好不熱鬧。克利夫蘭當地著名的髮型師高華粵語恭賀 - 豬籠入水,銀紙裝唔曬,生意興隆!

我看到在Gingie Spa的貨架頂層有一只紅瓷貓花盆里種了一顆發財樹。貓與財的相連的機關在哪?珍妮給我解釋了名字里。Gingie 音譯中文就是“金吉”--發財招福。Gingie Spa的名字源出自珍妮家的白黑相間的美國短毛貓-Gingie。這只貓非常友好,親熱,關愛,通人性。Gingie也是Ginger的呢稱。Ginger是中國人自古民間常用的藥膳,有發汗祛寒,止嘔止咳,強體保健的藥膳。珍妮最初將Spa的服務價值核心定于康復駐顏養生,客人一進門就有賓至如歸的輕鬆感,以Gingie冠名,名符其實。

Gingie Spa目前的服務項目是美容,按摩,迷



奇臥浴。我問珍妮是不是服務項目簡單了些。她告訴我說這是適應現代人生活哲學和發財生意經。例如星巴克咖啡,在美國社區中所處可見,踏進星巴克店已是美國人日常生活的一部分。簡單的一杯咖啡,拓廣到全球七十多個國家,建立了三萬個店,星巴克成爲美國文化

的象徵標之一。產品服務越簡單就能做得越精緻越特色越有競爭力,就能越有市場,而成本也越好控制。Gingie Spa致力於發展成康復駐顏養生的星巴克。我恭喜珍妮,我們相知到相識她讓我感到不僅聰明智慧,而且爲人和善,她知道她要的目標。

現代社會是一個物質極大豐富,信息更新超音速的時代,每個人的大腦負荷劇增,都需要尋找一種方式減壓。所以Gingie Spa採用Minimalist(極簡主義)作爲店面,管理和服務流程的設計哲學,設計細節都體現了對視,嗅,聞,口,記憶的激活康復目標。Spa的大型玻璃正門上方是海藍瓦襯着銀字霓光的Gingie Spa & Massage匾額,若似海水映燦星光。白板位于海藍瓦上方,讓人浮想白帆帆船,一躍而上,煩憂隨風而去。每個美容按摩房間,也已白板做牆,海藍瓦做地。這種絕妙的設計機關是讓享受過Gingie Spa服務的客人,每次路過Gingie Spa門口,都勾引起輕鬆自在的回憶,不禁又踏

門而入。在美容按摩服務中,珍妮還採用了香薰療法,528hz的音樂頻率和水晶水對客人的感官情緒進行調和。

當代人生活在Social media里,可是人還是人,需要人與人的Touch(觸摸)的溫度感而存在。珍妮說Gingie Spa的生意就是“Touch”。而她自己的手也是上帝的禮物,手心有自然溫暖的磁力。Gingie Spa 2018年6月開張,至今只有兩年半,但是珍妮已有一批附近社區的常客,和來自世界各地的客人。客人中有克利夫蘭醫院,UH醫院的各科系的醫生們,其中一位是世界頂級的心臟手術醫師。珍妮告訴我,客人們的關愛總是讓她很感動。許多客人花時間上網寫好評。在疫情,暴亂,和火災期間,珍妮總收到許多客人的問候。一位最近高升,搬去華盛頓特區的客人,特意打來電話問候,並告知只要有機會回到克利夫蘭出差,一定過來看珍妮。客人都念念不忘,生意怎能不興隆?!恭喜珍妮!

我在Instagram, google review, facebook, yelp, 和TripAdviser看到珍妮的客人們的热情鼓勵:“Your beautiful & peaceful grace is so healing” “Best Spa in town” “a sanctuary of a spa” “Therapeutic, Affordable, Passionate, Luxurious. Soothing” “She truly has a gift and is a Plethora of knowledge.”

我問珍妮告訴我,生意不進,則進入死循環。目前需要天使投資,風險投資,將Gingie Spa做品牌運作,發展店面網絡,成爲美國社區的康復駐顏美容的星巴客,人只要有夢想,朝着夢想堅持努力,那一天不會太久。文:浦瑛



Zhenni Jackson Owner and Ohio State Licensed Advanced Esthetician
 Esthetical training completed from Raphael's School of Beauty Culture. Specialized in European facial, HydraFacial, relaxation massage and body treatments.



Gingie Spa

At Gingie Spa & Massage, our team of sought-after and skilled practitioners is committed to providing our guests with the utmost level of care and comfort. Our devotion to your well-being guides our work and ensures that you luxuriate in complete relaxation.

Gingie Spa, 位于 Beachwood Eton Mall, 主攻保濕美白抗衰老美容, 清理粉刺黑頭, 去癢除皺緊膚。兼營醫療按摩和迷奇浴體膚保養。歡迎群友惠顧本店和訪問我們的網站:

www.gingiespa.com.

或致電諮詢: 216-245-6858

28699 Chagrin Boulevard, Ste. 300, Woodmere, Ohio 44122



克利夫蘭州立大學孔子學院 順利舉辦 HSK 居家網考

漢語水平考試(HSK)是為測試母語非漢語者的漢語水平而設立的標準化考試,包括一級到六級,重點考查母語非漢語者在生活、學習和工作中運用漢語進行交際的能力。HSK 考試是母語非漢語的學習者檢驗漢語水平的重要途徑,是留學中國或求職的必要證明,同時也是申請留學中國獎學金的必備條件。

考慮到海外疫情還未結束,為滿足各國漢語學習者留學、求職等需求,漢考國際決定10月31日、12月12日繼續面向海外開設 HSK 居家網考。克利夫蘭州立大學孔子學院接到通知後,立即組織考點工作人員認真學習漢考國際發的相關文件,進行考務培訓,熟悉監考要求以及網考系統。

當地時間 2020 年 10 月 31 號,孔子學院考點舉辦 HSK 居家網考。此次 HSK 居家網考涵蓋一級到六級,共有 8 名考生參加,既有來自俄亥俄州的考生,也有來自其他州的考生。根據報考的級別,考試分上午場和下午場。為確保考試順利進行,考點總監考樂育青老師在考前做了充分的準備工作,包括給考生在漢語考試服務網上報名,給考生發中英文指導性考試說明文件和考試須知,讓考生瞭解考試流程和考試注意事項,指導考生

下載考試客戶端、進行設備測試以及參加網上模擬考試。期間還利用 zoom 給考生開考前預備會,並多次與考生溝通,將他們遇到的問題及時向漢考國際的技術人員反映,並將解決方案反饋給考生。

10 月 31 號考試當天,樂育青老師和王華穎老師同時利用漢考國際的考點管理系統和 ZOOM 平台認真負責地進行線上監考,全方位監控線上考試狀況。此次考試進行得很順利,8 位考生都正常完成了此次 HSK 居家網考。

考試結束後,考生們表達了對克利夫蘭州立大學孔子學院的感謝。一位參加 HSK 六級的考生考完試以後說:“感謝你們組織這次 HSK 居家考試,讓我在家就能參加漢語水平考試!你們的服務很細緻周到,我很滿意。”

克利夫蘭州立大學孔子學院始終秉承推廣中文教育和服務社區文化交流的宗旨,以滿足當地中文學習者的需求。此次 HSK 居家網考的舉辦,滿足了美國當地及其他地區漢語學習者參加 HSK 考試的迫切需求,為考生們提供了便利。孔子學院將繼續努力,開辦好漢語課程,同時不斷提高漢語教學水平,為漢語學習者提供更多更好的幫助和服務。

(供稿:樂育青)



Department of Community Relations Turkey Giveaway Drive –Thru Event



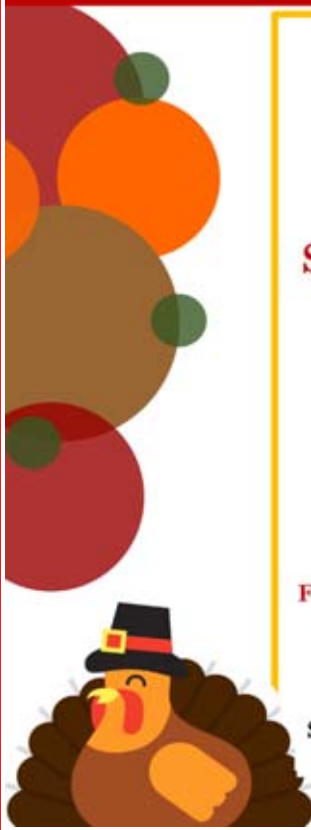
CITY OF CLEVELAND
Mayor Frank G. Jackson

**Saint Michael Archangel
Church's Parking Lot
3114 Scranton Rd.,
Cleveland, OH 44109**

**Friday, Nov. 20, 2020
4 p.m. to 6 p.m.**

For any questions or concerns please contact
Christopher Martinez at 216.664.2705 or
Chia-Min Chen at 216-664-2319

Supplies are limited and will be distributed
on a first come first served basis.



克利夫蘭市政府愛心贈火雞

多年以來,感謝克利夫蘭援心會(Helping Heart Inc.)一直堅持在感恩節之前給老年朋友贈送火雞,但是由於今年他們訂購不到火雞,所以就只能遺憾地告訴大家,今年援心會沒有火雞可以贈送。

今年克利夫蘭市政府準備了火雞要在感恩節之前免費贈送給市民,凡是年齡在 55 歲以上的老年朋友都可攜帶相關證件前往領取。請大家注意這裡的通知,按照上面的時間地點前往領取,先到先得。

Asian Family Center

更多諮詢請聯系

Chia Chen:
216 664 2000

Karis Tzeng:
AsiaTown Project Manager
MidTown Cleveland, Inc.
(p) (216) 391-5080 ext 107

Ying Pu:
216 324 2959

美國企業家
市政府
州政府
個人投資
中國企業家
個人股東
項目資金來源

Asian Family Center – 克利夫蘭唐人街將出現的新地標

克利夫蘭中國城沿着 Payne 路從 E30 街到 E55 街,遍布華人企業:有著名律師樓,著名會計師有綜合大型商場,4 家華人超市,俄州唯一一棟亞裔公寓,有車行還有超過 10 家亞裔餐廳飯店。由於疫情發生後,原本在克利夫蘭平安街購買的小樓要修建天然寺也拖了下來。在政府和企業家的支持下,伊利華報願意在平安街為政府和企業家穿針引綫,做一個小型有傳統文化風格的景點:這裏將有寺廟 有茶樓 有素食館和休息庭院,這也是大家共同的家園,希望大家集思廣益,提出寶貴建議!

COVID-19 Update: Record-Breaking Cases & Hospitalizations, Statewide High Incidence, New ODH Administrative Structure



(COLUMBUS, Ohio)—Ohio Governor Mike DeWine and Lt. Governor Jon Husted today provided the following updates on Ohio's response to the COVID-19 pandemic.

RECORD-BREAKING CASES & HOSPITALIZATIONS

Governor DeWine announced today that Ohio is once again breaking records in regard to COVID-19 cases and hospitalizations.

Between yesterday and today, health officials have reported a total of 4,961 new positive coronavirus cases in Ohio, the highest number of new cases in a 24-hour period to date.

There are currently 2,075 patients hospitalized with COVID-19 which is a 55 percent increase in hospitalized patients compared to two weeks ago.

Of the hospitalized patients, 541 people are in intensive care. The previous record for intensive care admissions was 533 in April.

"This virus is flaring up, and we have to push it down - the economy depends on it," said Governor DeWine. "If the virus continues to aggressively spread, people will lose confidence in their ability to safely go to stores, restaurants, and other businesses. If we want to keep our economy moving, we must all live with this virus and we must all be more careful."

Governor DeWine stressed that the new record number of cases is not due to increased testing capacity in the state. Since September 24, the total number of tests in Ohio has increased by approximately 44 percent, but positive cases have increased 280 percent in the same time period. If a person is tested multiple times, they are only counted once.

STATEWIDE HIGH INCIDENCE

New health data compiled by the Ohio Department of Health revealed today that all 88 counties in Ohio are now considered "high incidence" as defined by the Centers for Disease Control and Prevention.

"There have been so many cases in the past two weeks that the risk of catching this virus in every county of this state is very real and very con-

cerning," said Governor DeWine. "Again, I ask everyone to recognize their personal responsibility in slowing the spread of this deadly disease. It's up to every citizen in Ohio to choose to slow the spread by wearing masks, distancing, and making overall smart decisions."

According to today's updated Ohio Public Health Advisory System map, 56 counties are currently rated as having a very high risk of exposure and spread (Red Level 3), up from 43 counties last week. This represents the highest number of Red Level 3 counties since the launch of the advisory system in July. As of today, 86 percent of Ohioans are living in a Red Level 3 county.

Advisory Map 11/5/20

A county-by-county breakdown outlining the presence of COVID-19 in all of Ohio's 88 counties

Compensation, managing an agency of 1,800 colleagues and over \$28 billion in assets. She has considerable experience in the area of mental health and addiction treatment which is a priority in Ohio's health improvement plan.

Senior Deputy Lance Himes: Himes had previously served as the interim director of ODH where he has played an integral role in running and managing many aspects of the pandemic response operation. He will lead the coordination of the state's vaccine distribution plan and will continue to work directly with Ohio's local health commissioners.

Chief of Staff Kathleen Madden: Madden had previously served as Assistant Director at the Ohio Office of Budget and Management and will now play a key role in keeping ODH's pandemic and non-pandemic programs and operations on track. She will work to prioritize and resolve critical issues, provide oversight and guidance to ODH staff, and ensure that ODH funds are spent responsibly

in assisting ODH are:

Adjutant General Maj. Gen. John Harris, Ohio National Guard: Maj. Gen. Harris will continue work to ensure complex operations, such as COVID testing and contact tracing, are well-coordinated, monitored, and improved when necessary. He will also work directly with Senior Deputy Himes on the planning and logistics of the forthcoming vaccine distribution program.

Director Ursel McElroy, Ohio Department of Aging: Director McElroy will continue to direct virus prevention efforts for older adults in the community and in long-term settings, including nursing homes and assisted living facilities.

Director Lori Criss, Ohio Department of Mental Health and Addiction Services: Director Criss will continue to lead efforts to address the increasing mental health needs of citizens during the pandemic.

NEW OHIO BWC ADMINISTRATOR

Governor DeWine announced that John Logue, the Ohio Bureau of Workers' Compensation's (BWC) Chief of Strategic Direction, will become the new administrator of Ohio BWC effective on November 16.

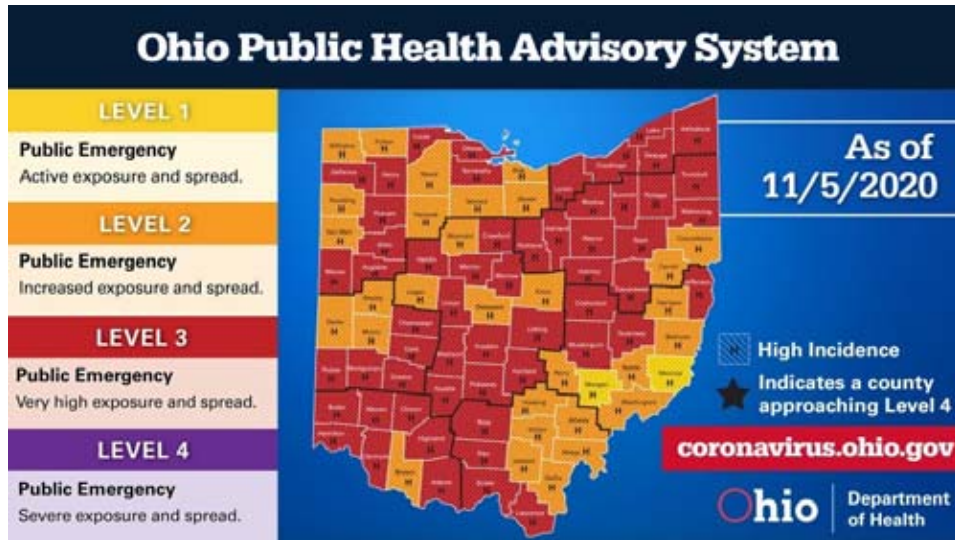
Logue has worked for 26 years in the industry. Before returning to BWC in 2019, he most recently served as the vice president of client services for International Absence Management Company where he focused on Ohio workers' compensation.

CURRENT COVID-19 DATA

There are 235,170 confirmed and probable cases of COVID-19 in Ohio and 5,461 confirmed and probable COVID-19 deaths. A total of 20,015 people have been hospitalized, including 3,969 admissions to intensive care units. In-depth data can be accessed by visiting coronavirus.ohio.gov.

Video of today's full update, including versions with foreign language translation, can be viewed on the Ohio Channel's YouTube page.

For more information on Ohio's response to COVID-19, visit coronavirus.ohio.gov or call 1-833-4-ASK-ODH.



can be found on the Ohio Public Health Advisory System's website.

NEW OHIO DEPARTMENT OF HEALTH STRUCTURE

Governor DeWine announced multiple key additions to the existing administration at the Ohio Department of Health (ODH).

Chief Medical Officer Dr. Bruce Vanderhoff: Dr. Vanderhoff previously served for more than a decade as a Senior Vice President and as the Chief Medical Officer at OhioHealth. He has years of experience leading large teams in successfully dealing with important healthcare issues in Ohio and prepared OhioHealth to deal with the threat of Ebola and the H1N1 flu pandemic.

Director Stephanie McCloud: Director McCloud previously served as Governor DeWine's administrator of the Ohio Bureau of Workers'

and strategically.

Other key members of the ongoing COVID-19 response who will continue their roles

COVID-19 Updates from Cleveland City Hall Coronavirus Prevention & Response: Week in Review

Dear Residents,

As of Nov. 5, there are 6,808 confirmed cases and 152 fatalities attributed to coronavirus in the City of Cleveland. It is disappointing to see the number of COVID-19 cases in Cleveland again reach triple digits. There are things we know are effective in slowing the spread of the coronavirus and it is important we all do our part by washing hands frequently, maintaining social distance and wearing masks when you go out.

This week, we made several announcements including:

Nov. 5: I swore in Michiel Wackers as the Interim Director of the Department of Community Development. In his role, Wackers will be responsible for planning, administering and evaluating U.S. Housing and Urban Development funds, implementing programs designed to conserve and expand the housing stock and improving the quality of human services. Click here to view his headshot and a photo from the ceremony.

Nov. 6: I swore in 35 cadets of the 146th Cleveland Police Academy Class to the Division of Police at Cleveland City Hall. Although the event was closed to the public to comply with social distancing and mass gathering regulations, family and friends joined the celebration via Facebook Live. Click here to view the roster and class demographics. Click here to watch footage of the ceremony.

Nov. 6: The City of Cleveland Department of Economic Development announced two programs to assist small businesses. The Emergency Working Capital Program will provide grants to businesses whose operations are specifically impacted by

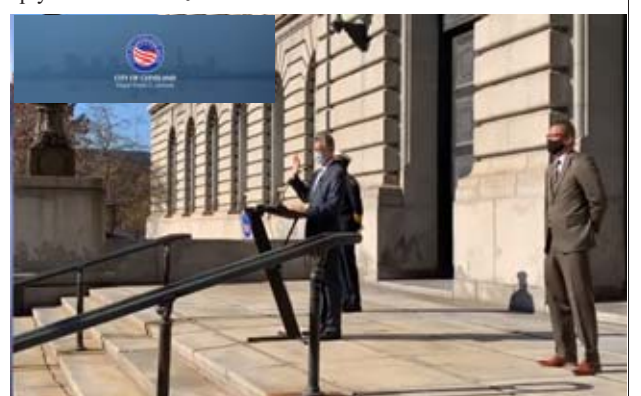
COVID-19. The Winter Restaurant Operations Support Grant is aimed at providing restaurants with resources to offer safe outdoor dining experiences through the winter. To learn more about these programs and to access the applications, click here.

As a reminder, the City of Cleveland will begin its seasonal leaf pick-up program on Nov. 9, 2020. The program provides leaf pick-up in high leaf-generation areas, reducing the need for residents to manually collect leaves. View a map of the designated areas here. To learn more about what to expect, click here.

Last week, the Department of Public Utilities' (DPU) announced that the moratorium on shut-offs and reconnections will be lifted beginning Dec. 1, 2020, at which time DPU will resume the regular process

Thank you and stay safe,

Frank G. Jackson, Mayor
City of Cleveland



俄亥俄州东北部租房资助计划

如果你因受COVID-19经济影响而在支付租金上有困难, 我们可能帮到你

833-377-RENT(7368)
NEORENTHelp.ORG

如果有任何疑问
请联络亚洲民众服务协会
电话: 216-881-0330
分机号码: 8819

Funded by:

SIA ASIAN SERVICES IN ACTION 亚洲民众服务协会

COUNTY OF CUYAHOGA OHIO

CITY OF CLEVELAND OHIO Mayor Frank G. Jackson

克里夫蘭傷痛診所

Dr. Wenning Zhao, Acupuncturist from China, Chiropractic Physician

中/西醫並用。輔以天然藥, 營養藥, 中成藥, 手法, 理療, 調理, 治療各種病痛, 傷痛。(但不用化學藥, 不動手術, 因此不會有化學藥的副作用或手術並發症)。接受大多數醫療保險, 車保, 工保。也可為車禍, 工傷者出具有關所賠必要的診療報告。可以為您找當地好的律師。

趙文寧 醫生
中醫針灸師
西醫骨柱神經科
傷痛症專科

治療車禍工傷
病痛, 提供法
律索賠報告!

電話: 216-581-0321
地址: Able Chiropractic Clinic
(Maple Town Shopping Center)
15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137

張濤註冊會計師 CPA, MSA, MTAX

報稅服務 公司成立 公司變更 酒牌申請
各類牌照 合法省稅 改稅補稅 查稅辯護
會計簿記 商業諮詢 文件公證 生意買賣
網站設計 國際稅務 經驗豐富 準確價優

2999 Payne Ave, Suite 114, Cleveland, OH 44114
克里夫蘭亞洲商場內(麗華酒樓和百佳超市之間)
(330)776-8068 (330) 819-3067
E-mail: tzhcpa@gmail.com
www.tzhcpas.com
Global Capital Management LLC

逃離美國新冠疫情的中國留學生，回國後迷茫無助

疫情改變了我們的生活方式和節奏，我努力說服他，也告訴我自己：

當身處在尷尬的局面，或者是在一個瓶頸階段，不要被暫時的僵局和困境局限了眼界和思維。面對不確定的大環境，我們只考慮現實、只考慮當下，有時需要有一個鼠目寸光的人，因為相比一個理想主義者，現實主義者往往更有韌性和勇氣。

轉眼間，兒子回來半個月了。

剛下過小雨，空氣清爽，於是拽兒子去干佛山散步，雨後的黃昏，山林瀰漫着潮濕的味道和松柏的氣息，天轉涼了，秋天的樹梢開始悄悄轉成赭黃。就在幾天前，這條路還是蒼翠掩映，滿目濃綠，熾烈陽光穿過葉片投下的斑駁光影，足以讓山路暑氣騰騰，穿着短衫短褲的轉山人汗流浹背。

一場秋雨一場寒，雨後的山林落葉滿地，過不了幾天，樹木就只剩下光禿禿的枝椏。在這兒，我訝然看到，四季的變換讓植物呈現出的不同的樣貌，抽芽、生長、繁茂、凋萎，而冥冥之中，生命總有自己的方式，經歷四季輪回，嚴寒酷暑，每個個體隨着時令變換在努力尋找自己的生存之路，就像人生，起起伏伏，又生生不息。

目前，全球確診新冠病例已經突破 3500 萬，104 萬人死亡，但同時大約 2340 萬人從新冠中康復。這些康復的人經歷過空虛的時刻，儘管疲憊不堪，但他們正慢慢的回到家中，並努力開始自己的新生活。

局勢難料的現狀

因為躲避疫情，孩子們難得和家人一起度過 2020 年的國慶長假。這個長假發生了很多出人意料：印三又在邊境搞事、鄰居吉國陷入大規模混亂、某胖子的亞洲之行，其中最引人注目的要算特朗普，戲劇性的染病，三天後又神速出院再戰江湖，各種版本的權謀說、投毒論、作秀場……

有人說他的病情令人擔憂，有的為他快速出院深感不安；有的說他意志強大戰勝病毒，有的認為他迫不及待地進入“競選模式”為大選不計後果。曾擁有崇高的立國理想，多元的人民，包容文化的中國，在這個 2020 年變得如此魔幻。

外部環境充滿了焦躁和不安，各種不信任、不確定性及不安情緒也開始湧現。某種帶有危機氣息的社會亂象似乎呈現，突發情況無時不刻都在重複上演。而這些深刻的影響國際格局、中國的國家利益和留學生的未來。

未卜的留學前景

留學家庭之所以關注美國的疫情和大選走勢，因為每一步進展和每一個變化都會深深影響着孩子的留學生涯。

特朗普感染新冠肺炎最清楚不過地顯示了新冠疫情目前在全球大流行的程度，大選無論共和黨和民主黨誰上台，都會對世界和中國產生深遠影響。不管是國家還是個人，運籌帷幄的長遠計劃往往被不起眼的黑天鵝擊得粉碎，誰也無法把握命運和未來，每一個小節點都會成爲影響局勢的大事件。

而我們正好處在百年之大變局的漩渦之中，無奈被洪流裹挾着旋轉、迷茫。中美關係走到這一步，已經到了重要的分水嶺。孩子即使將來留在國內就業，也要面臨自我循環後的新環境，就業崗位的多少，工作酬金的多寡，都會影響到留學價值，數百萬的留學投資是否會成爲無用功。困境何時突破，經濟何時復甦，都是我們焦慮中關注的重點。

今年新入學的留學生，無法來到美國大學現場學習，開學之初即開始遠程的網課模式，這是前所未有的新變化。在美的留學生，也大部分歸國，繼續美國電大學習。美國疫情何時過去，孩子們何時返程，何時開啓線下課程，都是未知數，如果疫情持續，美國的留學會不會長期陷入停滯狀態，誰也無法預料。

風雨欲來的變局

美國政府在 2 日的一則禁令讓傳聞已久的靴子落地，爆炸力不亞於核彈。中美緩和的前景愈加暗淡。

亂局中，在美國的華人已經成爲一個敏感的群體。9 月 9 日，《紐約時報》刊發了一篇文章，名字叫《與口口劃清界限：美國華人的新“切割派”》。“切割派”想斬斷自己與曾經的母國之間的血脈關係，與中國“割袍斷義”，就能讓美國接納他們嗎，其實未必，但由此可以看出華人在美國的窘境。

還有位年輕華人由於受不了美國社會對華裔的歧視，選擇回到中國。他的理由非常耐人尋味：“如果他們（中國人）覺得我的中文不夠好，我可以學；但是如果他們（美國人）討厭我的膚色，那我改不了。”

在美近 50 萬的留學生以及數百萬的華人群體，將來會受到怎樣的政策衝擊，我們都不得而知，卻又憂心忡忡。

特朗普政府新出台的諸多法案，已經嚴重壓縮了華人及留學生的生存空間，防範間諜思

維，更讓華人留學生學業和就業非常困難。近日又傳來英、日、澳、馬等國審查和限制留學專業的消息，中國留學生的機會正在一步步的被扼殺，下一批跟隨美國實施限制令的又有哪些國家，會不會將來的留學和就業市場全部陷入內部消化，不敢想象。

世界一系列變化似乎是變局暴風眼中心，又似乎是更大暴風雨之前的先兆。沒有抗災能力的我們，能做的只能是在暴風中尋找屬於自己的一份平靜。

歸來後的新焦慮

兒子回國有一段時間了，但他似乎並沒從憂懼的囹圄中走出，對健康、對學業、對未來充滿憂懼。

匹茲堡大學官網剛剛公佈，春季課程仍舊延續現在的模式，延續網課，這樣的話，兒子大概率春季繼續留在國內。與此同時，他也在擔心下一步回美國的前景，如果簽證過期了怎麼辦？甚至將來找不到工作怎麼辦？我不知道是不是因爲六個月疫情隔離，讓他陷進了災難化思維，總之他挺悲觀。我也被他的焦慮拖累而變得寢食難安。

兒子的高中同學只有一人還留在美國，其他都回國了，他們有的黑頭顱倒在凌晨上網課，有的選擇到國內大學借讀，有的在參加實習，不管哪種方式，大家都在等疫情結束後回去完成學業。

疫情下，人與自然環境的節奏相矛盾，人們比以往更容易深陷悲觀的情緒。留學生活原本就面臨各種各樣的問題和困難，疫情半年嚴重放大了這些問題。除了問題本身，獨自生活的孤獨壓力給孩子帶來不小精神打擊和損害，急需處理各種心理和情緒問題。留學家長如何在這個短暫的休整期幫他克服焦慮、調整心態？留學生如何讓自己的內心強大起來。

找回與自然和生活的連接

回國後，久別重逢的同學經常聚在一起 high，爬山、健身、聚餐，一幫男生會在咖啡館坐等到午夜 12 點，然後到海底撈吃午夜五折餐。

在柔道館重拾匹茲堡大學的柔術，酣暢淋漓中全然忘記了現實的煩惱。

在佛慧山，擁抱大自然，感受微風拂過臉龐。與自然、與朋友的連接，驅散了集聚半年的孤獨陰霾。

有個紀錄片叫《最美不過菜市場》說：當你

對生活感到苦澀和不滿的時候，可以到菜場逛逛，人世間的煙火氣，市井里的慢生活，可以讓你捕捉到生活的美好，是很好的治愈方式。

我不知道美食是不是可以治愈，但希望在下一次遠離的時候，當陷入索然無味的日子，這些瓜果的甜香、食材的美色、海鮮的腥氣，家常的美味，可以喚起陽光的味道，時間的味道，家的味道，親情的味道，陪他在外料理好自己的生活。借著長假，我們一起做飯、聊天，煙火氣讓生活變簡單，也尋找我們內心的平靜。

找尋暴風中的平靜

疫情改變了我們的生活方式和節奏，我努力說服他，也告訴我自己，當身處在尷尬的局面，或者是在一個瓶頸階段，不要被暫時的僵局和困境局限了眼界和思維。面對不確定的大環境，我們只考慮現實、只考慮當下，有時需要有一個鼠目寸光的人，因為相比一個理想主義者，現實主義者往往更有韌性和勇氣。

我努力說服他，也告訴我自己，學會寬容的對待自己。現在所有人壓力都很大很焦慮，所有人都在經歷着一場危機。這段時間里經濟上和情緒上都會有壓力，在一個平常讓我們休息放鬆的場合進行工作學習，效率不如往常是非常正常的一件事。不要過于追求完美，不要給自己的人生構架一個宏大計劃，然後按部就班的去實現它。因爲除了努力，機遇和運氣也很重要，不斷休整、調整路線、糾偏也是人生的必須課。

我努力說服他，也告訴我自己，心態比成績重要，保持你的好奇心，保持你的熱情，可以接受成功的喜悅，也可以接受失敗的洗禮，努力成爲一個真正拿得起放得下的人。不要因爲受到傷害、打亂節奏就一蹶不振、心灰意冷。在接受負面信息的同時，也要去找一些正面的刺激，讓自己產生積極的情緒。

國慶長假，中國出現了一段時間以來新冠疫情之下全球最火爆的旅遊和消費潮。全球疫情最終也將被人類的科技戰勝。

我們倆在盤山路上走走停停，不知不覺夜色漸濃，從山腰俯瞰整座城市，初上的華燈像繁星點綴每條街道，照亮每個城市。在山路的拐角處，一尊赤紅的“佛”字石刻在暮色中格外耀眼。

這些心高氣盛的孩子要經過多少磨礪和摔打，才能平淡的面對起伏和未來。就像“佛”字的照見：“一弓一 | |”：一個人，走過彎彎曲曲的小路，終於尋找到寬廣的光明之道。

01 這對華夫妻受 FBI 保護

美國聯邦調查局秘密保護的一對華夫妻，日前因一起涉及“獵狐行動”被捕案件而曝光身份。

雖然聯邦調查局 28 日尚未公佈這些受害者的具體訊息，但各項訊息顯示，一對上榜中國“紅色通緝令”的新澤西州夫婦是受 FBI“保護者”之一，他們是湖北武漢市發改委前任主任徐進與妻子劉芳；而美中聯合反腐工作組的美方人員，去年還曾主動前往武漢瞭解兩人案件的訊息，計劃按照“聯合國反腐公約”協助中方抓捕這兩名“貪腐夫婦”。

這對夫妻于 2015 年上了百名“紅通”人員名單中，徐進位列 13 號，妻子劉芳位列 66 號，



是湖北“紅通”名單中最後兩名未歸案的逃犯。徐進爲湖北黃梅人，45 歲官至武漢市發改委主任，2010 年主動辭職經商；2011 年 5 月 19 日他與原本在中國人保湖北分公司擔任副處長，一起逃到新澤西州，他們被指控涉嫌受賄和濫用職權等。

據新華社去年 9 月的報道，美中聯合反腐工作組美方人員當時曾親往武漢瞭解兩人的案件信息，受到高規格接待。但在美中關係緊張氣氛下，徐進和劉芳轉而成爲聯邦調查局重點保護人員，這完全和奧巴馬時代不同了。

02 官員洛杉磯送外賣謀生

據《華爾街日報》今年 8 月報道，透過法庭文件、官方的聲明，以及多名律師和美國現任和前任官員的訪問，深入報道中國的“獵狐行動”做法，同時以現居加州的長沙市軌道交通集團前黨委書記兼董事長彭旭峰爲例子，分析北京方面的追捕外逃官員做法。

報道指，長沙軌道作爲一家國有企業，于 2018 年 9 月在加州法院對彭旭峰夫婦提出民事



訴訟，指兩人違反信託責任以及涉及其他違規行爲，要求追討兩夫婦及家庭成員的承諾酬金和二人所食賄款約 1,900 萬美元。

彭旭峰于 2017 年 3 月，北京尚未開始對他

藏在美小鎮的華人夫婦

展開調查前外逃到美國。但據他提交予法庭的備案文件顯示，中方的調查人員很快在美國找到他，並開始以不同措施，讓他回國接受審判。據信當時已有一支 20 人的小隊，準備隨時將他們夫婦二人帶回國。

彭旭峰夫婦二人在 2018 年初搬到洛杉磯郊區，但新屋窗戶被人擲石擊碎，夫婦認爲是有人向他們提出警告，顯示掌握到他們地址。

湖南嶽陽市中級人民法院去年底開庭審理彭旭峰及其妻子賈斯語的受賄、洗黑錢違法所得沒收申請一案，今年 1 月 3 日公開宣判，下令沒收這對夫婦在 China 和海外的財產及資產，其中包括未提及數量的黃金、現金以及以美元、歐元和人民幣計價的債券，總價值超過 1,700 萬美元。

彭旭峰在美國的法庭文件中否認自己受賄，指家中財富是來自富有的外家。證人證詞提過的賄款數目也只是約 300 萬美元。曾經是工程師，監督過多項大型運輸工程的彭旭峰，現在美國靠送快遞爲生。

03 涉“勸返回國”，這些人被起訴

目前已有 8 人因涉及“勸返”隱藏在美國的紅通人員回國而被美國司法部門起訴，這些人員中有美國公民，也有持有綠卡的華人，美國司法部的公開法律文件顯示部分人的背景資料：

1、朱勇(音譯，Zhu Yong, 又名 Jason Zhu)

現年 64 歲的朱勇爲中國公民，持有美國綠卡，他于紐約法拉盛區居住。

2、洪如進(音譯，Hongru Jin)

今年 30 歲，已歸化美籍的洪如進，居住在紐約皇后區，根據資料顯示，他從事導游工作，專門接待中國遊客在紐約市或其他地方觀光。

3、榮京(音譯，Rong Jing)

現年 38 歲的榮京，擁有美國綠卡，居住在南加州庫卡蒙格(Rancho Cucamonga)。

4、鄭聰穎(音譯，Zheng Congying)

現年 24 歲鄭聰穎，擁有美國綠卡，居住在紐約布魯克林區，現在已遷往加州。

5、朱峰(音譯，Zhu Feng, 又名 Johnny Fung)

現年 33 歲的朱峰，持有美國綠卡，直至 2017 年 4 月居住在紐約皇后區。

6、麥克馬凱(Michael McMahon)

53 歲的私家偵探爲美國公民，在紐澤西州持有私家偵探牌照，爲麥克馬凱調查集團(McMahon Investigative Group)主席。

上述人員中有四人擁有美國綠卡，一旦被定罪，綠卡會被撤銷，遣返回國。

被捕“獵狐”相關人員身份披露：2 人爲美國籍，3 人有綠卡

當地時間 28 日，美國司法部和聯邦調查局(FBI)宣佈對 8 名在美國參與“獵狐行動”的人員提起訴訟，其中 5 人當天上午被捕，另外 3 人據信在中國。華盛頓聲稱，北京“非法代理人”在美國境內執法，監視、騷擾、威脅美國公民及永久居民。

“中國執法機關嚴格根據國際法開展對外

執法合作，充分尊重外國法律和司法主權，依法保障犯罪嫌疑人合法權益，有關行動無可非議。”中國外交部發言人汪文斌在 29 日的例行記者會上批駁美方無視基本事實，對中方追逃追贓工作進行污蔑。根據 FBI 局長克里斯托弗·雷的說法，這是美方首次針對參與中國“獵狐”行動的人員提起訴訟，《華爾街日報》將其美化成華盛頓打擊中方“不當執法行動”開關了一條“新戰線”。

在 29 日接受《環球時報》記者採訪的中國學者看來，爲了打“政治牌”而包庇這些犯罪嫌疑人，美國的做法不僅會損害自身的法律體系，同時也將與中國的司法合作引向毒化的方向。

被指是“非法代理人”

據美國《華爾街日報》29 日報道，5 人被捕的地點分別是紐約州、新澤西州和加利福尼亞州。香港《南華早報》稱，被捕者中有 2 人是美國公民(包括一名歸化入籍者)，其中一人爲私家偵探，另外 3 人是擁有美國永居權的中國公民。美國共起訴 8 人，他們被控作爲“中國非法代理人”在美國行動，或將面臨最高 5 年監禁的刑期，其中 6 人還面臨共謀跨州和國際跟踪相關指控。

在 28 日舉行的網絡新聞發佈會上，美國司法部負責國家安全事務的助理部長德默斯自誇說，通過這次指控，美方“把‘獵狐行動’反轉了過來，獵手變成獵物，追捕者變成被追捕者”。

▲“獵狐行動”是中央反腐敗協調小組部署的“天網行動”的重要組成部分。截至 10 月 20 日，共從 67 個國家和地區成功勸返各類境外逃

犯 634 名。其中，配合緝捕“百名紅通”逃犯 16 名，協助有關部門緝捕職務犯罪外逃人員 50 名，緝捕海關走私犯罪外逃逃犯 31 名。

《華爾街日報》報道說，紐約東區聯邦地區法院 28 日公佈了長達 43 頁的刑事起訴書，里面描述了上述被告在 2016 年至 2019 年試圖採取“發恐嚇信”“網絡騷擾”等手段向一名住在新澤西州的中國公民施壓、要求他返回中國的細節。《紐約時報》稱，司法部官員並未透露“獵狐行動”目標的具體身份，只是說他們“需要保護”。《華盛頓郵報》說，中國“獵狐行動”的對象據信多是中國政府前官員，他們可能在出國前從自己的職位中獲得可觀的利益。

“獵狐行動”是中國公安機關緝捕在逃境外經濟犯罪嫌疑人專項行動代號。公開資料顯示，自 2014 年行動啓動以來，中方從 120 多個國家和地區抓獲外逃經濟犯罪嫌疑嫌疑人 6000 余名，其中緝捕“百名紅通”外逃犯罪嫌疑嫌疑人 60 名。“中國的追逃行動都是公開的，而且對藏匿在沒有引渡條約的國家的犯罪嫌疑嫌疑人，我們採取的主要方式是勸服。”中國社科院美國問題專家呂祥 29 日對《環球時報》記者說，這是一種非常溫和的方式，中國的追逃行動不會有觸犯當地法律的情況出現。



生隆精英保險理財公司

Solon Financial Group, LLC

-An independent financial services company

Tel: (440) 519-1838 Fax: (440) 519-1878

Bo Li, CFP, ChFC, MBA
黎博 Cell: (440) 223-3838

Xin Sa, Life Insurance Specialist
薩新 Cell: (216) 849-7868



Solon
FINANCIAL GROUP
ONE STEP AHEAD

6200 SOM Center Rd, B21, Solon, OH 44139

人壽保險——定期險，分紅險，儲蓄險，投資險
資金積累——個人投資規劃，小公司投資省稅，教育基金
財產責任——個人汽車房屋險，公司，餐館生意險

Insurance & Annuities: Prudential, American General, MetLife, ING ReliaStar, Jackson National, John Hancock, etc
Investments: American Funds, OppenheimerFunds, Fidelity Investments, BlackRock, T.Rowe Price, ETFs, etc
Securities offered through Multi-Financial Securities Corp, member FINRA/SIPC. Solon Financial Group, LLC is not affiliated with Multi-Financial Securities Corp.

美國大選 " 分裂 " 華裔家庭:母親支持特朗普,父女投給拜登

文|王一然

摘要:藍鈴支持特朗普,丈夫和女兒投給了拜登,美國大選期間,這個普通的華裔家庭幾乎被“分裂”。他們在餐桌上、沙發上、臥室里爭辯,誰也無法說服對方。這不僅僅是左派與右派的戰爭,也是移民二代與移民一代的對抗,一個妻子的反叛,一個女兒的成人禮。而在大選結果揭曉的前夜,這家人達成了和解。

藍鈴與女兒林希都留著披肩長髮,相似的寬厚鼻翼,同樣豐滿的太陽穴和蘋果肌,笑起來兩頰都有不易察覺的淺窩印記。平日裡,母女倆就像姐妹一樣親密:藍鈴的衣櫃時常被女兒像小貓一樣翻騰,化妝品偶爾也被挖走一塊兒;女兒還在上高中,嫌藍鈴給她拍的照片“像老年人”,藍鈴就堅持練習,各種表情、各種姿勢,直到女兒滿意。

代際溝通在這個美籍華裔家庭中不存在障礙。女兒會在凌晨四點拉著藍鈴去海邊看日出,給她一個“浪漫的母親節”;聖誕節時給全家準備 Super Gift,給母親的禮物是件維秘粉色睡袍,“媽媽每天都睡得很晚,浴袍絨絨暖暖的,可以披在身上。”

女兒的懂事總是讓藍鈴津津樂道:她是學校社團領袖,考試經常“全 A”,最愛的菜是檸檬蝦球,最中意藍色,喜歡健身、音樂、畫畫,也愛逛街買衣服;男朋友是個韓國小帥哥,比她高一年級,是學校樂隊首席小提琴手,閨蜜是同級的韓國美女,兩個人在校羽毛球隊認識——女兒的大事小情、情緒波動,社交圈子,藍鈴全都清楚。“其他同學家長要看我的朋友圈,才知道孩子在學校發生了什麼。”她笑著說,女兒也常徵求她的建議,最近的大學申請主動和她討論。

可今天似乎不行。
10月31日星期六(文中均為當地時間),離美國大選選舉日投票還有三天,當地的提前投票還有兩日結束。這一天,18歲的女兒要和藍鈴一起去芝加哥市政廳投票。女兒支持拜登,而藍鈴要把票投給特朗普。

在這個美國芝加哥的普通家庭,四年前特朗普執政後,這樣的“分裂”逐漸開始:女兒和丈夫都支持民主黨,藍鈴則轉投了共和黨。2020美國大選提前投票開啓後,家里的“黨派戰爭”也到了白熱化階段。

10月22日,舊金山民眾露天觀看特朗普與拜登之間的最後一場電視辯論。“Mom!Mom!”

女兒林希的18歲生日剛過去半個月。藍鈴知道,對於她而言,這次投票,不僅是第一次行使投票權,也是“最有意義的成人禮”。

儘管下午才出發,但女兒一大早就起來洗澡,一直看時間,還把長裙、套裝、西裝都試了個遍。芝加哥已進入嚴冬,冷風入骨。林希換來換去,最後還是換上一件翻領白襯衫,套上厚厚的黑色皮夾克,和母親打扮得像“親子裝”——藍鈴穿了件黑色羽絨服,里面也是一件白襯衫,脖頸系了條橘色愛馬仕絲巾。

出門前,身份證、駕照這些證件,藍鈴還是習慣幫女兒收好,女兒雖然已經成年,但永遠是她眼中“需要媽媽呵護的小女孩”。

藍鈴一家住在芝加哥北郊,離市政廳只有五分鐘車程。10月31日下午,市政廳的落地窗幕透出大選前的肅穆氣氛,選民們被冬裝裹得嚴實,戴着藍色口罩。投票站很大,有20台左右投票機,藍鈴已經提前在網上登記註冊成功,女兒是第一次投票,之前操作有誤,要在門口重新註冊。

藍鈴莫名緊張起來,她對工作人員說:“我女兒18歲了,今天是她第一次投票。”工作人員聽了笑著朝她點點頭,然後跟林希核實:“出生年月?”

“出生年月是……”藍鈴正要回答。
“Mom,Mom!”工作人員打斷她,做手勢示意讓女兒自己來。藍鈴點點頭。

“地址?”工作人員繼續問。
“她的地址……”藍鈴忍不住又想插嘴。

“Hey!Mom!Mom!”工作人員再次善意地打斷,“Mom,我們是理解的,但請讓您女兒自己來。”藍鈴嚥聲,只能退到後面,依舊盯著女兒,有些不放心的。做媽媽的,老是怕女兒自己這樣那樣做不好。”藍鈴說。

順利讀卡後,林希將選票插入黑色的收集器,她站在投票場地正中央,票一放進去,全體工作人員都鼓起掌來:“First time voter! Oh yeah!”一個工作人員興奮地說:“這是人生中的里程碑!”

藍鈴的票也投好了。她把選票上所有候選的共和黨領導人都塗中。母女倆投票的桌子沒挨著,但不用問也知道,女兒投的肯定是拜登。上個月,女兒曾“威脅”她:“如果你不選拜登,就不理你了!”

“隨便你,不理就不理。”藍鈴覺得女兒有些幼稚。

藍鈴和丈夫是第一代移民,18年前來到美國,現在生活在芝加哥。家里兩個孩子,一條狗,標準的美式中產家庭。

女兒林希在美國出生,個性鮮明,即使父親是病理學專業醫生,也“絕不向權威低頭”。幾個月前,同學的母親確診新冠,父親要求她在家隔離14天,再隔離7天。但女兒習慣“什麼都先 Google 一下”,核酸檢測幾次都是陰性後,她沒有採納父親的“專業建議”。

在政治上,林希倒是和父親一致,都支持民主黨。她立場鮮明:只要和特朗普沾邊的就反對。“總統不只是制定政策,更該為所有美國人樹立好的行為模範榜樣,但特朗普做的太糟糕了!”在她眼中,特朗普及他所代表的共和黨“只關心他們自己,一點兒不關心別人,非常自私”。

丈夫也說:“川普代表倒退的力量”,“給川普投票的人是自取其辱”。

在伊利諾伊這個傳統的深藍州,無論在家庭

里,還是外面,藍鈴都屬於少數派。但藍鈴認為,特朗普“說話不靠譜,做事特別靠譜”,即使不是最優人選,也比拜登好,“拜登長得帥,說話得體,精英階層的完美代表,擅長作秀。”

今年5月末,非裔男子弗洛伊德之死引發大規模抗議活動後,拜登在與一對非裔父子交流時單膝跪地,更是讓藍鈴覺得觸犯了底線:“太作秀了吧?國家領導人憑什麼這麼沒有尊嚴?”

而在丈夫和女兒看來,這是尊重民意、關注少數族裔權益的舉動。

在這個家里,民主黨以2比1領先,14歲的兒子沒有發表意見。那次母女倆因為投票在客廳爭論時,兒子還來勸和:“不管大家的選擇是什麼,都有各自的理由,我們要學會尊重。”

女兒不說話了。吃晚飯時,藍鈴也試著繼續溝通:“每個人都有選擇的自由,這就是投票的意義。如果都要求大家投同一張票給一個人,這才是錯誤的。”後來,女兒不再試圖影響藍鈴的選票。

周六投票結束後,藍鈴和女兒在市政廳外拍了張“政見不一的合影”紀念。女兒自拍時,要了藍鈴的橘色絲巾做飾物,還像個喜歡穿母親衣櫃里衣服的小女孩,但藍鈴看著她,覺得女兒真的長大了——女兒投給拜登,並非受父親影響,而四年前,同樣是第一次投票的藍鈴還無法做到。

藍鈴的手機就放在枕頭底下,半夜起來上廁所,迷迷糊糊也會刷一下統計數字。大選結果出來前,選票數據變化是全家最關注的事情之一。

11月3日,拜登拿到伊利諾伊州全部20張選舉人票。結果一出來,丈夫林光正冲妻子笑:“這可是深藍的伊利諾伊州,你投了也白投!”

藍鈴不甘示弱:“那又怎麼樣?如此深藍,還



人民視鏡

有那麼多人支持特朗普,你們難道不該反思嗎?”

四年前美國大選,藍鈴支持的還不是特朗普。那時她對政治並不關注,只是追隨丈夫,“那時候單純地崇拜仰望先生,覺得他說什麼都對”。

丈夫林光正45歲,戴一副無框眼鏡,學者模樣,雖然小她兩歲,但藍鈴喜歡叫他“大叔”。結婚二十年,夫妻倆很少吵架。藍鈴喜歡插花,丈夫就去鄰居家討幾枝紫玉蘭來;藍鈴回國探親一個月,丈夫每日工作十幾個小時,承包家里一應訂飯、遛狗、打掃衛生等家務。丈夫性格正直理性,邏輯嚴密;藍鈴則感性溫柔,“和誰都能說得上話。”

藍鈴欣賞丈夫的聰明純粹,他15歲就考上醫科大學,酷愛讀書,即使家境貧寒,但始終是個很理想化的人,相信“天下興亡,匹夫有責”。兩人在1990年代的大學里相識,為了丈夫能夠繼續深造,2002年,他們一起奔往美國。

作為第一代移民,最辛苦的是2009年到2013年間。那時兩個孩子都上幼兒園,藍鈴在國內的外企工作過,加上醫學專業背景,順利地找到一份實驗室的科研工作,丈夫在醫院做住院醫生,生活與工作沒有喘息的機會。

2016年美國大選,藍鈴第一次獲得了投票權。藍鈴聽丈夫說,民主黨有大格局,有社會理想。她跟隨丈夫,投給民主黨候選人希拉里。“我以前是特別聽話的那種乖老婆,先生說什麼就是什麼”,她說,“後來我覺醒了。”

後來的四年,藍鈴注意到當地華裔參政議政活動越來越頻繁,有人成為伊利諾伊州首位華裔眾議員;有人競選校董會,大家就一起舉着旗發傳單,做拉拉隊;芝加哥“打砸搶”騷亂時,大家也一起維護“China Town”的安全;美國疫情嚴重後,他們組織起來,給國內和當地社區捐贈物資。藍鈴參與公共事務的熱情越來越高,今年7月,她還註冊申請了新冠疫苗第三期臨床試驗志願者。

身邊的環境也在變化。就在今年,非裔男子弗洛伊德之死引發大規模抗議活動後,她經歷了兩次“打砸搶”事件,芝加哥交通癱瘓,愛馬仕、路易威登等奢侈品店的玻璃櫥窗被砸碎,店裡商品被洗劫一空。藍鈴很害怕,立刻申請了持槍證。伊利諾伊州是民主黨執政,抓了很多,但大部分沒受到處罰,還削減了警察預算。她不明白為什麼。而且,民主黨支持大蘇合法化,要在伊利諾伊州建立一個“美國最大的娛樂性大蘇商業中心”(以娛樂性大蘇為主的商業綜合體),距離她家只有20分鐘車程。

藍鈴擔心治安問題。丈夫卻贊同“合法途徑獲得大蘇比私下滲透更容易控制”。

爭辯逐漸成為家庭日常生活的一部分:早上出門前,晚飯桌上,睡前看電視——只要一碰面,針尖對麥芒——藍鈴反對大蘇合法化,反對加稅,反對平權與戰爭;而丈夫支持富人多做犧牲,支持黑人運動,贊成亞裔細分和男女同酬。

最大的分歧之一是兩黨對待非裔美國人的態度與政策。丈夫是醫生,同時在大學里教書。他通讀二十四史,說起話來總是引經據典。今年大選投票前,他勸藍鈴:“我國古代對於少數民族的政策就是‘同化’,給他們政策傾斜,幫助他們提高

民族素質,最後達到民族融合大一統。”

“那就能向黑人下跪了?”藍鈴覺得不可理喻,“這不是解決實際問題的辦法。而且每家情況都不一樣,憑什麼說黑人是對社會犧牲最大的群體?”

和丈夫穩定的圈子不同,離開實驗室後,藍鈴兼職做地產經紀,大學教授,中餐館服務員,她都打過交道。客戶中有一個按摩店女郎,後來兩人成了朋友,但丈夫覺得,“和開按摩店的有什麼說的?”

恰恰因為與各個階層都接觸過,藍鈴對“弱勢群體”有了自己的判斷。幾年前,有個黑人小伙子做她的房客,按照當地規定,他信譽分很低,根本租不到房子。小伙子只有20歲,帶兩個孩子,是個橄欖球選手,體型勻稱,夢想是“獲得美國橄欖球冠軍,改善生活狀況”。藍鈴同情他,把房子租給他。但他租房後又結婚生子,身體也逐漸變得臃腫,靠四處打零工過生活,球也打得越來越差,“最後還欠了我六個月房租。”

藍鈴嘆了口氣說,她下了最後通牒:只要搬出去,租金一筆勾銷。那之後,她對“政治正確”有了懷疑,堅持不能一概而論,也反對“黑命貴運動(指 Blacks lives matter)”:“我同事里也有黑人,他們非常勤奮吃苦,但不能和那些懶惰的歸在一起。”

“黑命貴”三個字讓丈夫林光正如芒在背:“應該翻譯成‘黑人的命也是命’,誰的命也不比誰的貴。”

他支持藍鈴參與公共事務,只是覺得爭辯時的妻子,“沒什麼太強的原則,比較注重現實利益”。而在藍鈴看來,丈夫在象牙塔里待久了,自詡精英,過于理想。

投票日前夜,晚飯飯桌上,丈夫林光正激動地說:“明天要見證歷史啦!”

藍鈴很不屑:“2020年每天都在見證歷史。”

11月2日,美國加利福尼亞州舊金山,唐人街一家商店用廢紙盒封擋門窗,以應對美國大選投票日及其後可能出現的破壞行為。

“這下您總該投拜登了吧?”

大選計票開始後,特朗普一度領先。看着“萬里江山被染紅”(紅色代表共和黨),藍鈴在朋友圈發了個咧嘴的笑臉。晚上10點左右,在最大的搖擺州佛羅里達,特朗普票數領先了38萬張,藍鈴安慰丈夫:“你先去睡覺,川普肯定贏了!”

丈夫十分傷心,嘆著氣說:“不看了,肯定是(特朗普)贏了。”

但第二天一早,11月4日,大選總票數戲劇性翻轉,藍鈴醒來從枕頭下掏出手機刷新聞,有些難以置信,拜登反超了。

藍鈴很重視四年後的第二次投票。投票前兩天,她剛剛落地,從中國坐了數十個小時飛機,返回芝加哥。

父親9月底在河北老家去世,她以“奔喪”的名義才拿到簽證,轉轉回國,其中近一半時間都在酒店隔離。在這個狹小的房間里,藍鈴按照丈夫說的,“別浪費了回國隔離的日子”,每天一邊看電視一邊走路,幾乎能走一萬步,3公里。按照丈夫的計算,隔離兩周就能跑個馬拉松了。

大洋彼岸,伊利諾伊州的提前投票已經開啓,丈夫林光正看了“可能會發生動亂”的新聞擔心:“早點回來,別到時候有動亂回不來。”藍鈴最擔心的是女兒,丈夫工作繁忙,女兒在家里上網課之外,還要照顧弟弟和一只白色愛斯基摩犬雪球,那是條好動的小傢伙,一聽到電腦里老師講課,就朝著屏幕汪汪叫。

和她不同,女兒林希一直參加支持黑人的活動和遊行。在高中社團里,她經常參加救助黑人的活動,創作了許多宣傳畫和藝術作品;今年夏天,她參與遊行,黑色半袖T恤上印著金色標語“Blacks lives and dignity(黑人生命與尊嚴)”。

林希認同“富人應該幫助窮人”這一立場。上幼兒園時,她曾有個十分要好的黑人小女孩,每次來做客,一整晚都在看動畫片——女孩的母親覺得孩子太小,從不讓她看那些迪士尼“王子和公主”的故事。“她好可憐。”林希跟母親說。後來小女孩一家搬走了,幾次電話後,斷了聯繫。

林希沒有黑人朋友,學校裡沒幾個黑人同學。她在“特優課程設置”(美國高中課程分普通課、優秀課、特優課),黑人學生基本沒機會進入特優課,“所以黑人民權運動很重要,每個人都應該獲得相同的對待,尤其在這個時候黑人更重要。”林希說。

但在藍鈴看來,女兒能在特優課程,並不是憑空得來的,靠的是勤奮加天分,“但是華二代很多人忽視了父輩的努力,以為‘學習好’是輕鬆的事,看不到華人第一代的強大基因。”藍鈴說。

她覺得女兒只講了結果,就像選舉一樣,女兒沒耐心刷這些數據,只想等著看最後結果。她猜測,女兒只關心“誰是總統”,其他候選官員既不認識,也不瞭解。

但林希說,自己在投票前閱讀了一些候選人的簡歷,“我並沒有胡亂投票。”

覺醒的母親和年輕氣盛的女兒,家庭里的戰爭還在升級。大選前,特朗普突然宣佈簽署兩項總統令,於45天後封殺微信和TikTok兩個中國公司開發的app。林希看了新聞,跑回家興奮地對母

親說:“這回您肯定‘轉投’了!”

藍鈴納悶,女兒把手機屏幕湊過來,“特朗普禁止微信支付!這下您總該投拜登了吧?”

“微信大額轉帳本來就是一種‘逃避交易稅’行為呀!”藍鈴覺得政策沒問題,因為只是禁止微信進行商業交易,而且她本來也不用微信支付購物。女兒又驚又氣:“這是中國的微信!明明就是歧視我們中國!”

家里的爭論讓林希“減少了對媽媽的尊重”,“特別是我不在乎的事情而媽媽並不在乎時,我覺得很沮喪。”

“我覺得我媽很自私。”林希說。

美國大選期間,這樣的戰爭存在於很多華人家庭里。賈鵬今年31歲,大學畢業後,和父母移民到紐約,今年也是第一次投票。他支持民主黨,父母不關心政治,而朋友就沒這麼“幸運”了。選舉日前不久,賈鵬和朋友出去玩,一個朋友有些不好意思,為自己父母是“川普的兄弟”而道歉。

“我們能理解支持川普的華裔長輩們。”在賈鵬看來,“一代移民”更多是中產,是“精緻的利己主義者”,有“中國大家長”的傳統觀念。“為下一代和階層利益考慮,他們不希望加稅,股票大跌,有更多人移民搶佔學區名額等等。”他的朋友參加支持黑人的遊行,父母阻攔:“和你有什麼關係?”

但他沒放棄和長輩溝通。賈鵬說,就算“長輩們說不通,就再去溝通再溝通”。

藍鈴家的溝通從來沒有停止過。藍鈴曾和女兒討論“大蘇合法化”的問題,擔心她會被帶壞,但女兒已經有自己的判斷,態度明確:“我不會碰大蘇的。”藍鈴放心下來。女兒中文表達不好,採訪時都是藍鈴幫她翻譯,包括那句“我覺得我媽很自私”。

在丈夫林光正看來,這樣的家庭爭論其實很正常,“美國就是一個開放包容的社會,大家都可以保持各自的見解,社會如此,家庭也該如此。”

即使觀點不同,生活里女兒仍然很貼心。10月末,藍鈴從中國趕回來,一進家門,女兒就關心地說:“媽媽你應該多陪陪姥姥,我們這里沒關係的。”藍鈴聽了很感動。

11月7日,美國媒體宣佈“拜登勝利”時,藍鈴和丈夫正在植物園騎車健身。林光正馬上和藍鈴顯擺:“太高興了!好好吃一頓慶祝勝利!”

“我好難過,不吃了。”藍鈴有些沮喪。

林光正安慰藍鈴:“好好吃一頓安撫你一下。”還答應給妻子買個香奈爾包。回到家,桌上擺著幾只空的高腳酒杯,女兒趁他們不在,和朋友一起在家做 Pizza 慶祝。

關於投票的戰爭暫時結束,家里的討論再次回歸理性。藍鈴希望把選票爭議交由司法處理,“社會需要回歸正常秩序,不能繼續分裂下去了。”丈夫也希望混亂早點結束,回歸到抗疫上來。

11月7日,美國紐約,喬納森·克萊恩和珍妮·庫珀重現二戰結束“勝利之吻”場景,慶祝拜登“勝選”。

實際上,那些尖銳的爭論背後,這個家庭一直不缺少共識。今年以來,他們住的芝加哥曾經歷過兩次暴亂,“打砸搶”一路從南貧民區到了北富人區,藍鈴認為“不能簡單歸罪於黑人,他們被有心機的暴亂分子利用了。”丈夫和女兒一致贊同。

6月初,林光正所在醫院的醫護人員組織了遊行,他們穿著白大褂,在醫院外跪地8分35秒抗爭紀念,那是弗洛伊德被跪壓致死的時間。藍鈴無法理解這種抗議方式:“男兒膝下有黃金,跪天跪地跪父母。”所幸丈夫沒有參與。林光正說,自己對民主黨也非全盤接受,“共和黨政策也有很多是很好的,我只是反對特朗普的做法。”

而在特朗普和夫人確診新冠後,全家都很擔心,林光正說,這個時候,“他不是總統,是一個病人。”那一次,逢特朗普必反的女兒也贊同:“That’s so bad!”

藍鈴和丈夫也都認同:無論哪個黨派執政,面對的都是分裂的美國,都要“反思自己的問題”。

當然,“黨派之爭”不會這麼輕易就消失。大選結果公佈前夜,這個家庭又經歷了一次分裂與和解。

11月6日晚,最新數據264票比214票,拜登繼續領先。

晚上22時50分,最新的公開演講中,拜登稱“我們還不會宣佈勝利,但我們將贏得這場競選”。藍鈴晚上和丈夫一起遛狗後回來,看完演講,說了句:“還挺感人的,彌合裂痕,呼籲團結。”

但特朗普方面要求多個州重新計票,丈夫不服氣:“川普輸不起的樣子挺丟人的!”

“計票就應該有截止時間,不能過了日子還計算!”

“I love you.” “I love you, too. Good night.”
臥室燈光熄滅,今日“戰爭”結束。



美國收緊 H1B 科技公司叫苦:成本過高 本土人才稀缺

美西時間 11 月 1 日,《華爾街日報》報道稱,川普政府最新出臺的限制 H-1B 的政策在科技初創企業激起千層浪花。許多科技企業創始人和投資者表示,這些限制將使它們難以招募頂級人才,對在美國發展企業造成障礙。一些科技公司計劃,在美國之外進行招聘或發展。

科技公司計劃在美國之外發展

年 10 月,川普政府推出一項對 H-1B 新政,這將使獲得工作簽證的資格變得更加困難,並迫使雇主大幅提高向外國雇員的工資。

這些規定對科技初創公司的打擊尤其嚴重,這些公司的創始人和員工通常都是非美國公民,它們通常付給這些員工較低的薪水,但以股票期權作為補償。但在新規定下,外國雇員的起薪就必須有 20.8 萬美元,即使該員工擔任的是一個人門級的工作。

風險投資公司 Scale 的聯合創始人凱特·米切爾(Kate Mitchell)在談到 H1-B 項目時說:“雇傭外國雇員的成本已經很高了,門檻也很高,但現在的政策是讓這幾乎成爲不可能。”

川普政府曾表示,這些規定旨在確保美國工人獲得優先就業機會,但企業高管和投資者表示,初創企業首先需要全球人才庫,以建立最終將雇傭美國人的成功公司。

H1-B 簽證規定是一系列移民限制措施中的最新一項,這可以追溯到川普在 2017 年發佈的針對穆斯林國家公民的旅行禁令。一些科技公司的創始人表示,這種日積月累的政策變化和限制,已經讓許多初創公司對在美國做生意感到厭倦。

一些公司創始人說,他們正在把招聘和增長計劃從美國轉移到其他地方,在東歐建立工程中心,並把剛從美國高校畢業的新員工送到加拿大的辦公室工作。

移民對硅谷和美國其他地區的科技企业有着明顯的貢獻。美國國家經濟研究局(National Bureau of Economic Research)2016 年的一份報告顯示,在所有風險投資支持的初創企業中,近三分之一是由移民創建的。根據無黨派智庫美國政策國家基金會(National Foundation for American Policy)2018 年的一份報告,在估值在 10 億美元或以上的初創企業中,超過半數的創始人至少有一名移民。

目前,包括支付公司 Stripe 和股票交易應用程序 Robinhood 在內的幾家估值最高的風投公司,其創始人至少有一名是移民,而非美國公

民的員工總數則更是達到了數千人。

科技公司起訴 H1-B 新規

高科技行業的很多人一直希望對 H-1B 進



行改革,以便讓企業在競爭激烈的招聘環境中更容易爲雇員獲得簽證。但川普政府一再表示,低成本的外國工人正在奪走美國人的工作。

科技企业沒有盼來更寬鬆的簽證要求,但卻等來了更多牽制它們運營的限制。根據美國勞工部的數據,根據新規定,舊金山的人門級計

算機程序員的工資將調升爲 111,946 美元,而此前的要求爲 78,125 美元。美國勞工部爲超過 1.8 萬份工作設定了 20.8 萬美元的最低年薪,其中包括一些普通的技術崗位,比如舊金山的軟件開發人員。

許多初創公司無法承擔這些成本。根據政府規定,股權、獎金和其他類型的薪酬都不計入工資要求。科技公司不得不在營利和雇傭外國人才之間做出權衡。在新政下,高科技企業不得不雇傭一些比起來不那么優秀的本國員工,並希望他們能在崗位上多待幾年時間,而不是馬上辭職。

“說實話,這讓我們根本沒辦法雇傭需要 H-1B 的人,”馬薩諸塞州醫療技術初創公司 Advanced Silicon Group 的聯合創始人兼首席執行官馬西·布萊克(Marcie Black)說。該公司生產的傳感器可以用於提高快速檢測疾病的準確性,而這種檢測在疫情中是至關重要的技術。而每 10 個在這家公司申請職位的人中,大約有 9 個不是美國公民。美國政策國家基金會的一項分析發現,新

規定規定的工資明顯高於當前的市場工資。H-1B 簽證改革的倡導者指出,外包公司向外國工人支付低於市場水平的工資,不過這種做法在川普政府執政期間已經放緩。根據對政府數據的分析,2019 年美國拒絕了 21% 的新申請者,而 2015 年這一比例爲 6%。

電氣和電子工程師學會(Institute of Electrical and Electronics Engineers)的美國分會對新的 H-1B 規則表示了支持。該學會政府關係主管拉塞爾·哈里森(Russell Harrison)說:“如果他們有那么多才華,他們應該得到高於平均水平的薪酬,因爲這是有才華的人的薪酬。”但他也希望看到一些變化,使外國高技術員工和企業家更容易獲得綠卡。由於獲得 H-1B 簽證的人需要由雇主提供擔保,初創企業創始人獲得簽證的途徑更爲複雜,而綠卡將使他們減少對雇主的依賴。

科技公司、貿易團體、大學和醫療保健組織對新規定提起了訴訟,稱政府繞過了既定的規則制定過程,沒有充分權衡這些變化對雇主和現有簽證持有人的影響。對其中至少一項訴訟的初步裁決最早可能在 11 月中旬做出。H-1B 簽證項目的未來也將取決於總統選舉的結果。

寒冬將至,美國經濟面臨挑戰

10 月中旬,北達科他州法哥的一個新冠測試點。美國七天新增病例平均數最近迭創新高。

新冠病例在增加,寒冷的天氣即將來臨,對許多美國家庭和小企業來說,財政資源正在枯竭。接下來的幾個月可能會很難熬。

雖然經濟仍然沒有接近從疫情中完全復甦,但已經出現了令人印象深刻的反彈。上周四美國商務部公佈,第三季度國內生產總值(GDP)較前一季度增長 7.4%。經濟學家預計,將於周五發佈的 10 月就業報告將顯示又一個月份出現就業增長。然而,不斷上升的危險是這個國家正面臨一系列可能令其面臨衝擊的挑戰。

首先來說,有一個從未離開的挑戰:新冠。夏季的一段時間顯示這種病毒似乎在某種程度上受到了控制,但現在病毒又在蔓延了。美國七天新增病例平均數最近迭創新高,而危險在於,天氣變冷加上感恩節和聖誕節假期期間的家庭聚會,會進一步推高病例數。因此,更多的州和地方官員可能會再次採取限制措施,而許多消費者的謹慎情緒可能會更勝以往。

日益增多的新冠病例並不是寒冷天氣帶來的唯一問題。小企業工資和福利提供商

Gusto 的一項分析發現,11 月平均氣溫低於 50 華氏度(10 攝氏度)的地區提供了 45% 的私營部門就業崗位,而其中一些工作崗位可能很快就面臨風險。

美國各地的餐館都已通過擴大戶外就餐來應對疫情,這幫助他們減少了部分銷售損失,並雇回了員工。根據美國勞工部(Labor Department)的數據,9 月份在食品服務和飲酒場所工作的人數比 4 月份增加了 380 萬人,佔就業市場復甦規模的約三分之一。

但是在這個國家的大部分地區,並沒有多少人願意在寒冷的戶外用職。這增加了更多餐館倒閉、更多餐館員工失業的風險。

包括零售商在內的其他企業也可能面臨寒冷天氣的挑戰,此前零售商做出了一些調整,比如將商品搬到人行道上。但尤其對許多小企業來說,更緊迫的問題是他們的時間不多了。他們今年早些時候通過 6,690 億美元工資保護計劃從聯邦政府獲得的大部分資金現在已經耗盡。房東的耐心也在消耗,房東本身通常也有債務需要償還。

許多家庭的錢也快用光。高盛(Goldman

Sachs)經濟學家指出,調查顯示,在本季度初,有 7% 的擔負抵押貸款家庭和 41% 的有助學貸款家庭要麼減少了還款額,要麼完全沒有還款。依據今年春天通過的 2 萬億美元刺激計劃及後來一項行政令的延長後,助學貸款的寬限期將於 12 月底到期。抵押貸款的寬限期將在獲批後 180 天或 360 天到期。眼下許多租戶境況尤其窘迫。在人口普查局最近的一項調查中,10% 的受訪者稱,其沒有信心能付得起下一期租金。

經濟學家過去常用 V 和 U 等形狀來描述經濟復甦情況。對復甦曲線形狀的預判,影響着國會和央行下一步政策的制定。然而,疫情陰影下的本輪經濟復甦與以往的情況都不相同,促使經濟學家不得不開發新的描述模型。《華爾街日報》首席經濟記者 Jon Hilsenrath 解釋了 V、W 和 U 等傳統經濟復甦模型的含義,並分析了“對勾”、“反轉平方根符號”等新模型對當前經濟形勢的適用性。

只有當新冠危機結束時,許多企業和家庭才會從懸崖的邊緣被拉回來。與此同時,另一輪刺激方案或許會幫助企業和家庭度過這個看來艱難的寒冬。但在選舉日之後的國會跛腳鴨會期內通過重大刺激方案的前景看起來不明朗,特別是如果拜登(Joe Biden)贏得大選,那麼該方案可能要等到明年 1 月底的總統就職典禮之後才會推出。那將是一段漫長的等待期。

A NAME YOU CAN TRUST
大克里夫兰地区专业地产经纪人

诚信可靠 买卖房屋
 代管房屋 装修顾问

陈进湧
 Jinyong Chen (Jim)
 Certified Negotiation Expert

Tel: (440) 655-1119
 www.OwnerLand.com/JimChen/
 Email: JimChen1992@gmail.com

Universal PROCESSING 環球商務
 VISA MASTERCARD DISCOVER

12+ YEARS 專注信用卡處理12年
 老品牌值得信賴

- 免費刷卡機
- 免費諮詢
- 免費帳單分析
- 無違約金
- 無雜費
- 24/7 客服

利率最低,服務最好的信用卡公司
 美國商務信譽局 A+ 認證

歡迎對比,保證最低利率,保證滿意服務!
 商業顧問:abby lin 電話:9179513317 歡迎掃碼加微信諮詢

安托移民律師事務所
 SARMIENTO IMMIGRATION LAW FIRM

* 聯邦上訴第二,三,六巡迴法庭認可

精辦: 國家利益豁免、傑出人才、教授研究員、L1 跨國經理、護士、物理療師、及技術和非技術勞工證等職業移民;投資移民;J-1、J-2、I-601A、I-601 豁免;親屬、結婚、超齡子女等家庭移民;未婚妻簽證;H1B 工作簽證;入籍;保釋、政治庇護、出庭、上訴、開案、十年豁免綠卡等。
 精通: 國語、粵語、韓語、塔加拉語、英語

個人化、重誠信、高品質
 的全方位移民法律服務

電話: 216-573-3712
 1-800-496-8043

公司地址: 5005 Rockside Rd., Suite 600, Cleveland, OH 44131
 電郵: jp@sarmientoimmigration.com 網址: www.sarmientoimmigration.com

音樂的道路遙遠而又漫長,沈璐加油!



沈璐與浦瑛

沈璐:離開美國回國已經4年了,雖然離開了美國,我時常還會想起美國的老師,同學,朋友,想念曾經的點點滴滴,想念瓊蓮 Jeff 一家人對我無微不至的關心,感恩伊利華報浦瑛社長對我的幫助與關懷,還有很多其他朋友們...你們都在我的生命中佔有重要地位,永遠也不會忘記你們對我的關心和幫助。2017年,我有幸回到了母校星海音樂學院任職,在過去的三年里也取得了一些成績,帶領學生們在各個比賽中獲獎,自己也在國內各大音樂節音樂廳演出,簽約了中國最出名的鋼琴品牌“長江”,成為了

他們旗下鋼琴家等等,在這特殊疫情的一年,我衷心祝福在美國我的所有朋友們一切順利,平安幸福,也祝願伊利華報輝煌騰達,越辦越好。

林瓊蓮:一見眼沈璐回國也已經好幾年了,可對我全家來說沈璐還是我們家庭的一員。我們見證了他對音樂的熱愛和執着,也一起經歷了一年多時間的風風雨雨和心酸苦辣。

在他決定回國的時候我們很為他開心,也很捨不得讓他離開。他陪我的兩個孩子們練琴,一起瘋玩得不亦樂乎,一起去聽他和他的朋友們的鋼琴演奏... 他在我幼小的兒子的心里播下了第一顆音樂的種子。

每每看到他馬不停蹄地輾轉在教學和演出之間,我們既為他高興,也心疼他為了自己熱愛的音樂而投入太多太多。

音樂的道路遙遠而又漫長,加油!

浦瑛:沈璐回國後,我常常關注他在 Facebook 上刊登他的演出,最近他寄給他彈的一曲黃河頌,我聽了心潮澎湃,人無論你走到天涯海角,你熟悉的語言和音樂,他會碰撞到你的靈魂

的深處。
沈璐和我也在微信上互動,最近他給我傳來紀念貝多芬,他為你奏響《命運》的演出海報,沈璐現在在中國星海音樂學院任教的,並與中國音樂人常常一起演出,還舉辦許多演出活動,他在中國學習演出,生活十分豐富。

沈璐也是一個非常善良,孝順和單純的藝術家,我和他很有緣分,有幸伊利華報為他做過一場音樂會。

沈璐在美國留學,他在選擇回國發展,在中國他實現了他的夢想,人從有夢想到實現那是要付出一定代價的,成功的背後是艱辛,艱辛是沉浸在執着與不放棄里,時間與毅力才是交上一份能得滿分答案地考卷。

沈璐這位榮獲2014年,全球樂界極具影響力的“希爾頓海德鋼琴比賽”滿分一等獎。2015年,他在美國南卡羅來納州

的希爾頓黑德島,與著名的希爾頓交響樂團合作舉辦了一場主題為“舒曼與勃拉姆斯:德國浪漫主義大師”的鋼琴獨奏音樂會,他在中國更能施展他的才華,他找到屬於他的舞臺,這裡再次祝福好學不倦的沈璐:願您擁有更廣闊的天地!



沈璐與林瓊蓮和家人

2020年是“古典音樂巨匠”貝多芬誕辰250周年的紀念年,同在這一年,人類命運多舛,恍若貝多芬的一生,跌宕起伏。

貝多芬,一個對世界、對人生、對藝術懷有堅定自信並取得全面成功的音樂家,將對生命懷有的高岸理想與熱情投入到音樂創作中。通過對人生透徹的體察與思索,最終修煉成爲一個洞悉世界、並達至涅槃的智慧哲人。

250年後的12月13日,在貝多芬誕辰的這天,旅美青年鋼琴家沈璐用一場“貝多芬·奏鳴·交響”鋼琴獨奏音樂會,向250年前誕生的偉大作曲家獻上真摯由心的祝福,用最爲認真的態度向所有抗疫人員傳遞愛與祝福。演出現已開票。

這場鋼琴獨奏音樂會中,沈璐將帶來貝多芬鋼琴奏鳴曲集大成之作“熱情”,以及體現了貝多芬率真幽默的一面,卻較少被演奏的小型鋼琴作品《丟失一分錢的憤怒》。還有技巧艱難,具備交響樂宏偉格局的降E大調變奏曲“英雄”。此外,沈璐還將與旅美青年鋼琴家沈孟生一同演奏雙鋼琴版本《命運交響曲》,重現這部作品的氣勢輝煌和蕩氣回腸。

在同學的眼中,沈璐從小便與別的孩子不一樣,早早顯示了音樂天賦。由於父母工作關係,自幼走南闖北的沈璐,沒有因爲生活的不斷遷徙放棄學琴,反而愈發珍惜一切學習的機會,



每月在父母的陪伴下輾轉于南京和上海之間,期間得到了上海音樂學院林爾耀老師和南京藝術學院葉惠芳老師的指導。攻讀于星海音樂學院附中和中央音樂學院時期的沈璐,經常斬獲各類國內外重要獎項,如亞洲肖邦鋼琴比賽、鼓浪嶼全國鋼琴比賽、中國音樂金鐘獎全國鋼琴比賽、CCTV鋼琴小提琴大賽,並與廣州交響樂團合作演出了由李心草指揮的《勃拉姆斯第一鋼琴協奏曲》。

走出國門的幾年間,沈璐被美國著名的老牌藝術學府新英格蘭音樂學院錄取,赴美攻讀鋼琴演奏碩士研究生,師從世界著名鋼琴家亞歷山大科爾桑迪亞教授,讓這位爲音樂而生的年輕人,跨越東西半球,讓他走向大師,走向世界。他屢屢在國際性鋼琴賽事上創下佳績,包括愛爾蘭都柏林、佛羅里達 Wideman、Iowa、西班牙 Campillos、Ferrol 等國際鋼琴比賽。在克利夫蘭音樂學院攻讀博士期間,沈璐在美國希爾頓海德國際鋼琴比賽中,以精湛的鋼琴技藝力壓群雄,征服了所有評委,以全票獲得第一名,受邀在美國華盛頓肯尼迪表演藝術中心、波士頓喬丹音樂廳、克利夫蘭聖佛音樂廳等地演出。

紀念貝多芬,他為你奏響《命運》!

學生在各類鋼琴比賽均有斬獲,並成功考入國內多所知名音樂學府。也是這一年,他被評爲華夏琴英中國十大鋼琴家。2019年,沈璐簽約成爲“長江鋼琴藝術家”。

雙鋼琴演奏者:沈孟生

沈孟生,旅美青年鋼琴家,武漢音樂學院鋼琴系副教授,美國約翰霍普金斯大學皮博迪音樂學院音樂藝術博士,美國茉莉亞音樂學院鋼琴演奏學士、碩士,是極少數能夠同時贏得聖荷西、塔爾薩、中華肖邦三項國際鋼琴比賽首獎的華人鋼琴家。

演出曲目 Programme

- G 大調隨想迴旋曲
作品 129 又名《丟失一分錢的憤怒》
Rondo a capriccio in G Major, Op. 129, "Rage over a lost penny"
- A 大調第二鋼琴奏鳴曲,作品 2 之 2
Piano Sonata No. 2 in A major, Op. 2, No. 2
- F 小調第二十三鋼琴奏鳴曲“熱情”,作品 57
Piano Sonata No. 23 in F minor, Op. 57, "Appassionata"
- 中場休息——Intermission
- 降 E 大調變奏曲“英雄”,作品 35
(華彩部分改編:亞歷山大·科爾桑迪亞 沈璐)
"Eroica" Variations in E-flat Major, Op. 35
(Cadenzas by Alexander Korsantia and Shen Lu)
- 第五命運交響曲
(Isida Kazue Rockzaemon 改編)
雙鋼琴演奏者:沈孟生
Piano Duo by Shen Lu & Shen Meng-Sheng:
Symphony of No. 5, "Fate"
(arr. Isida Kazue Rockzaemon)
* 以當日演出曲目爲準
Programme subject to change
2021 新年演出季
浦發銀行廣州分行·純粹系列
“貝多芬·奏鳴·交響”沈璐鋼琴獨奏音樂會
——紀念貝多芬誕辰 250 周年
時間:2020年12月13日(周日)19:30
地點:廣州大劇院 實驗劇場

沈璐博士 鋼琴導師
2020 香港國際音樂節 廣東賽區 [大師公開課系列]
如何在比賽中取得好成績
6月8日 16:00-17:00

課程內容

- 1 琴童如何選擇性參賽?
- 2 該如何選曲?
- 3 比賽期間該注意什麼事項?
- 4 為什麼要比賽,從比賽中我們會得到什麼收穫?
- 5 如何正確的看待比賽?

巴魯文化

柏斯音樂 PARSONS MUSIC 榮耀長江 藝術戰疫

公益音樂會 Charity concert

沈璐師生音樂會中國作品專場
A concert of Chinese works by Shen Lu

2020年07月18日 晚上19:30

紀念貝多芬誕辰 250 周年鋼琴專場音樂會
A PIANO CONCERT TO MARK THE 250TH ANNIVERSARY OF BEETHOVEN'S BIRTH

Time / Venue
08.29 20:00
星海音樂廳 交響樂廳

鋼琴音樂會 PIANO CONCERT

主辦單位: 星海音樂學院鋼琴系 柏斯音樂 廣東
承辦單位: 廣東柏斯琴行
支持單位: 廣東省紅十字會

• 憑此廣告可在各大琴行免費取票
• 本場音樂會收益全部捐給廣東省紅十字會 廣東省紅十字會 廣東省紅十字會 廣東省紅十字會

As the Veterans Day arrives in November each year, I remember the American veterans who served during World War II, particularly those who served in China. This is becoming closer to my heart because they are at least in their nineties. One of such veterans is my hero, Major General Arthur W. Clark, who served as an intelligence officer for the US Army 14th Air Force in China during 1944-1945. During that time, General Clark was stationed in Yunnanyi and Kunming of Yunnan province, gathering and analyzing photo images of the enemy forces and other targets for bombing, and played an important role in supporting the American and Chinese fighting against the Japanese. Much of his WWII experience in China is documented in his book *Eyes of the Tiger* (2015). General Clark lives close to his sons in North Carolina. He has a kind heart and wishes for friendship between the American and Chinese peoples. As he celebrates his 98th birthday later this month, I want to send him my best wishes as well as that of my family and friends from Yunnan. We are grateful to veterans like General Clark who risked their lives to support the Chinese during WWII.

每當 11 月退伍軍人節來臨時，我和萬里之外的雲南親友都會談論並感激二戰期間到中國參戰的美國老兵。這些還在世的老兵至少都九十多歲，更加令人產生對他們的敬意和牽掛。這些年我認識了好幾位這樣的老兵，疫情期間最令我想念的當屬即將年滿 98 歲的阿瑟·克拉克將軍 (General Arthur Clark)。

感謝二戰英雄 - 向克拉克將軍致敬

Salute to General Arthur W. Clark, Hero of WWII By Kun Shi / 史昆



克拉克將軍與其子 Claiborne M. Clark 和史昆 2019 年夏合影

克拉克將軍於 1922 年 11 月 28 日生於西雅圖市，少年時曾隨父母在歐洲生活過六年，能說流利法語。由於對大自然的愛好，他到北卡

大學主修地質學。1942 年大學畢業即被徵召入伍，接受培訓，然後於 1944 年中旬經過北非和印度到達雲南，先後在駐紮雲南驛和呈貢機場的美

軍第 14 航空隊 (前身是“美國志願航空隊”或稱“飛虎隊”) 飛行情報中隊工作，專門收集並分析轟炸日軍目標的圖片資料，為支援友軍擊潰日軍做出了重要貢獻。

1945 年 7 月之後轉場至南寧、杭州和上海，當年 12 月底乘船返回到美國西雅圖。克拉克將軍在中國期間的細節見於他的回憶錄《飛虎之眼》(Eyes of the Tiger, 2015)。

回想當年，國軍空軍幾乎被日軍覆滅，日軍對中國西南地區的重慶、昆明和保山等地狂轟濫炸，慘不忍睹；如果沒有美國空軍的支持和犧牲，家鄉百姓不知還會有多少生靈塗炭。三年前，我與美國軍事史學者丹尼爾·杰克遜先生在雲南滇西抗戰歷史文化研究會的協助下，到雲南採訪了幾位當年救助過美國飛行員的老人及後人，他們也被美國飛行員當作救命恩人。每當想到這里，我總覺得，無論將來中美國家關係如何發展，我們兩國人民的友誼一定要延續。

前兩年我專門從佛州去看望過克拉克將軍兩次，每次都像久別的親人重逢，友情難忘。他不僅以佳肴招待，講述個人經歷故事，還錄下期待中美青年應該世代友好的視頻。儘管他前半生是軍人，我始終被他的溫和善意所動。他的那句話一直在我耳邊迴響：“戰爭不是好東西……盡力避免戰爭才是上策。為了自衛才是一個國家進入戰爭的唯一正當理由。”(War is not a good thing... Avoiding war when possible is a good thing. The only reason for a country to go to war is in self-defense.)

克拉克將軍的愛妻兩年前過世，目前與二兒子居住在北卡教堂山市。在他 98 歲生日即將到來之際，我僅代表遠在雲南的親友們祝他生日快樂，萬壽無疆！

Arthur W. Clark's "Eyes of the Tiger" | History Straight From the Source

October 13, 2015 By david Comments

Retired Major General Arthur Clark is one of those people for whom when he talks, you listen. I'd heard stories of General Clark from my family long before I met him. While my own personal time with the man has been limited to a few breakfasts or lunches every year when I'm back in North Carolina, I take every opportunity to pick his brain on a subject about which we're both really passionate: China.

His wanderlust and love of exotic foods have taken him (and his camera) to every continent, with expeditions and adventures at both north and south poles. Most importantly however, Major General Arthur W. Clark has spent the majority of his life dedicated to his family. He currently lives with his wife, Mary, in Chapel Hill, North Carolina. Together they are the parents of three sons, each of them also highly successful.

aircraft. At our Beiting Field we had a single runway less than a mile in length.

We were very much on our own. Hump tonnage was at a premium. For the most part our PX rations were a couple of cartons of cigarettes each month. The cigarettes were handy; they were the currency I used to pay skilled carpenters to build furniture I needed for a little intelligence office on the flight line. Cigarettes were an extremely valuable item on the black market. Even a cigarette butt could fuel one of the small pipes.

To this day, even into his ninth decade on earth, Arthur lives a busy life and is a highly-respected and valued member of several communities. As long as I've known him, he has never forgotten a single detail of any of his many, many stories. That's why I was delighted to learn that last month, Arthur released a book, "Eyes of the Tiger," detailing his time in China, complete with some of his photographs and other primary sources from that time. The book is not yet for sale in China, but can be purchased through several online retailers. You can find the book easily by searching its ISBN10 number: 0692446206

Major General Clark was kind enough to take time out of his schedule to talk to us about his time in the Middle Kingdom and send along a few artifacts too. What you'll read here is a fraction of a fraction of the stories contained in "Eyes of the Tiger." It's a must-read for anyone curious about the long, complicated and often violent history of this country we call home. We're extremely lucky to be able to print, with permission, these rare glimpses into a past that now looks and seems like much more than 70 years prior.

What are the primary experiences outlined in your book?

My book is based on the journal I maintained as circumstances permitted. I avoided including sensitive information, as there was always the risk of a document coming into Japanese hands.

Our experiences during the latter part of 1944 and early 1945 involved operations off a small airfield in western Yunnan province. This was in the successful closing part of the Salween Campaign. It involved Japanese forces in Burma trying to penetrate western China across the Salween River, rather than against Japanese forces in eastern China seeking to extend westward to Kunming. We were a small force, generally of fewer than fifty officers and men and operating three or four photographic reconnaissance P-38 aircraft designated as F-5's. Co-located on the Beiting Airfield were three B-25 medium bombers.

They were, as we, detached from larger squadrons located elsewhere.

We, and they, lived in clusters of tents, improvised extensively and were fed entirely by the Chinese. This was part of the "reverse lend lease" negotiated by T. V. Soong in Washington. We depended, for example, to heating our tents in winter on charcoal made available by Lung, the provincial governor or war lord of Yunnan. A mixture of alcohol and gasoline powered our vehicles. Our aviation fuel was flown across the Himalayan "Hump" in 55 gallon drums, landed at the nearby Yunnanyi airfield and manually pumped into our

The least changed place was along the Bund in Shanghai. Same buildings appearance but of course with motor vehicles instead of rickshaw and power boats on the Huangpu instead of man or wind powered.

We occupied what was the Broadway Mansions; it had been used by Japanese brass. In 1991 it was the Shanghai Mansions and now I her it is the Shanghai Hilton. It is where Suzhou Creek runs into the Huangpu and has a concave curved front. Across the creek was the British embassy building.

Some rural areas I visited were much the same except for roads. When you flew over some areas during the war years there were simply paths or trails radiating out from the villages to the paddies and fields. The Burma Road from our area back to Kunming was challenging in places and then there could be bandits along the way. There were often human convoys, men with loads on their backs traveling together, stopping periodically to rest. One might see a lady in a sedan chair being carried along the road.

One of the most striking things during the war was seeing airfield construction with nothing but manpower, or people power, one hundred or more men and women harnessed to large stone or concrete rollers which they pulled to tamp down runways or taxiways. Stones were broken and hammered into the base which was, in the Chengdu area, intended to withstand the landing impact of B-29 aircraft of "Operation Matterhorn" des-

igned to attack the Japanese islands from the Chinese mainland.

If we went west from our base to Dali, on the way to Baoshan, the Salween and the border, we came to the long Erhai Lake, north of the Burma Road. Dali was at the southwest corner of the long lake, an isolated town of stone streets, stone houses, men wearing fur hats and similarities to Tibet and the tribal areas in adjacent mountains.

In 2007 I talked with a tour guide who was to lead a group to Yunnan. "Do you know of Dali?" I asked? I assumed one could drive from Kunming on a paved road.

"Arthur", he replied, "We land at the jetport and stay in a four star hotel."

Harvest time.

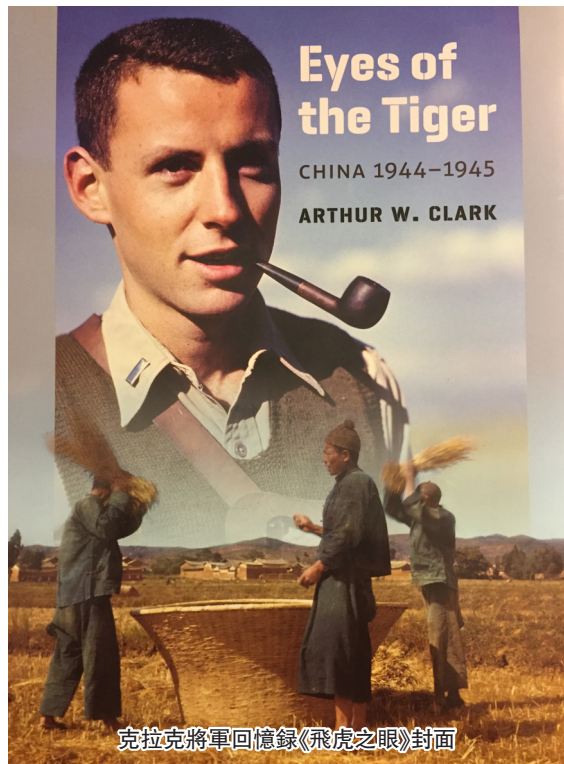
And then there are places such as Chengong south of Kunming on the Dian Lake shore. We were based there before moving on to Nanning in Guangxi Province near what was then then French Indo-China border. Chengong was a small town where I watched fishermen carrying cormorants with rings around their necks so the men could get the fish the birds caught but could not swallow. That town is now another of the big changes - a ghost city with large empty buildings.

What were the most important things you learned through your experiences in China?

I learned that you need to concentrate on playing the cards you have been dealt. Focus on what best you can accomplish next. Forget about "if only we had...". For those of us in the early 20's, this was post graduate education in real life. It was meaningful and beneficial during the years ahead.

Our small detached unit provided for a close relation with the Chinese on whom we depended for various forms of support, including all our food. One of the most significant elements of our operations in China was the Chinese American Composite Wing (CACW) in which Chinese and American aviators shared aircraft crew responsibilities.

I developed a great admiration for the Chinese people with their resiliency in the face of adversity. They lived in the present and knew how to make the best of it. They were characterized by strong family loyalty and affection for children. They exhibited active senses of humor that served them well even during those times of hardship.

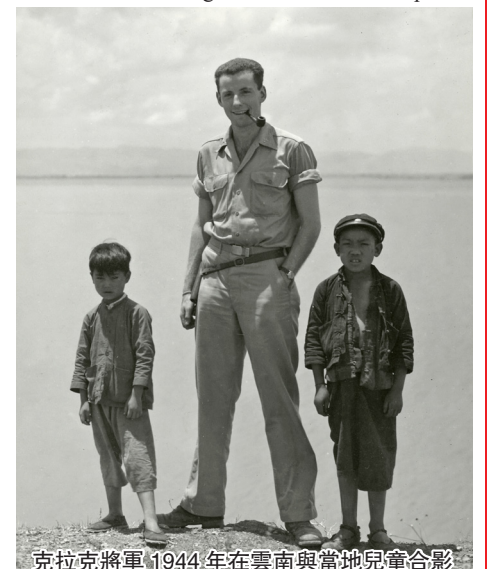


克拉克將軍回憶錄《飛虎之眼》封面

A young Arthur Clark in Kunming, 1945

General Clark served in China during the last four months of 1944 and the entirety of 1945 as an intelligence officer for the United States Army Air Force, as American forces aided Chinese forces in parts of China defending against the Japanese Imperial Army. His squadron was part of the Fourteenth Air Force, known as "The Flying Tigers." Their story is one of bravery and camaraderie across languages and cultures a world apart. During his time in China, Arthur, as I know him, had duties including photographic intelligence, occasional aerial photography, censorship, administration, briefing and debriefing, target selection, bomb damage assessment and reporting. Painting "They Built So We Could Fly" By Roy Grinnell

Since his time serving in China, Arthur has lived a life that could easily fill a dozen more books. He earned his graduate degree from the University of California at Berkeley. He went back on active duty to serve once again in the conflict in Korea. Following this tour of duty, he returned to active reserves where he served in Europe, Asia and Central America as well as in the Pentagon. It was during this time that he earned numerous awards including the Air Force Distinguished Service Medal, the Legion of Merit with Oak Leaf Cluster and the Bronze Star. In his civilian life, Arthur has served in a number of community organizations such as the North Carolina Zoological Council and the Triangle Community Foundation.



克拉克將軍 1944 年在雲南與當地兒童合影

共和黨將繼續追蹤 大選投票中的違法行為



tom of this especially as Democrats changed election laws because of Covid and created the most porous election in our nation's history without safeguards to election integrity.

共和黨國民委員會主席麥克丹尼爾女士表示將繼續追蹤大選投票

RNC Chairwoman McDaniel: We Are Going to Pursue Voting Irregularities

CHAIRWOMAN MCDANIEL: As we have the hotlines open, remember it is a long process. You have to canvass. We can only get this information before the elections are certified. So as our folks are out looking at this we're pursuing every irregularity. And I do say Stuart, it is not helpful in these Dem-run centers or counties they kicked Republican poll watchers out. It creates a feeling of distrust for these people who were not able to meaningfully observe the election. Why did they do that? Why would you kick Republican poll watchers out in Fulton County, in Detroit, in Philadelphia? This is not right, this is not okay. So we're going to pursue this. A lot of Republicans really want to make sure we get to the bot-

中的違法行為

麥克丹尼爾主席:我們已經建立了熱線電話向公眾收集大選投票中的違規行為,雖然這過程繁瑣漫長,但是請大家記住這一點:我們必須在選舉結果最後認證之前收集到這些違法行為信息。我曾明確說過,這些由民主黨管理的點票中心為什麼要把趕出共和黨民監票員趕出的點票現場,使監票員無法進行合理監票。他們為什麼這樣做?請問為什麼不讓共和黨民監票員進入費城,底特律,富爾頓郡這些點票地點?這是不對的,這樣的做法是錯誤的。因此,我們將繼續尋求解決這一點。大部分共和黨人非常希望我們能找到真相,特別是民主黨人藉由疫情為藉口,無視對大選公正和逐步的保障,糾正改寫選舉法,造成了我們國家歷史上紕漏最多的選舉現狀。

費用由共和黨全國委員會支付,無需任何合併人及預算委員會授權 www.GOP.com

REPUBLICAN NATIONAL COMMITTEE COMMUNICATIONS

PRESS RELEASE FOR IMMEDIATE RELEASE | 202-863-8614

Medworks DENTAL CLINIC

SATURDAY, NOVEMBER 21, 2020

ADULT EXTRACTIONS ONLY. NO QUALIFICATION QUESTIONS ASKED!

100% FREE

絕對免費醫檢 只限成人測查 絕無資格問題 兩地同時進行

地址一還提供 視力檢查需預約 新冠病毒檢測 不需預約詳情上網

CARE ALLIANCE • 9AM-2PM
2916 CENTRAL AVE, CLEVELAND, OHIO 44115
Also available at this location:
• VISION EXAMS. By appointment only.
• WALK-UP AND DRIVE-THRU COVID-19 TESTING & FLU SHOTS.
No appointment required. Visit carealliance.org for more information.

NEIGHBORHOOD FAMILY PRACTICE • 8AM-1PM
3569 RIDGE RD, CLEVELAND, OHIO 44102

2 LOCATIONS

TO SCHEDULE YOUR APPOINTMENT
PLEASE VISIT MEDWORKSUSA.ORG OR CALL (216) 201-9325

SPOTS LIMITED!

2021 CLINIC DATES COMING SOON! For more information, please follow us on social media @Medworksusa or visit medworksusa.org to join our mailing list.

不可忘記的美國南北戰爭

南北戰爭(American Civil War,即美國內戰),是美國歷史上唯一一次內戰,參戰雙方為北方美利堅合眾國和南方的美利堅聯盟國,最終以北方聯邦勝利告終。戰爭之初,北方為了維護國家統一而戰,後來,演變為一場消滅奴隸制的革命戰爭。南北戰爭是工業革命後的第一次大規模戰爭,在此期間確立了戰術、戰略思想、戰地醫療等現代戰爭的標準。參戰的350萬人中絕大多數為志願兵。戰爭造成75萬士兵死亡,40萬士兵傷殘,相關協會估計陣亡人數可能更多,不明數量的平民也遭到波及。

南北戰爭是美國歷史上的一場內戰,參戰雙方都是美國軍隊,因為各自所追求的利益是不同的,在矛盾達到頂峰後,便在1861年爆發了此次戰爭。

南北戰爭在爆發後一共持續了五年的時間,之所以持續這麼久,是因為在戰爭雙方軍隊各有優勢,很難分出勝負。對於北方軍隊而言,他們開展了工業革命,經濟實力有了很大的提陞,在戰爭中武器裝備就不會落後。對於南方軍隊而言,他們的經濟雖然落後,但因為參與了之前的美國與墨西哥之間的戰鬥,這使得他們的軍隊指揮員指揮經驗豐富,士兵戰場經驗豐富。雙方軍隊所具備的優勢都是戰爭中所必不可少的,所以南北戰爭持續了5年的時間,從1861年開始到1865年才結束。

南北戰爭的起因

南北戰爭是美國的一場內戰。之所以在美國本土發生了南北戰爭是有具體起因的。那麼南北戰爭的起因到底是什麼呢?

在美國獲得了獨立後,美國大體上分為南北兩個不同的陣營,北方是朝着工業發展的,受到歐洲工業革命的影響,北方大力發展工業,在這期間湧現出一大批資本主義家,資本主義經濟也得到了迅猛發展。北方工業在取得了一定的進展後,中部地區也被帶動經濟有所發展。而南方地區卻走了一條與之截然相反的道路,不僅沒有跟隨着工業革命的步伐,而且還是大力發展奴隸制度,主要發展的還是最基礎的農業。北方的工業進程很快,而南方的奴隸制度下的農業很大程度上阻礙了美國工業化的進程。在雙方都要追求各自利益的時候,南北方的矛盾更明顯了。

首先是因為土地的佔領,北方想要佔領更多的土地來發展工業,而南方卻想要佔領更多的土地來發展奴隸制度。由此,雙方的矛盾達到了頂峰,在局部地區已經開始了武裝衝突。而南方的奴隸主借武裝想要直逼北方,北方的人民再也忍受不了了,便舉起反抗奴隸制度的旗幟,正式與南方奴隸主做鬥爭。而南方存

在大量的奴隸,他們也渴望自由,便借着此次鬥爭,開始了他們自身同奴隸主的反抗。南方多個州也都逃脫了奴隸主的控制,得到了獨立。南方的聯邦軍看到了對自己不利局面出現,便主動發起進攻。南北戰爭便就此正式爆發了。

南北戰爭武器

南北戰爭是指發生在美國本土的一場內戰,參加雙方分別是北軍和南軍。在此次戰爭雙方都使用了比較先進的武器,南北戰爭武器當中槍支的使用量是最大的。



而在南北戰爭武器的槍支武器中使用最廣泛的就是柯爾特式手槍,這款手槍在改進後最早使用在墨西哥戰爭中。在此次南北戰爭中,南軍使用的更為廣泛。在經歷了兩次改進後柯爾特式手槍因為在價格上沒有優勢,便停止了生產,因為這款手槍在同等產品中的價格算是比較昂貴的。斯達爾式左輪手槍在南北戰爭中主要使用在北方軍隊中,這款手槍可以說和柯爾特式手槍的性能大致相同,可是它的價格卻比柯爾特式手槍的價格便宜將近兩美元。這兩款手槍都是一次性可以裝填六發子彈,因為斯達爾式左輪手槍的優勢更大,北軍在此處戰爭中一共購買了將近三萬只此類的手槍。

第三款手槍是拉馬特,這款手槍最大的優勢就是威力很強,它是由美國的一位博士發明出來的。因為這款手槍性能很好,但在南北戰爭時期這款槍支只生產了300只。因為他的威力強,火力猛很快就被南軍注意到,於是南軍的領導人便去高級加工廠為軍隊製造這款槍支。在戰爭結束後不久,就有大批槍支引進了南方。比手槍,步槍威力更大的就是射槍了,里奎式後裝速射槍功能更加強大,幾乎是接近于現代槍支了。

南北戰爭轉折點

根據歷史記載,美國南北戰爭的轉折點是葛底斯堡戰役。因為在葛底斯堡戰役之前,一直是南方佔據勝利,攻佔北方地區,直至首都,並且南方也佔據着此次戰爭的主導權。而在發生葛底斯堡戰役時,北方贏得了這場戰爭,故而,北方軍隊越戰越猛,直接超過了南方軍隊。同時葛底斯堡戰爭的勝利,也同時讓美國人民更加堅信此次戰爭他們會勝利。

另外,美國南北戰爭還有一個轉折點就是:美國頒佈了《宅地法》和《解放黑人奴隸宣言》兩個文獻,這是美國南北戰爭中的重要的一次事件,標誌着北方人贏得了此次戰爭,黑人奴隸徹底贏回了他們的自由,也標誌着美國的國情形成了新格局。同時,南北戰爭也徹底宣告結束,這場戰爭對美國的影響非常大,美國南北戰爭結束之後,整個國家統一實行了資本主義制度,使資本主義經濟快速發展,讓美國快速成為了世界強國。

南北戰爭追憶

在四年的時間內,動員數萬名士兵與馬匹的地面戰爭,分別在維吉尼亞、馬里蘭、賓州、田納西和喬治亞州開打。海戰則發生在大西洋沿岸與密西西比河。在該地區,北方軍隊幾乎連戰皆捷,相較之下,他們在維吉尼亞則屢屢受挫,無法奪下南方邦聯的首都里奇蒙(Richmond)。

戰爭最血腥的一天是1862年9月17日,當時兩軍於馬里蘭州夏普斯堡(Sharpsburg)附近的安提坦溪(Antietam Creek)交會。由羅伯特·李(Robert E. Lee)將軍率領的南軍未能擊退由喬治·麥克萊倫(George McClellan)將軍率領的北軍,李帶著未受損傷的部隊撤離,麥克萊倫則被革職。就軍事而言,此戰並沒有結果,然影響卻很大。本已準備承認南方邦聯的英國和法國,因而有所遲疑,結果南方再也沒有收到它所急需的救援。

數月過後,林肯總統發佈一項初步的解放宣言(Emancipation Proclamation),釋放所有居住在南方邦聯境內

的奴隸,並授權招募非洲裔美國人加入北方軍隊。現在北方無須再為了保護美國而戰,而是為了結束奴隸制度而戰。

1863年,北軍在密西西比的維克斯堡(Vicksburg)和賓州的蓋茨堡(Gettysburg)獲得勝利後士氣大振,接著威廉·薛爾曼(William T. Sherman)將軍穿越喬治亞州進入南卡羅萊納州,實施焦土戰術。1865年4月,在尤利西斯·葛蘭特(Ulysses S. Grant)將軍的指揮下,龐大的北軍將羅伯特·李包圍在維吉尼亞,李投降後,美國南北戰爭隨之結束。

投降的條件非常寬大,葛蘭特提醒他的軍隊,「叛軍再次成為我們的同胞。」在華盛頓,林肯總統開始準備調解過程,最後卻沒有機會進行,因為在南方投降後不到一個星期,他是一名因戰敗而憤怒的南方人暗殺。任勞落到副總統安德魯·詹森(Andrew Johnson)身上,他是一名南方人,他希望重建的過程快速而簡易。

詹森發佈赦免令,恢復許多南方人的政治權利。到1865年末期,幾乎所有支持前南部邦聯的州都召開會議撤銷分裂並廢除奴隸制度,只有田納西州拒絕批准一項憲法修正案,讓非裔美國人獲得完整公民權。共和黨決定在國會實施自己的重建計畫,因而制定懲罰措施,防止前叛軍領袖擔任職位。他們將南方劃分為5個軍區,由聯邦將領管理。他們否認任何拒絕效忠於聯邦之人的投票權。他們強烈支持美國黑人的權利,詹森總統試圖阻止這些政策卻遭到彈劾,由於投票過程不符合標準,他因而留任,但國會卻掌握到未來30年的巨大權力。

造成南北戰爭的分裂與仇恨,並未在戰後消失。當南方白人獲得政權時,南方黑人便受苦。他們獲得自由,卻被禁止享受權利,因為地方法律不準他們使用許多公共設施。他們有投票權,卻在投票時受到恐嚇。南方變得分裂,之後的100年一直如此,戰後的重建工作在一開始確有重大理想,卻因腐敗與種族歧視而失敗,導致非裔美人必須持續爭取平等,一直要到20世紀,才成為全國性議題,而非南方的議題。





與華裔政治精英談美國本次大選

2020年的美國總統選舉就像一部大戲,兩個主角:川普和拜登,全球關注選舉的人都是演員,也沒有導演,演到哪裡是哪裡。選舉之前不說,就從11月3日開票開始:那天都過12:00點了,當時還不知道真正是誰贏,據說誰贏PA就是誰會贏,原來說贏Ohio就是誰會贏,記得當日一早,底特律中文電視台台長王婕玉問我誰會贏:我說自9月25日,我在匹茲堡去參加中國人舉辦的高爾夫比賽,那天我見了不少人,有人對川普不是反對是仇恨,因為人是情緒決定一切,靠磁場和能量,對川普不利,我告訴她拜登會贏。



11月3日我又在匹茲堡,看到街上舉牌拉票,回家7點起就時時看著電視新聞報導,我想美國競選總統花費時間精力金錢,真的可以建造一個城市,不過看總統選舉就像在上一堂生動的歷史課。時鐘過了2:00,看到白宮有消息了,在我的iPad上看的2:22Am Wed 4,川普和家人還有副總統告訴等待已久的親人和朋友,他贏了,接着副總統表示會積極配合川普總統4年,當時我也奇怪,選票還沒有完全開,川普就自己決定他當選了.....這次競選就像看大戲,下一幕不知道,因為我不知道醒來會發生什麼,只有發生了才知道,不過我倒是發現,即使每天再說疫情又增加多少人了,人們也不太關心,對疫情已麻木了,還是總統競選更讓人期待關注。

現了美國夢,她是美籍華裔,她曾經獲得哈佛大學“女性新世界的領導”榮譽。我們2012年認識,她真誠善良,她曾在小布什總統任期擔任美國教育部助理部長一職,她曾是“美國教育部最高階的亞裔官員”,張曼君在擔任加州教育委員會委員期間,還將中國歷史引入加州的教材與課程當中,被稱為“把中國歷史寫進美國教材的女性”。在美國華裔政客里,有三位女性:趙小蘭,張曼君,趙美心,她們太忙於投入政治生涯都沒有生孩子。

11月6日和11日,我電話採訪了共和黨張曼君女士(Marina Tse: Director of APA Media Affairs, Republican National Committee)。今年是張曼君來美國51年,半個世紀過去了,她實



作弊這哪里像美國,美國是世界強國,現在是讓全世界人看笑話,目前川普的團隊已經有1000多名律師到各地進行調查,因為美國各州法律不同,有的州是州決定,總統說的沒用,這就是美國定的法律。

張曼君在政治領域這麼久,她相信共和黨的理念和政策是對美國好,她支持川普是因為她真的像川普說的:要讓美國再次強大,川普過去是一個企業家,他讓國家的經濟好起來,而且,共和黨提倡人們要勤勞致富,刻苦奮鬥,我們華人都很勤奮,我們不是按時工作,我們是超時工作;不是按點下班,而是工作做完才收工。我們不需要去領救濟,她也鼓勵我能做一份報紙,現在這麼不容易做,還努力堅持不放棄。

她也談到民主黨,如果再讓難民進來,我們現在經濟不好,欠了這麼多錢,現在美國已經有許多非法移民,美國很多人道:非法移民的小孩,他們可以上小學,中學和大學,享受很多社會福利,這些教育資源都是納稅人的錢。她還告訴我:願意相信美國的法律是公正的,選舉作弊是犯罪,證據確鑿就必須嚴懲,這次競選,如果我們輸了,也要輸的明白,贏了是因為法律讓川普贏。

張曼君告訴我:美國的憲法規定很嚴謹,民主黨修改了法律,有的她不贊同。美國這個國家確實與眾不同,她不是先建國後制憲(奪取全國政權後指定和頒佈憲法),而是先制憲後建國(先制定憲法和批准憲法,然後依照憲法建立國家體制),制憲過程即建國過程。在1787年費城會議上起草的《聯邦憲法》,是世界上第一部成文的憲法,其中包含着一個精巧的設計。正是這個設計,創造了一種即民主又共和的體制,並充分體現了憲政與法治的精神,從而使這個稚嫩的國家在草莽中崛起,迅速成為超級強國。雖然當時的爭論之激烈,過程之艱難令人難以相信,有關與寫憲法的人都被暗殺。

我問民主黨和共和黨現在二黨這麼激烈,會不會動手開槍,張曼君表示:拜登在政治生涯47年,應該不會那麼極端,川普也愛他的人民也不會,她堅信美國在川普的領導下會好,另外川普再做總統也只能4年。我說美國的1861-1865年的南北戰爭(American Civil War,即美國內戰),是美國歷史上最大規模的內戰,參戰雙方為北方美利堅合眾國和南方的美利堅聯盟國。戰爭以南方聯盟炮擊薩姆特要塞為起點,最終以北方聯邦勝利告終。我實在不想看到民主黨與共和黨之戰。

張曼君表示:這場選舉必須公正誠實透明,不是為了川普或者拜登,也不是為了共和黨和民主黨,而是為了美國不要在歷史上留下污點,這種事不容許發生在美國。

隧 道盡頭,新冠疫苗終於來了!近半年多的時間,疫苗的新聞幾乎每次都會成為頭條,而這一次它真的帶著特大大好消息來了。

股市狂飆!44000人疫苗測試90%有效 輝瑞藥廠(Pfizer)9日宣佈,與德國BioNTech生技公司合作開發的新冠疫苗取得積極成效,此消息引發股市暴漲,全球受此消息影響,全球股市增長幾十萬億美元。 今天衛生及公共服務部長 Alex Azar 正式公佈了疫苗發放時間。

阿扎爾說,到3月或4月初,將有足夠的疫苗供所有美國人使用。最脆弱的人群將在12月前接種疫苗,醫護人員將在1月前接種疫苗。 輝瑞公司此前曾表示,將為其運輸的疫苗裝上GPS追蹤器,以阻止其疫苗被盜的可能。 各州官員上個月開始向聯邦政府提交計劃,說明他們計劃如何分發疫苗。

據彭博社報道,弗吉尼亞州是為數不多的幾個估計該州推出分銷將花費多少錢的州之一。 該州稱將花費1.2億美元,包括。萬美元用于購買冰櫃和運輸設備,7100萬美元用于幫助當地衛生部門建立診所。 目前全美的疫情增長已經達到了史無前例的暴增。 目前已經有23萬人因為新冠病毒去世。

疫苗此時出現,給疫情之下的美國帶來了一線希望,但輝瑞公司宣佈的時間是在大選十個小時之後,迅速引起了人們的質疑。

川普指責美國食品和藥物管理局(FDA)將輝瑞公司的疫苗耽擱到大選之後,並稱推遲疫苗上市的決定將導致生命損失。

該疫苗稱可以達到90%的防護能力,根據此前報道近44000人做了三期的雙盲試驗,其中有94人感染。

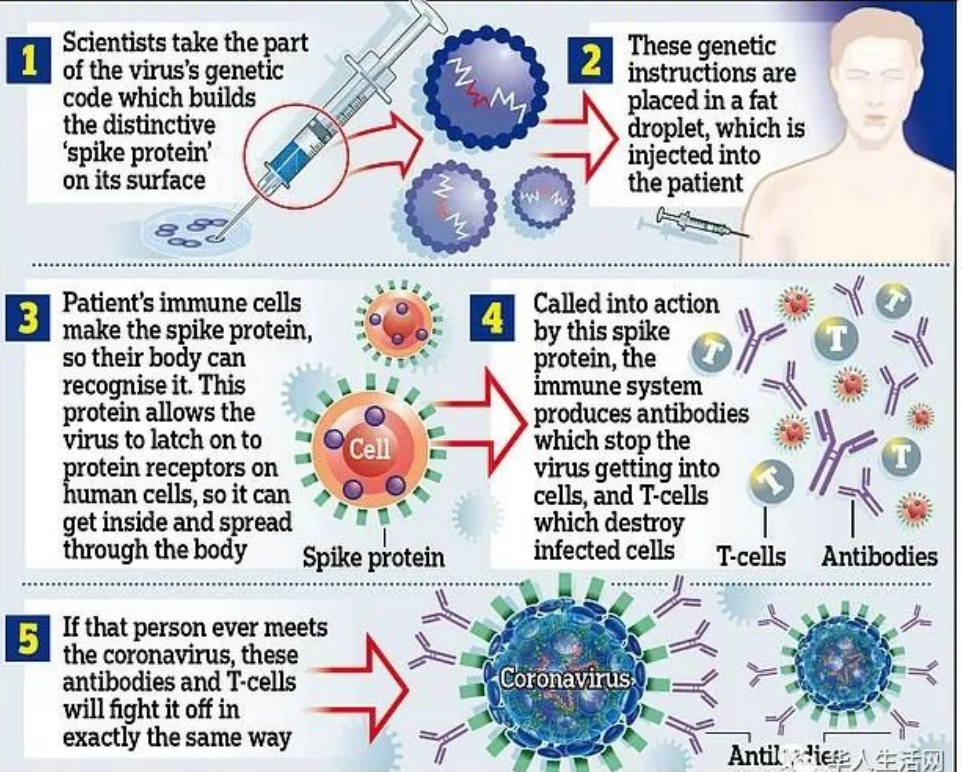
WHO COULD GET COVID VACCINE FIRST?

- Older adults in a care home and care home workers
- Anyone 80 and over and health and social care workers, though they may move up the list
- 75 and over
- 70 and over
- 65 and over
- High-risk adults under 65 years of age Moderate-risk adults under 65 years of age
- 60 and over
- 55 and over
- 50 and over
- Rest of the population (priority yet to be determined)



美國宣佈全民新冠疫苗接種時間表

HOW THE BREAKTHROUGH VACCINE WORKS



不過輝瑞並未透露這依舊感染病毒的94人是無症狀還是嚴重症狀,雖然他們在結果中表示多族裔多年齡全體都接受了疫苗,但是並沒有說在老年人和基礎病患者群的有效比例,一個疫苗是否能夠保證所有人恢復到正常生活,主要在於對於弱勢群體的保護。

雖然全球科學家有質疑聲,但總體來說對於該疫苗仍謹慎樂觀態度。

該公司執行長伯拉(Albert Bourla)9日說,我認為這可能是過去100年來最重大的醫學進展。輝瑞和BioNTech開發的新冠病毒疫苗需求量大,將比我們能夠生產出來的數量更多。為了消除大眾對於新冠病毒疫苗的疑慮,他願意成為全球第一批接受該疫苗的人。

按照目前的計劃,該公司可望在2020年生產多達5000萬劑疫苗,然後在2021年生產多達13億劑。

美國衛生及公共服務部長 Alex Azar 承諾明年3月前,美國人都可以用上新冠疫苗。 輝瑞和BioNTech兩家公司表示,他們目前沒有發現嚴重安全疑慮,也預期在本月稍後申請美國聯邦食藥署(FDA)的緊急使用許可。

在宣佈該消息後,一些參加接種疫苗的首批志願者也接受了採訪,其中有人表示疫苗的反應就像是喝醉了酒,渾身酸痛。來自密蘇里州的公關人員卡莉要求不要使用她的姓氏,她

她說她早在9月就接受了第一針,上個月接受了第二針。她說,第一次打針時,她出現了頭痛、發燒和全身酸痛的症狀,堪比流感疫苗。但在第二次注射後,這些變得“更加嚴重”。

她報名是因為覺得這是她的“公民義務”,昨天宣佈成功讓她覺得“很自豪”。在解釋為什麼她報名時,她說:“有這麼多的人已經感染並遭受了痛苦。想到我們可以做一些事情來阻止人們遭受這種痛苦,失去家庭成員,我們可以擺脫它,並在我們的生活中恢復某種正常狀態,我覺得我的選擇是正確的。”

來自德克薩斯州的說客 Deshields 先生說,他遭受的副作用與“嚴重宿醉”並無兩樣。

因為雙盲試驗,他起初並不認為自接種了疫苗,但是隨後醫生在它體內測到了抗體。 Deshields 先生補充說,他自己對疫苗的免疫反應使他對疫

苗充滿信心,但他還是對周一的消息感到異常興奮。 他補充說:“我的祖父,時常說他一生中記憶最深的就是第一次世界大戰結束時的鐘聲。那是一場可怕的戰爭,但是如今Covid-19也如戰爭,我很高興它也將要結束”

儘管疫苗上市後,仍舊受反疫苗和陰謀論者的攻擊,但是最新的一項數據顯示,已經有65%的美國人明確表示自己會接種疫苗,這比此前的數據高了很多。

黑暗的盡頭已見曙光,也希望大家都能夠繼續保護自己和家人,等待疫苗正式上市的那一天。



大家好!【全美華人合作論壇】將由美國華人華僑聯合總會定期召集舉辦,計劃每個月以網上Zoom論壇形式舉行一次。第一場論壇的時間定于12月12日(星期六)。以後每個月最後一個星期六為例行論壇日,時間由美國東部時間下午2點到3點,共一個小時。

【全美華人合作論壇】將從全美華人共同體的整體及根本利益角度出發,本着在美華人應該對美國承擔社會責任的態度,着重討論全美華人在攜手合作,共同努力維護族裔權益,提高族裔存在價值,推動華人參政議政、提陞華人躋身主流社會的空間等議題,以及就美中關係對在美華人的影響、華人進入美國所發生的特殊事件、可能會影響華人生存的法律法規、多元文化背景下華人如何融入和取長補短等內容進行

美國華人華僑聯合總會定期召集舉辦【全美華人合作論壇】的通知

分析討論。 論壇發言內容不涉及反美、反中、反某領導人、反黨派的言論。主旨是集思廣益、出謀獻策為提高華人生存危機意識、維護華人族裔利益而組織的一個共同體,目的為提陞華人在美國的長遠發展,積極為個人爭取更優越的社會地位,能給族群和居住社區乃至美國帶來更好的服務和影響力。 組委會將邀請全美各地華人社團現任主席、會長以及各地民選官員、議員和華人知名人士共同參與討論。每期論壇發言嘉賓設定6人左右,每人發言時間控制在5-10分鐘。嘉

實的發言應圍繞本期論壇主題進行,內容大綱須先提交組委會確認。並以此為論壇主線,暢所欲言。 論壇發言內容將會在美國華人研究中心(華人智庫)的官方網站、微信公眾號、YouTube、季刊雜誌及各大華人新聞媒體進行詳細報道。

誠請有意參加【全美華人合作論壇】活動的人士,提前準備一份論壇發言材料申請,遞交給組委會以便安排時間。 誠懇感謝大家的支持和合作! 美國華人華僑聯合總會林建新暨組委會全體同仁敬邀! 組委會報名郵箱地址: clark.k.lambo@gmail.com

拜登與川普之爭,九個問題需要澄清!

文 | 叢日雲 中國政法大學教授

圍繞這次大選,全世界都吵成了一片。我以為,仍然需要像大選前預判選情一樣,瞭解雙方的說法,同時要過濾掉雙方極端的言論,儘量接近事實真相,不要自己欺騙自己。

同時,有9個問題需要澄清:

第一,到現在為止,川普和拜登的言行都在合法的範圍內。

第二,有人指責川普大選之夜的講話破壞民主選舉,其實川普講話是在拜登講話之後,也是在幾個關鍵的搖擺州在川普明顯領先的情況下突然停止計票的詭異行動之後。他的質疑是合理的,他的講話也沒有違規之處。

第三,川普對計票結果提出質疑,要採取法律手段尋求公平的結果,不是破壞民主,而是行使民主賦予他的權利。這意味著他承認法院是法律爭端的最終裁決者。

第四,有人認為川普指控大選舞弊是散佈陰謀論,挑動仇恨,破壞民主,損害民主威信。其實按這邏輯,他們應該先批評民主黨,他們從上次大選就堅稱是川普勾結俄羅斯才得以當選,不承認川普當選的合法性,散佈“川普不是我的總統”的言論,並利用四年的時間以各種方式試圖搞掉川普。至於這次大選是否有舞弊行為,需要經過司法調查才能確認,一些人現在就武斷地說,指責大選舞弊沒有根據,他的根據又在哪里?“說有易,說無難”,你得能駁倒所有關於舞弊的指控才能這樣說。就民主黨近幾年的表現來看,我相信舞弊行為是存在的,只是其影響程度是否會改變計票結果,需要經過調查才能確認。

第五,有人說川普如果敗選,他的支持者會暴亂。其實雙方都有激進的人群。不過在計票過程中,開始川普形勢看好時,紐約、華盛頓等地的商家把沿街的小店鋪都用木板封起來,防的顯然是拜登的支持者。他們知道一生氣就砸爛窗櫺商店的都是些什麼人。

第六,有人認為川普一方在破壞民主法治,甚至把川普比為希特勒。其實雖然川普個人有許多粗野的言論和不合常規的行為,但並沒有超出民主框架,離搞獨裁還差得遠。而川普的支持者多是美國的愛國者,是保持着共和美德的優秀公民,他們也愛美國的憲政民主。破壞美國民主法治的,應該是那些平時就不尊重國歌,動不動就上街頭燒國旗的造反派;是那些公開的無政府主義者和**主義者;是那些要廢除警察局、移民與海關執法局的全球主義者;是那些整天控訴美國對不起他、一直在毀壞美國民主根基的“仇美者”;是不斷破壞憲法,提出各種激進平等化改革方案的左派政客們;是出賣美國利益在全世界賺錢的金融寡頭和財閥們。如果有一天川普的支持者採取激烈行動,無論是走上街頭還是走上戰場,都是為了維護和恢復美國傳統的憲政民主,不會對平民百姓打砸搶燒。

第七,有人由於這次大選危機和亂象而對民主失望,其實人們本來就不應該對民主抱烏托邦式幻想。民主不是完美的制度,只是最壞的制度。從比較政治的角度說,美國選舉制度相當健全,但仍不能避免弊端、漏洞、失誤。當政治文化或“民情”健康的時候,這些都不構成嚴重威脅。當“民情”發生重大變化的時候,就不是這套制度所能消化的了。我們正在建設現代文明,仍然要學習和建設民主。美國發生的是文明病,而我們需要的是擺脫**走向文明。不能看到人家老了我們就拒絕長大;不能看到人家三高了,自己就忍着營養不良的折磨也不吃肉。

第八,有人囿於傳統的觀念來認識這次選舉衝突,還希望按常規的方式解決。這種認識脫離美國社會現實,沒看到這次不是一般的治國方略之爭(上次也不是),而是美國靈魂之戰,是

兩個方向、兩種命運、兩個美國之爭,是要不要美國之爭。正因為如此,自川普當選以來,雙方都在一定程度上溢出了傳統政爭的軌道。

第九,雙方都有人認為,只要對方當選,美國(或美國民主)就完了。其實無論美國文明被侵蝕還是民主被破壞,都是一個長過程,這次選舉只是向某個方向邁出一步,而不是結束。美國目前經歷的,是健康的現代文明與敗壞的後現代文明之爭,在這個過程中,守護現代文明價值者與推動後現代文明進程的人,要經歷反復的爭奪。

叢日雲教授以往評論選輯:

1、特朗普反對的是什麼?

2005年我到耶魯做富布賴特訪問學者,9月初與我同時在耶魯報到的一位塔利班政權外交部的高官哈希米。塔利班政權被摧毀之後,這個人到美軍司令部自首,美軍經過審查後把他放了。這已經夠寬大了吧?接着有美國人出面幫他聯繫到耶魯讀書,居然被耶魯錄取了。哈希米說,我以為我要在關塔那摩監獄里度過此生,沒想到還能到耶魯讀書。耶魯的說法是,他的到來,豐富了校園的多元文化。的確是多了一元,可這是怎樣的一元啊?是校園里有一位極端伊斯蘭恐怖組織的核心成員。他在耶魯選了一門課就是“恐怖主義研究”。我想,課堂討論時,同學們可以向他請教了。

前幾年,有一個敘利亞裔移民青年申請斯坦福大學,他提交的作文是將“黑命貴”(Black Lives Matter,或譯為“黑人的命也是命”)寫了一百遍。年齡大些的中國人都會想到文革中的那位“白卷大學生”,其實他比那位白卷大學生還過分。但和那位“白卷大學生”命運相似,斯坦福大學也錄取了他。據說這個學生在別的方面還算優秀,可這樣的論文如果落在我的手里,肯定是零分吧?記得文革期間,有學生寫作文時滿篇就寫一句口號:“毛主席萬歲”,老師不敢不給高分,“政治正確”啊!“黑命貴”在美國,就相當於文革中的“毛主席萬歲”了。斯坦福大學對錄取這個學生作過一個解釋,其中一個考慮,就是增加校園的多元文化。

這樣的多元化搞下去,就突破了適當的界限,將文化熔爐變成文化馬賽克,國民整體素質下降,國家失去內在凝聚力,終致社會解體和文明的衰落。

多元文化主義解構主體文化,甚至走向逆向歧視,瓦解國家的共同文化基礎,帶來主流文化群體的焦慮與危機感。這是西方文明的自殘和慢性自殺行為。

西方歷史悠久的多元主義和文化多元主義是在主流文化佔主導地位的前提下寬容和尊重少數群體和弱勢群體的文化,但多元文化主義卻走向了極端。上個世紀60年代的造反運動中,傳統的左派由搞階級鬥爭轉向搞文化革命,由階級政治轉向身份政治,將主要攻擊矛頭由階級敵人轉向主流文化。他們要求少數群體的

文化得到承認,既承認其差異,也承認其平等。但這種承認卻是單方面的,少數群體文化對主流文化只有否定,沒有承認。

在多元文化主義的引領下,解構主流文化成為時髦,少數群體的文化受到無原則的推崇。似乎只要是原來受壓制的文化,就成為道德的化身,就可以享受無限特權;而對於主流文化,傳統男性白人基督徒的文化,無論怎么貶損、醜化、攻擊都沒關係;文化融和、大熔爐的觀念都被視為傲慢、偏見和種族主義而被拋棄。我可以侵蝕你,不許你來融和我。這就是流行於美國的政治禁忌,即“政治正確”。這種政治正確屬於後現代主義觀念,但它既保護後現代主義文化群體,也保護前現代或反現代的文化群體。

在這種政治正確的支配下,歐洲裔白人、男人和基督徒成為帶有歷史原罪的群體,被要求不斷地懺悔和贖罪。大學中的美國史和西方文明史課程陸續被取消,代之以女性、少數族裔、移民、同性戀者的歷史。聖誕節祝福“聖誕快樂”在一些場合也成為不適宜的行為。任何令少數文化群體的一些成員不快的言行,都被視為對他們的冒犯。如錢滿素老師親身經歷的,教師在課堂上只是簡單地介紹一下統計學的事實,即黑人單親家庭比例最高,都被視為對黑人的侮辱,是種族主義,從而遭到圍攻。

以往少數和邊緣文化群體受到壓迫,但在爭取他們平等權利的同時,多元文化主義者採取了極端逆反的路線,在某些場合甚至形成了逆向歧視和逆淘汰政策,這相當於少數群體文化、弱勢文化和邊緣文化的“翻身得解放”。這個“得解放”是以“翻身”的形式實現的,即以前是你享受特權,如今輪到我來享受特權。以前我因身份受到歧視,如今我要因身份而被單上金光。

著名政治學家亨廷頓將文化多元主義視為反歐洲文明、反西方文明的意識形態,當然也是反美的意識形態。這種意識形態的流行,必然導致主流文化的嚴重危機和主流文化群體的焦慮和憤懣。特朗普表達的就是這些人的感受和訴求。

2、捫心自問,特朗普反對的真是你支持的嗎?

當我們追隨西方左派媒體批評特朗普的時候,我們得問一下自己,特朗普反對的,是你所支持的嗎?

其實如果在中國推行多元文化主義,絕大多數人是難以接受的。比如學校里來了兩個穆斯林學生,學校的食堂就不再供應豬肉;比如奧巴馬廁所,生理上屬於男性而心理認同是女性的,就可以上女廁所,還有更衣室、浴池;比如按種族比例分配大學的名額,以及各種職位和機會;再比如,美國已經有一千多萬以拉美裔為主非法移民,每天還有大量的非法移民湧進來。加上合法移民和被大赦的非法移民,拉美裔美國人已經達到約五千萬左右。

非法移民的子女免費上學,一些福利待遇超過退伍老兵,有的城市公開庇護非法移民,加

州給一百多萬非法移民頒發了駕照,還任命非法移民當政府官員;有的政客要求全民醫保覆蓋非法移民;將被捕的非法移民與其子女分開,由聯邦政府照管,每個孩子每天的費用是770美元,其生活水準超過美國公立寄宿學校;連“非法移民”這個詞也屬於“政治不正確”,得叫“無證移民”。

特朗普要採取措施阻止非法移民進入美國,把非法移民中有犯罪記錄的、騙取福利的等幾類人遣送回去。如果你覺得這是種族主義,排外的一元主義,那麼,如果中國出現這種情況,你是一元主義?中國的人口是美國的四倍,按美國非法移民所佔人口比例,如果中國有五千萬非法移民,某個外來族裔在幾十年中,達到總人口的近20%,也就是二億多,你還主張繼續開放邊界,廢除邊境巡邏執法機構,接納非法移民嗎?

我也問過日本教授同樣的問題。日本老齡化少子化相當嚴重,到2050年就不足1億人口了,其中三分之一是65歲以上的老人。但日本仍然拒絕開放移民,為什麼?他們為什麼不引進幾百萬中國人、幾百萬菲律賓人、幾百萬印尼人?中國人都知道,非法移民留在日本很難,以前過去的,基本上被他們清理乾淨了。其實,日本人很清楚,如果為了解決勞動力問題而大量引進移民,日本就不是大和民族的日本了。既然如此,為什麼日本學者也普遍批評特朗普的移民政策是種族主義呢?

我覺得,特朗普遵循的是常識,也是各國通例。他說,“我們是有法律的,我們是有國界的,請不要非法進入我們的國家。”“我們國家不是難民營。”“任何國家都會守護他的邊界,我們終於做了所有國家都做的事情。”

美國左派批評特朗普的移民政策時,使用的是全球主義或世界主義的標準。這個標準其實與一般中國人的觀念差距甚大。在美國激進左派的心目中,美國文明完蛋了無所謂,徹底碎片化了也無所謂,哪怕美國文明被置換成了墨西哥文明、瑪雅文明都沒關係。他們認為,這些人想來美國實現美國夢,我們應該滿足他們。其實,如果拉美移民來得太多,只能把美國也變成拉美,兩邊拉平,不光他們的美國夢實現不了,連帶著把美國本土人的美國夢也打碎了。

亨廷頓曾指出,在美國,精英群體沒有民衆愛國,我以為,他們也沒有民衆對美國傳統文化的那種感情。他們與各少數文化群體、邊緣和弱勢文化群體聯手,共同瓦解主流文化。他們不要什麼美國偉大,人類偉大就行。民主黨的紐約州長明確表示:“我們不會讓美國再次偉大,它從來沒有那麼偉大過”(因為美國歷史上犯下過罪惡和有過壓迫行為)。他表達的正是左派精英團體對美國主流文化的否定。

亨廷頓曾批評美國政治精英,說一個國家的領導者解構他們所領導的人民,這在歷史上是獨一無二的。正因為如此,他們就和特朗普所代表的以歐洲裔白人基督徒為主體的民衆發生了尖銳的衝突。特朗普一派人是愛國主義者,為建基於基督教傳統的、傳承自歐洲的美國文明而驕傲。於是衝突就不可避免:一方要解構主流文化,推動美國文化的進一步多元化,對美國文明的命運漠然視之;另一方雖然承認多元文化需要得到尊重,但要維護歐洲裔白人基督徒的主流文化的主導地位,擔憂美國文明的前途。有人形容,兩者之間發生的是“文化戰爭”,甚至是“軟內戰”。

所以,我想提醒大家的是,當聽到有美國人批評特朗普反對多元主義的時候,我們得知道,多元主義有幾種,特朗普反對的是什麼樣的多元主義。



少數族裔在今年大選中的表現

BY RICHARD REN · PUBLISHED 11/07/2020 · UPDATED 11/08/2020

里斯或科里·布克那里選擇了喬·拜登。“他們挑選了他們認為最有機會贏得白人選民的候選人。”

Frank Sharry, Executive Director, America's Voice, an immigration reform advocacy organization

“我要感謝有色人種和少數族裔社區拯救了我們的民主,”美國之音執行董事弗蘭克·謝里(Frank Sharry)表示,“作為白人,我來自一個投票支持唐納德·特朗普的社區。如果不是非裔美國人,拉丁裔和亞太裔太平洋島民共同體,我們就不會慶祝今天正在慶祝的勝利。”

北亞利桑那大學副教授、“拉丁美洲決策”高級分析師斯蒂芬·努諾 - 佩雷斯(Nuno Perez),他們公司在關鍵的戰場州曾專門做了關於少數族裔選民的選舉前夕民調,他說:“這是非常艱難取勝當你在鳳凰城,拉斯維加斯動員

少數民族和拉丁裔選舉和阿爾伯克基”。

Nuno Perez 表示,拉丁裔選民對於推動亞利桑那州走向藍色至關重要,他指出馬里科帕,皮馬和尤馬等縣都擁有大量拉丁美洲人。

拉丁裔選民在佛羅里達州的知名度也很高,他們在邁阿密戴德,坦帕灣,奧蘭多和布勞沃德縣贏得了拜登的勝利。在邁阿密,古巴裔美國人支持特朗普。

John C. Yang, President and Executive Director, Asian Americans Advancing Justice | AAJC

亞美公義促進會(Asian Americans Advancing Justice)執行長楊重遠(John Yang)表示,根據該促進會和APIAVote合作進行的數據調查,結果顯示華裔對川普或是對共和黨人的支持率減少。支持川普的亞裔約30%,而支持拜登的亞裔則達到60%至70%,尤其是新冠疫情期間,川普的言論導致亞裔受到歧視,因此也對亞

裔的投票傾向產生了影響。

從亞裔的視角來看這場選舉,亞裔選民參與度明顯增加,無論是大選日當天投票還是提前郵寄投票,亞裔的投票熱情空前高漲。APIAVote的數據顯示,有30萬亞裔選民第一次投票。而目前選情膠著的搖擺州,譬如喬治亞、賓夕法尼亞等州,微小的差距更能凸顯每一票的重要性。因此,他認為亞裔在此次選舉中創造了不一樣的結果,各少數族裔聯合起來發揮了更大的作用,維持了自己的核心價值。

除了亞裔選民參與熱情高漲外,亞裔組織也功不可沒。譬如AAPI組織及亞美公義促進會,在選舉前向亞裔選民打電話,呼籲他們積極投票,提供多種語言的選舉指南,並指導他們如何安全投票。在新冠疫情期間,保護自己的衛生健康以及選票安全尤其重要。正因為社區的積極參與,亞裔在此次選舉中才會創造空前的投票率。

楊重遠也提到,目前川普競選團隊針對數個搖擺州提起訴訟,但他認為川普團隊沒有任何法律依據,因此也沒有什麼可以改變這次選舉結果。

Mark Trahan, Publisher, Indian Country Today

“今日印安”的編輯馬克·特拉漢特(Mark Trahan)討論了美國原住民投票的影響,這表明大量美國原住民競選選職位,明年國會將與三名共和黨人和三名民主黨人組成核心小組。他說:“這將使兩黨在本地問題上發生分歧。”

美國土著人也分別當選國家立法機構,包括亞利桑那州和堪薩斯州。

舊金山 / 洛杉磯 (2020年11月06日) - 3號的大選剛剛結束,少數族裔在這次選舉中的投票率為何及對選舉的結果是否有影響?非裔社區的投票是否有決定性?美洲原住民又是如何投票的?加州少數族裔媒體服務中心(Ethic Media Service)6號邀請學者和多族裔媒體代表舉辦線上研討會(Analysts Take Stock of the Ethnic Vote and its Impact),就選情做出分析,探討少數族裔投票情形及選舉結果對少數族裔的影響。

今年大選非常膠著,數個搖擺州一夜之間翻藍,少數族裔的投票率對選舉的結果是否有多大影響?6日社區領袖在線上探討少數族裔的作用,譬如亞裔投票熱情高漲,有30萬亞裔選民第一次投票等。

Theodore R. Johnson, Senior Fellow, Brennan Center for Justice

紐約大學布倫南司法中心(Brennan Center for Justice)資深研究員Theodore R. Johnson表示,非裔選民通常都會投票給民主黨候選人,保護他們的權益,反對種族歧視。從1964年至2020年,90%非裔選民支持民主黨,尤其是歐巴馬競選總統時,非裔的支持率最高。而2020年因為新冠疫情,非裔面臨巨大的挑戰,經濟飽受疫情打擊,失業率驟增,加上佛洛伊德(George Floyd)事件,所以他們在今年積極投票發聲。

他說:“這解釋了為什麼我們看到亞特蘭大改變密歇根州,費城改變賓夕法尼亞州,密爾沃基改變威斯康星州以及底特律改變密歇根州的原因,“這就是黑人投票的熱情和力量。”

約翰遜指出,總體來說黑人選民是務實的,他指的是南卡羅來納州,他們在卡馬拉·哈

聯邦司法部長授權調查投票違規 川普團隊繼續選舉訴訟

美國司法部長巴爾(William Barr)星期一(11月9日)授權聯邦檢察官在2020年總統大選結果核準之前,對有關投票違規的指稱展開調查。另一方面,特朗普競選團隊繼續展開法律行動,以爭取選舉的勝利。美國主要媒體上週六根據最新計票結果宣佈民主黨總統候選人拜登勝選,但是特朗普總統還沒有承認敗選,表示選舉還沒有結束。

據美聯社報道,司法部長巴爾在發給美國聯邦檢察官的一份備忘錄中說,“如果存在明顯和顯然可信的違規指控,而且這些違規行為如若屬實,可能潛在影響個別州的聯邦選舉結果,可展開調查。”

司法部過去的政策是在選舉結果核準之前不應公開調查有關選舉欺詐問題,但是巴爾在備忘錄中表示,在有些情況下,調查無法等到核準之後,否則會導致選舉違規行為得不到糾正。他還表示,現在選民已經結束投票,對於選舉受到司法部影響的擔憂已經減少。此前有司法部官員向媒體證實,司法部正在對內華達州的相關指控展開調查。

目前的計票結果顯示,民主黨總統候選人拜登在幾個關鍵戰場州都以數萬張普選票數的優勢領先特朗普。上週六,在拜登在賓夕法尼亞州得票超過特朗普0.5個百分點、約4萬票之後,美國主要媒體都宣佈拜登拿下賓州,獲得超過勝選所需的270張選舉人票,當選下一任美國總統。

特朗普總統還沒有承認敗選,而是表示選舉還未結束,各州都還沒有核準投票結果。他說,在拜登反超並以微弱優勢勝出的幾個關鍵州存在選舉舞弊和違規操作,如果這些行為得到糾正,將會扭轉目前的結果,他將贏得連任。主流媒體和民主黨人普遍認為,這種說法缺乏證據。

美聯社援引司法部一位官員的話說,巴爾不是在特朗普總統、白宮或任何國會議員的要求下,發佈上述的備忘錄。

巴爾周一下午前往了美國國會參議院多數黨領袖麥康奈爾(Mitch McConnell)位於國會山的辦公室,但沒有回答記者提問。麥康奈爾星期一對特朗普總統提出法律訴訟挑戰選舉結果表示支持。他說,總統“有百分之百的權利調查有關(選舉)違規的指控,並對酌他要採取的法律選項。”

特朗普的競選團隊和共和黨人過去一周以來已在多個關鍵州提起多項訴訟,並在周繼續展開新的法律行動,在賓夕法尼亞州和密歇根州提起新的訴訟。

白宮新聞發言人麥肯納尼(Kayleigh McEnany)星期一以特朗普競選團隊顧問的身份在一個記者會上說:“這次選舉還沒有結束,遠未結束。我們才剛開始獲得準確、誠實計票結果的過程。”

特朗普競選團隊首席律師馬特·摩根(Matt Morgan)表示,星期一在賓州提起聯邦訴訟,請求法院阻止該州州務卿在一些選票得到審核之前對該州選舉結果進行核準。他稱,賓州對民主黨和共和黨選民區別對待,一些傾向支持民主黨的地方不讓共和黨選舉觀察員觀察點票過程。

他說:“在阿利根尼縣,有68.2萬張選票是在共和黨選舉觀察員沒有看到的情況下清點的。我們相信,對這些選票進行有意義的審核後可以發現,存在被非法計算在內的選票。”

共和黨全國委員會主席羅娜·麥克丹尼爾(Ronna McDaniel)則宣佈,在底特律的工作人員星期一也提起兩個新訴訟。她說,密歇根州已有131份指控選舉違規的宣誓證明書(affidavits),並有吹哨人站出來揭發倒填郵寄選票日期的行為。

特朗普私人律師、前紐約市市長朱利安尼星期一在福克斯新聞上說,特朗普競選團隊預計將在本周提出四到五起訴訟,總共會達到10起。特朗普團隊已啟動選舉保衛戰基金專項捐款活動,為全力推進相關法律訴訟籌備所需的經費。

特朗普和共和黨人此前提起的選舉訴訟,有幾個取得了勝利,但多數被法官駁回,還有幾個仍在等待法院判決。

一些法律專家表示,這些法律挑戰不太可能會影響最終的選舉結果。

美國紐約霍夫斯特拉大學法學院教授古魯倫(Julian Ku)對美國之音說:“拜登勝出的差距很大,即便指控所說都屬實,也不足以改變結果。”

他說,目前的大多數訴訟都是圍繞計票問題,還沒有大規模選票作假的指控,而後者在美

國歷史上極為少見。

目前一項待決的訴訟是共和黨人向聯邦最高法院提告的有關賓州延長郵寄選票截止日期的做法。最高法院此前以四票贊成、四票反對的投票結果,維持了賓州最高法院的判決,允許該州把郵寄選票的接受時間延長三天,只要郵戳是選舉日當天或之前即可。當時艾米·巴雷特(Amy Barrett)還未出任最高法院大法官。

一些法律專家對最高法院是否會審理這個案件表示懷疑。他們認為,即便最高法院介入,也不太可能改變賓州的選舉結果。

古魯倫說:“似乎沒有很多選票受此影響。這起訴訟是有關選舉日後寄達的選票,而目前清點的大多數選票是選舉日當天或之前收到的。我不確定最高法院是否會審理這個案子,因為通常各州有權決定各自的選舉程序,最高法院通常是讓地方法院判定。如果案子不會影響總統的選舉結果,他們可能不會審理。”

古魯倫表示,與2000年總統大選選舉爭議不同的是,當時是只圍繞佛羅里達州的幾百張選票,而且佛州的計票結果決定最終的大選結果;但是現在涉及的是幾個州的數萬張選票,而且即便拜登輸掉賓州,他也還可以通過贏得其他州取勝。

美國各州需要在12月8日前解決包括重新計票和訴訟在內的選舉爭議。各州的選舉人要在12月14日投出選舉人票,確定最終的結果。

特朗普競選團隊高級顧問杰森·米勒(Jason Miller)周一在福克斯商業頻道的節目中說,他們將會在12月8日前尋求所有的重新計票和法律途徑。他說:“因此,當各州選舉人聚集來核準本次選舉時,美國民眾能夠對選舉結果有充分的信心。”

林伍德大律師正式加入川普團隊 共和黨議員呼吁: 抗爭是唯一的途徑!

作者: 林偉雄醫生

林伍德律師正式加入川普競選團隊

林伍德(Lin Wood)大律師,全名是 Lucian Lincoln Wood, 是在北卡羅來納州因為以維護個人名譽權利著名的律師。他最著名的官司就是替那位被抹黑的17歲高中生尼克·山德曼(Nick Sandmann) 訴訟 CNN 和華盛頓郵報誹謗罪獲得高賠款庭外和解。他現在又接下了替威斯康星州肯沙洛暴亂中,自衛擊斃兩名匪徒少年英雄凱爾·里頓豪斯(Kyle Rittenhouse)的辯護案。

林伍德的推特賬號頭像

維農·瓊斯(Vernon Jones):

我非常高興能夠歡迎進入我們的陣營,這一位可以說是我國法律界最頂尖的精英律師。如果你覺得我是瞎掰的話,你問問 CNN,問問那些靠抹黑他人,摧毀他人生命為業的人就知道。我們帶進我們陣營的是一位斗士,他是為喬治亞人爭戰,為我們的總統而爭戰,我們一起歡迎林伍德。

林伍德律師:

周二晚上我正在看大選點票的報道。自從我1972年第一次投票之後,我一直都是很關心政治的人。這次我看到的就如我預期的一樣,我看到的林伍德總統領先越來越多,接近碾壓性大勝。然後,所有的主要電視台,包括福克斯新聞,不約而同地開始是他們慣用套路,就是向美國人民撒謊。他們把川普總統的得勝說成是謊言,把拜登已經遭到的敗績說成是得勝。他們先停止了計票,然後等我們每個人第二天起來的時候,都驚訝的說昨晚發生什麼事了?當川普總統邀請我在喬治亞州,也許也要在他的州幫助他的時候,我說同意。當州長普渡,還有瓊斯,還有共和黨委員會請我幫忙,我的回答跟尼克·山德曼請我幫忙的時候一樣,也是同意。當凱爾·里頓豪斯請我幫忙的時候,我也是同樣的回答。因為有一股烏雲壓在這個國家的天空。如果我們不能夠搞清那天晚上所發生事情的真相,撥亂反正,頭上這片烏雲就會變得越來越黑,釀成一場暴風雨,我們會失去我們一切的自由。我們現在必須反擊。在過去的幾個月或更長的時間,他們已經讓憲政危機這個詞被濫用得失去了意義。什麼是憲政危機?我們現在面臨的就是憲政危機。我正在說的就是我們面臨的憲政危機。如果我們不能夠查出真相撥亂反正,我們就會失去憲法所保障的自由。

我也在為其他的客戶關注這方面。我在美國做律師已經43年,但從沒有想象過我們在這國家言論會被封閉。如果你的言論自由被剝奪,他們接下來要剝奪什麼權利?如果你去教會的權利被剝奪,他們接下來要剝奪什麼權利?他們拿去了你第一修正案權利之後,他們就拿你第二修正案的權利。然後他們就會拿走你合法程序的權利。然後因為你的言論與統治精英階層的相左,他們會把你關到監獄,你甚至都沒有陪審團的審判。你所有的憲法保障的權利都沒有了,這是憲法危機。

我們查清那天晚上發生什麼事情。這是真相與謊言的對峙。前州長普渡所說的千真萬確,每一張合法投出的選票都要算數,但是不合法的票不能算。不合法的就是不合法。讓我們查明真相,他們把共和黨的監票員送回家之後在那里還點票的三個鐘頭,到底干了些什麼?一定發生了一些事情,這些事情絕非偶然。有悖常理的事情最好的解釋就是,這些是作偽的事,至少肯定不是真相。我們需要真相。這是為什麼我們常常要舉手宣誓說,我宣誓要說出真相,全部真相,

無偽真相,上帝幫助我。我們這國是在上帝護佑之下建立的國家,絕對不要忘記。

今年很多郵寄投票。可能巧合地由於今年的新冠疫情?沒有什麼是巧合發生的事情。最有可能發生舞弊,或者直接說就是舞弊,是在什麼地方呢,就是郵寄投票。如果你不覺得這是有預謀的事情的話,把這稱為疫(預)情是我的想到的名詞之一,如果你不覺得這是有預謀的事情,那很可能你就要習慣在哈里斯政府下過沒有自由的生活。實際上,她也不會真正說算了,真正說了算的是那些富有的全球主義者,很多並不住在美國,他們很多時候跟外國的勢力有關。現在我們需要說出真相,全部真相,並且面對真相。我們的國家現在面臨著攻擊,一場革命正在醞釀,他們想要進來拿走你的自由,拿走你的權利,廢除我們的憲法。不要讓他們得逞。

11月4日凌晨2am,川普與彭斯的講話

川普總統為人民而戰,這是為什麼人民擁



Lin Wood At RNC Press conference 11/06/2020

戴他。那天晚上,看了總統的發言,他肯定已經非常疲憊,因為在前面幾天他馬不停蹄地在各地拉力常常到凌晨2:00am,他那個時候看起來與他平常的狀態大不一樣。當他說話的時候,你看得出來,他其實心裏面非常掙扎。因為他看到這些人對人民所行的。你可以對總統有各種的評論,但是我可以實在告訴你,他之所以想當總統是為了這個國家的人民。

我很高興在這裡看到前州長普渡和瓊斯。但我需要看到參議員格萊姆,需要看到前州長尼基黑妮,我需要看到他們更多的共和黨人在這裡挺身而出,站在總統的旁邊,因為在過去的四年里面我看到總統在為人民爭戰,常常是獨自一人孤軍作戰,與民主黨作戰與共和黨作戰,對抗朝鮮,對抗伊朗,俄羅斯。現在該是我們來為總統爭戰的時候了。

我們要查出到底有沒有雙重投票。一共有160萬張的郵寄投票,這是創紀錄的,我們要查出到底有沒有雙重投票。雖然在喬治亞州投了郵寄票,又在其他的州也登記去投票。有沒有這樣的雙重投票,三重投票,我們要查清楚。有這樣的傳說,在底特律100歲以上的人投票人數創了紀錄。我不想一些預判調查的結果到底會怎麼樣,但是肯定就會調查出結果。每人都希望大選日第二天早上醒來,能夠知道我們的下一任總統是誰。我們都不希望要等很長的時間,還要弄清楚那些沒有完全打穿的孔洞到底是什麼意思?在這個漫長,非常消耗精力的競選之後,人們不希望還要等多等很多天都弄不清楚誰是總統,而在我們今天面臨的世界,知道誰是總統是非常重要的。

但我要告訴你們,我們下一步要做什么,我們必須等待。必須有耐心。因為如果我們所做的程序不正確,沒有使用足夠的耐心把它做對,那麼我們面臨的情況就很糟糕,只能求上帝幫助

我們了。謝謝你們,也謝謝川普總統先生邀請,我可以來參與一起奮起抗爭。(講話結束)

* 林伍德昨天的推特:我們的國家籠罩在一片陰雲之中。我們需要真相。我們需要陽光。否則我們將面臨一場風暴。

為川普而戰 # 為美國而戰 # 為自由而戰。

* 林伍德今天的推特:今晚是個不錯的夜晚,我們要記住"十個童女的寓言"(聖經里)。

“那時,天國好比十個童女拿着燈出去迎接新郎。其中有五個是愚拙的,五個是聰明的。”?馬太福音? 22:1-2?。

今晚要非常聰明。

抗爭是唯一的途徑以下是亞利桑那州眾議員安迪·比格斯(Andy Biggs)在Townhall雜誌上的撰文。明確呼籲共和黨人不能夠在這個時候有任何妥協政策。這可能是在目前已經發言的現任共和黨人中最有力度的發言。

比格斯:左派的猛獸,民主黨的毒蛇已在地上肆意橫行。每一個暴政都需要有叛徒的支持。很不幸的是在共和黨里面有這樣的緩靖主義者。左派里面的那些有用的傻瓜已經被內部鬥爭吞噬掉了下一個吞噬對象就是緩靖主義者。

當國家在我們眼皮底下被偷走的時候還鼓吹川普支持者應該大度地服輸的那幫人否認這些毒蛇猛獸所帶來的殘害,最終會把我們的自由耗盡,使人們陷入枷鎖。

南希·佩羅西還沒從在兩年前升任眾議院議長後的一系列向左急轉彎緩過勁來,吃人魚四人幫(國會議員)已經迫不及待地發動新攻勢了。佩羅西為了得到議長席位與四人幫達成了魔鬼協議。所有控制住不住他們幫兇的專權者,最後都會被他們的爪牙吞噬。大選的權力還沒真正到位,這幫極端左派已經開始對她施壓。

因為這些極端左派堅定地致力於摧毀我們的經濟,推行左派一個又一個的危險思想,他們所期待的上至總統下至各級議會的橫掃美國的藍色海嘯並沒有實現。

那些在大選中僥倖沒有落敗的民主黨議員,如果敢出言不遜把這次議會選舉中的落魄表現歸咎於他們極左黨綱,就會視為異類,並且被民主黨現在的實際領袖AOC直接威脅。

共和黨內的投降派,就是所謂的林肯項目幾個恨惡自由的分子,得到了國會里面看不到美國面臨極端危險的幾個議員的支持。現在張伯倫們沒有從歷史中學到任何功課。就是獨裁者一旦不受抑制,他們就會繼續吞噬他們路上的一切,包括過去的盟友。在這時隔岸觀火或者企圖坐享漁利,都只是推遲被吞噬的時間,就如丘吉爾所說的那樣,一個緩靖者不斷養肥獨裁猛獸,只是希望被吞噬得晚一些。

你不相信這些左派的瘋子會秋後算賬嗎?看AOC所背書的這個川普追責項目,其目的就是“要讓所有曾經拿川普的工資來削弱美國的那些人都必須為他們所做的負責”。

這些是那些獨裁者的所作所為,就如北韓的金正恩,委內瑞拉的馬德洛,還有那些控制他們沒有自由的人民的手段。歷史上的暴君列寧和斯大林也用同樣的手段。

左派如AOC,還有他們媒體里面的走狗,公開宣稱要把總統逮捕驅逐出白宮。基思·歐伯曼(Keith Olbermann,最激進左媒電視人物,曾是MSNBC里面主評論員)對右派仇恨到一個程度,會幻想能夠把像塔克·卡爾森(Tucker Carlson,福克斯保守派主持人)這樣公開表示支持川普或者揭露左派行為的人都逮捕起來。左派媒體和民主黨繼續使用瘋子來發泄他們對所有與他

們意見相反的人的仇恨。

我們現在唯一的選擇就是奮戰,保衛我們的國家。當左派使用如此詭計偷竊總統的位置,我們不能對此視而不見。我們必須有信心,我們必須有希望,我們必須有勇氣去奮戰。

如果這個抗爭需要和平抗議,我們就必須帶著平靜和堅定的尊嚴走到街頭,表示出有思想的右派與那盲目的左派的區別。

如果需要訴訟,我們就必須給那些律師們提供足夠的資源和支持,讓他們打贏官司(捐款: bit.ly/2I419H4)。

當然還需要與美國人民的溝通,每天溝通,用所有的方式溝通。如果那些主流媒體要封你的口,就繞過他們進行溝通。

我們必須敦促那些州的議員,當他們看見左派的篡改選舉過程偷竊結果的證據時,把選舉人的位置確認給支持川普的選舉人。

我們必須用我們的美國精神和信念壓倒左派。我們為自由聯合發出的聲音必須淹沒企圖摧毀自由的瘋狂左派的尖叫。(結束)

10點解釋在提出選民舞弊指控前不需要“有確鑿的證據”2020大選中所出現的不正常現象帶來舞弊的指控,但我們常常聽到記者或其他人宣稱,“你如果沒有確鑿的證據,就不能夠指控什麼”來擾亂這個爭論。這種說法是不正確的,我有下面10點回答。

1. 提出指控是常有的事,正是因為這些指控才導致調查,有些調查找到確鑿證據,有些沒有。
2. 證據不會自己送上門來敲門讓你來接受。
3. 舞弊或者做其他罪惡的人,通常會想方設法隱藏他們的罪行。
4. 某些證據是只有當指控者能被授權去取證才可以挖掘到的。
5. 手頭上暫沒有確證不證明沒有犯罪。
6. 提出問題並因此進行調查是合理而且重要的。
7. 武斷地宣稱被提出的問題為“無理”只會更加懷疑。
8. 造成嚴重後果的舞弊不需要是大規模舞弊。
9. 那些直接宣稱沒有舞弊的人是在做沒有證據的聲明。
10. 其中如果調查後發現沒有證據支持指控,就不會提出法律的起訴,指控的問題就得到回答。

過去不久,記者曾經去發掘第一手資料作為證據,而不是對提出指控的人說,你要把證據給我。

2020大選中,至少數以千計的選票有錯誤,這是不容置疑的事實。

以過去四年所發生的一切事件作為背景,正常的思維應該懷疑並且質問是否有居心不良分子繼續在竭力做不利於川普總統的事情。

深入細緻的調查會找出任何一方所進行的不當行為。

雙方為每一張合法投出的選票據理力爭並沒有錯。

讓這個程序完全進行,而不是抹黑那些提出問題的人,這樣才能在撕裂時刻恢復全民對大選最終結果信心的行為。



匹茲堡華人老朽海老KK推薦

人們都是在哪裏感染上新冠病毒的？結果出乎意料

歐洲部分地區再次陷入封鎖，很多人都在想：為什麼有些地方被關閉，而有些地方仍然開放？我們整理了有關德國感染熱點的信息。



學校和幼兒園並非主要的感染場所，因此這次政府沒有下令停課

德國目前的情況令人擔憂：餐廳存亡面臨危機，展覽行業生意被推向墳墓，藝術家和文化工作者不知所措，體育界形容為“災難”，德國中產階級警告，成千上萬家公司將遭受“致命打擊”。

根據《明鏡周刊》調查，超過62%的德國人認為有必要採取封鎖措施，但是社會上仍有許多群體認為沒有必要，這可能和過去幾周感染地點的矛盾信息有關。以下我們整理了目前對於新冠病毒感染熱點的相關資訊。

在德國，人們都在哪里受到感染？

目前德國大多數人都在私人場合被感染。根據羅伯特·科赫研究所(Robert Koch Institute) (截至10月27日)，私人家庭是最常見的感染場所，同樣常見且正在增長的感染區域是養老院和療養院，其次是工作場所。而休閒區域的感染率要少得多，但是休閒場所正受到聯邦和州政府封鎖措施的嚴重影響。

在醫療領域，例如醫院或診所，感染數量是相對可控的，但最近已大大增加。難民營、學校和幼兒園的情況也相似。雖然餐廳、飯店、旅館僅佔德國感染很小一部分，但它們是受到新措施最大打擊的場所之一。

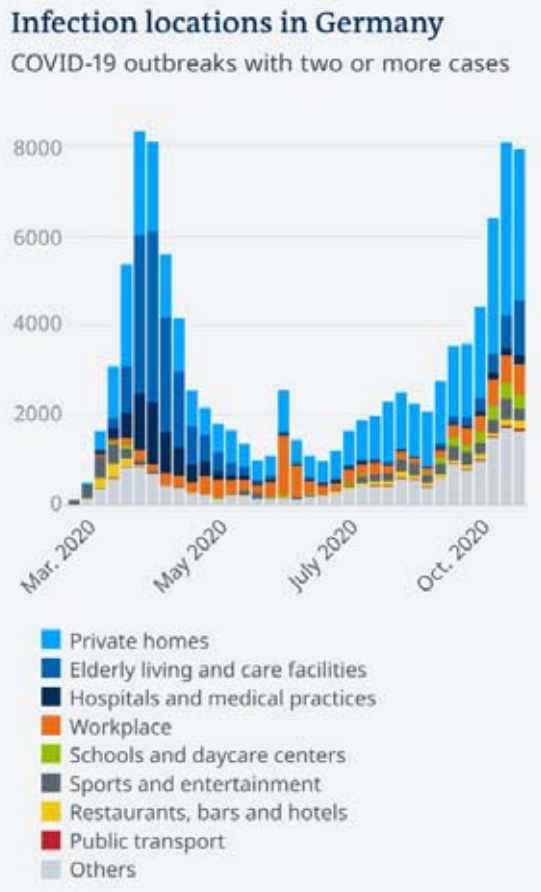
從圖表來看，佔比例最高的感染

場所是私人居所

很明顯的，在公共交通工具上被感染的風險更小，但這也可能是因為公共汽車和火車上的乘客人數急劇下降。大部分感染區域也發生在羅伯特·科赫研究所(RKI)沒有更詳細定義的地方，這些區域被歸類在“其他”。

感染地點與第一波新冠疫情相同嗎？不一樣，兩者之間存在顯着差異：德國發生 COVID-19 第一波高峰時期，與私人家庭相比，養老院和療養院有更高的感染率。醫療部門，尤其是醫院以及難民收容所當時是比現在更常見的感染場所。

學校和幼兒園在春季高峰期中並不是主要感染場所，因為當時它們被全面關閉，與



這次保持開放的封鎖措施不同。值得注意的是，工作場所在春季高峰期是次要感染地點，但現在卻有更多的感染率。6月份工作場所感染急劇上升，主要是由於屠宰場和季節性工人的群體感染。

與第一波高峰期相比，德國的感染率有所改變，這與當局改變措施也有關，然而唯有等待更多德國當前感染人數的數據，其他原因才會變得更加明確。

學校和幼兒園保持開放，有道理嗎？

儘管公共場所大量停業，德國和法國政府仍決定保持學校和幼兒園開放，這是因為教育對社會具有特殊重要性。

如果單看數字，這個決定似乎是可以理解的。即使學校和幼兒園在感染過程中有一定作用，也相對較小。根據 RKI 的數據，教育場所僅爆發了幾次。在其他國家或地區也是如此：在愛爾蘭，學校的新冠病毒爆發率不到 7%，在西班牙則是 6%。這也是因為年輕人受病毒的感染要比老年人少：8 月份歐洲感染者中 18 歲以下的人口比例不到 5%。

調查發現，公共交通也非重要感染場所

數據的可信度有多少？

可惜的是，羅伯特·科赫研究所的數據目前意義有限。研究所的統計數據僅記錄造成多人感染的爆發事件，也就是記錄兩個及兩個以上感染者的病例。羅伯特·科赫研究所承認：“報告中 COVID-19 病例總數只有大約四分之一追蹤到傳染源。”

當德國之聲問到德國剩餘的 75% 新冠病毒感染時，羅伯特·科赫研究所表示：“我們實際上沒有更多數據了。”歐洲疾病預防控制中心(ECDC)也無法提供德國之聲有關感染地點的數據。

因此，德國四分之三感染發生地點沒有被統計。一方面是因為難以將單個病例歸類于特定感染地點，因為某些人在出現症狀之前會保持無症狀幾天，這就很難進行追蹤。另一方面，不完整的數據也很難準確應對疫情，而且這種情況不只發生在德國。不過，至少其他國家的數據也顯示出類似趨勢。韓國的研究也發現，私人家庭是感染的中心，感染新冠的可能性是其他親密接觸者的六倍。一項中國研究表明，私人家庭中的感染比例為 69%。

科學家研究新發現：增強口腔鼻腔黏膜可防新冠！

据西班牙联合时报援引《先锋报》报道，西班牙格拉纳达大学的科学家团队和巴塞罗那大学开展了一项研究项目，这项研究的目的是加强口腔和鼻腔黏膜，增加其屏障作用，从而阻止新冠病毒的渗透。

据这项研究项目方称，新型冠状病毒 Covid19 主要是通过鼻黏膜或者口腔黏膜来对人体进行渗透，而这项研究的目的是需要开发能够在化学成分上模拟皮肤脂质的“气溶胶”来起到过滤病毒的作用。这样，在皮肤黏膜中会形成更多的增强脂质结构，虽然这种创新不能够提供完全的保护，但是可以使

病毒的渗透性降低。

研究机构的负责人 Beatriz 教授表示，这项研究与口罩结合可以将人们对于新冠病毒的防御再次提升一个等级，能为一般群众和医护人员提供更多的保护。



一站式的服務，省心又省錢
State Farm Jonathan Yu 辦公室

Yu Ins and Fin Svcs Inc
Jonathan Yu, Agent
1930 Crown Park Ct. Ste 140
Columbus, OH 43235
Bus: 614-885-9507
我們精通中文

State Farm*提供各種保險的一站式服務，讓您省時省心更省錢。如果您把汽車和房子一起投保，State Farm*就可平均節省 \$761 保費！

沒有保險的可以幫您做下報價。有保險的話可以重新幫您做報價，或許能幫您省一些錢。汽車，房屋，人壽保險，銀行，理財都可以呦！

向更好邁進 現在就打電話給我！

2019年客戶平均年度節省金額是以 全國性問卷調查中報稱在轉用 State Farm 後獲得節省的新投保人為根據。State Farm 保險的保單、申請表格，以及必要通知均以英文書寫。
State Farm - Bloomington, IL

M&M 律師和會計師事務所
168 Dorchester Square, Suite 207, Westerville OH 43081
電話：(614)358-3590 傳真：(614)358-8572 微信：MTang_OH 郵箱：tangming@tanglawoffice.com

唐鳴，移民及稅法律師
Ming Tang, Attorney
親屬移民，工作移民，投資移民，入籍，H1/L1，政治庇護，出庭，豁免，上訴，高中及大學留學

Mary Sun, CPA
注冊會計師
公司個人報稅，公司註冊，會計稅務，財務報表，酒牌申請，生意買賣

注冊會計師事務所
National Tax and Accounting Inc
公司地址：92 Northwoods Blvd, STE A, Columbus, OH 43235
中英文電話：614-962-0868 郵箱：fred@nationaltax.net 微信號：Nationaltax

成立於 1999 年，具有豐富的稅務和會計經驗，人力資源雄厚，價格合理。多年來為公司、個人提供完善、精準的稅務申報和其它會計服務，為客戶合理合法省稅。

事務所提供以下服務：
* 個人稅務申報 * 公司會計服務 * 員工工資及相關稅務
* 公司稅務申報 * 公司稅務計劃 * 公司成立登記註冊

李侑真 Jane Y. Lee 國語、英語
移民和商業法律師 Immigration & Business Lawyer
614-452-4915 Cell Call to Schedule an Appointment
服務包括：家庭移民，工作移民(H-1B& L)，入籍申請，投資移民(E treaty)，豁免申請(Waiver)，庇護

PETERSON CONNERS LLP
545 Metro Place South, Suite 435, Dublin, OH 43017
Web: www.petersonconners.com; www.attorneyjanelee.com

哥倫布綜合醫療中心
Columbus Center for Integrative Medicine
地址：2931 Donnylane Blvd., Columbus, OH 43235
614-760-0622 (英文) 614-506-3135 (國語) www.ohio-ccim.com

內科 婦女保健 家庭科 移民體檢 中醫 針灸 推拿 理療

提供優質醫療服務 接受各種醫療保險 優惠自費病人 可當天預約 周六預約應診

李柯娃 醫師
Kewa Li, M.D. Board Certified
美國內科專家文憑 俄亥俄州行醫執照

陶煉暉 醫師
Lian H. Tao, D.Ac. Board Certified
美國中醫針灸專家文憑 俄亥俄州中醫針灸醫師執照

OwnerLand REALTY

Min Zhao (趙敏)
REALTOR®
Award Winning REALTOR®
OAR President's Sales Club Award Winner

房屋買賣 地產投資 免費諮詢 服務周到

15 年以上全職資深房地產經紀經驗
Columbus REALTORS 10 Million Dollar Club
獲獎會員

國粵英語優良服務
微信號：luckystarhome 電話：614-327-8376
zhaomin@ownerland.net www.luckystarhome.com

老年人身上為什麼會有一股“老人味”？可能是疾病所致

每個人身上都有自己獨特的味道：嬰兒散發著一種“奶香味”，學生帶著清新的洗衣粉香味；上班族若有若無地飄著一陣香水味……在不同的年齡階段，受到生理、環境等因素的影響，使每個人身上的味道都各不相同。

然而，50歲以後的老人身上總是有一股“老人味”，這股味道令有些人不願意親近老人，甚至還影響了老人的正常社交活動。其實，每個人老了之後，都可能面臨著這種“老人味”。

隨著年齡的增長，“老人味”愈發加重

有一部分“老人味”是正常的生理性氣味，這種氣味在日本被稱為“加齡臭”。

日本的皮膚專家曾經做過關於“老人味”的研究。研究結果顯示，這種老人的異味與“2-壬烯醛”這一種皮膚分泌物有關，“2-壬烯醛”的含量會隨著年齡的增長而增加，尤其是40歲以上的人。

“2-壬烯醛”是一種什麼物質呢？

其實，當人體開始衰老時，人體的新陳代謝能力會變慢，且機體的衰退加快，人的皮脂氧化程度會加深，脂肪酸和過氧化脂質會結合

產生一種帶有臭味的不飽和醛，即“2-壬烯醛”。

往往男性散發出來的“老人味”比女性明顯，且這種味道會在50歲後更濃烈。

男性之所以會比女性的“老人味”更重，原因之一——男性煙酒的壞習慣，容易使皮脂增多，釋放的2-壬烯醛隨之變多，味道就變得更難聞了。

其次，人體的激素也會影響

男性與女性的“老人味”。女性產生的雌激素會抑制老人的異味，相比男性來說，異味便更淡了。

“老人味”可不止一種，它除了以上提及到的生理性老人異味，“老人味”還可能是病理性的！



“老人味”可能從這些疾病中來

一旦發現，身邊的老人散發出來的“老人味”更複雜、更難聞，很大可能與某些疾病有關，老人們一定要警惕！很少老人會因為難聞的“老人味”而選擇就醫、查明原因，甚至還不清楚自己的身體已經出現了異樣。

皮膚問題

隨著年齡的增加，身上的皮脂會變薄，所以老年人身上的皮膚往往都比較乾燥。身上脫落的皮膚會成為蠕蟲以及

其他一些病原的“盤中餐”，不但易導致皮膚感染，這些寄生的病原體在繁殖過程中還會散發出難聞的氣味，再加上老年人由於衰老原因皮膚上的褶皺比較多，更加容易藏污垢，從而導致老人味出現。

口腔疾病

血脂問題主要是指血液當中的粘稠程度增高，這樣就會導致它在血管當中的流動速度受阻。

在平時的生活當中，如果你遇到了以下幾個血液粘稠的信號，就必須立刻採取行動了。

因為如果你一旦置之不理的話，就有可能會產生一系列的負面問題，嚴重的還會引發中風和腦溢血等重大疾病。

1. 頭部昏沉出現眩暈

當人體內的血液粘稠程度不斷提陞的時候，在睡覺時可能會感受到身體向你發出求救。

比如說在睡覺的時候，總是感覺整體的睡眠質量不高，而且頭部有著明顯的眩暈感，這就有可能是血液粘稠所引起的。

當血液出現粘稠問題的時候，血管當中就會形成一些血栓，進而導致整個身體的血流動受到嚴重阻礙，頭暈現象也自然而然發生了。

所以在睡覺的過程當中，如果有非常明顯的頭暈問題，就必須要及時的到醫院進行檢查和確診。

當這種狀況存在較長一段時間之後，必須要及時的對血液的粘稠程度進行控制，使血管處於較為健康的狀態當中。

2. 夜間不自覺的流口水

嬰兒期間有流口水的習慣，但是如果成年之後還會出現流口水的話，那就需要注意了。

如果在晚上睡覺的時候，經常會出現不自覺流口水的現象，就需要警惕是不是血液太過粘稠所導致了。

對於人類的健康來說，血液太過粘稠肯定會引發諸多負面效果，其中首當其衝的就是大腦的功能受到嚴重阻礙。

我們的大腦想要恢復正常的話，必須要有充分的血液供應，而血液粘稠會導致



諸多營養成分不能及時的流通到大腦當中，進而無法對一些機體功能予以控制，這樣就導致了流口水現象的發生。

3. 胸部有明顯的悶脹感

當一些人的血液粘稠程度到達一定水平時，就會給心臟帶來嚴重的負擔。

如果心臟不能得到及時的血液供給的話，整體的運作就會受到嚴重的阻礙，由此而引發胸部明顯的悶脹感等一系列反應。

當在平時生活當中感受到胸部有明顯的悶脹感，是必須要對自己的血液粘稠程度進行有效控制了。

4. 腿部麻木現象

當一些人的血液粘稠程度過高時，正常的身體循環就會受到嚴重阻礙。

特別是在睡覺的過程當中，很容易產生腿部抽筋的問題。這主要是由於在睡眠狀態下，雙腿基本上處於比較放鬆的狀態，因此需要血液的源源不斷供給。而如果血液粘稠程度過高的話，就會阻礙血液向雙腿進行輸送，由此而導致雙腿出現抽筋問題。

從整體上看，當血液粘稠程度過高的時候，自然會影響整體的血流速度，由此而導致各種營養成分，無法及時的被輸送到各組織器官，進而使身體健康受到嚴重威脅。

睡覺出現四個信號 暗示血管可能粘稠如粥

世界是無意的

“我覺得你不喜歡我。”剛坐下，來訪者A說出了這句話。氣氛頓時有點緊張。

“很遺憾我讓你感覺到不被喜歡，我很好奇是什麼讓你有了這樣的感覺。”心理諮詢師繼續追問A的感受。“我也不知道，但是我見你看我的眼神，就覺得你好像在看一堆垃圾。”A低頭沉默了幾秒鐘，小心翼翼地給出了答案。

諮詢師並不驚訝，保持着平靜自然的語氣：“我很抱歉讓你感覺這麼糟糕。我能問問，你對這種感覺熟悉嗎？”

“當然熟悉了，這幾年我每天都覺得被人嫌棄。”說起被討厭的感受，A打開了話匣子，從半年前分手的男朋友，到中學時的班主任、小學時的同桌……最後說到這二十多年來，躲也躲不開的父母。似乎在A的世界里，沒有人是喜歡她的。

她的講述令諮詢師震驚，同時，諮詢師腦海中冒出了另一個聲音：她說的故事不見得都是真相，就像她剛剛見到我就覺得我不喜歡她一樣——這並不是事實。

有時候，人們內心的“主觀事實”和客觀

發生的“外部事實”並不一致。因為“主觀事實”並不總是取決於當下正在發生的事情，還常常受到過去發生的事情的影響。所謂“一朝被蛇咬，十年怕井繩”，一次感受強烈的被嫌棄的經歷，帶來的可能是對周圍所有人的警惕。於是，生活中被討厭、被嫌棄的經歷都被精確地捕捉到了，而那些不被嫌棄、不被拒絕的時刻卻被一一忽略。

心理學家彼得·福納吉提出了一個重要概念，叫作“心智化”。所謂心智化是指，人們理解自己和他人的內心世界的方法。換句話說，心智化其實是為心理過程建立一個模型：人類的心理過程是看不見的，我們看到的只是他人的行為，但可以據此去推斷對方的動機、情緒、需求和渴望等心理。

如何通過外在行為推斷他人的內心呢？每個人都有自己的一套模型。當一個人的心智化水平偏低的時候，往往說明他的這套模型總是曲解別人的意圖。就像A剛剛走進諮詢室，就斷定我不喜歡她。

我們如何理解他人，並通過他人去理解自己，這是心智化能力的核心。

這種能力受到削弱，就無法改變了嗎？並非如此，正如彼得·福納吉所說：“當你感到孤獨時，逆境會變成創傷。但如果你有良好的關係，他們實際上會幫助你消化吸收這種經歷。”所以，真正的療愈其實在關係中。一段良好的人際關係可以幫助一個人提陞心智化能力。

有些陷入痛苦的人常常抱怨：“世界對我充滿惡意！”可實際上，世界是無意的。作者：曾曼



秋冬季節的腳步日漸臨近，流行性感的大流行又將來臨。對於今年這樣一個全球新型冠狀病毒肺炎肆虐的特殊時刻而言，如何提高對流感的認識、如何鑒別流感與新冠肺炎、加強對流感的防治更是亟待普羅大眾的關注。

每年的11月1日是“世界流感日”，2020年的我們，更需要在新冠全球大流行的背景下，迎戰流感這位秋冬季節猖獗的“敵人”。做好自我防護，及時接種流感疫苗，降低罹患流感和發生嚴重並發症的風險，將是與這位名聲大噪的病毒搏弈的利器。

致命感冒，全球範圍籠罩的陰霾

流行性感冒(流感)是由流感病毒引起的傳染病。季節性流感多引起伴發熱的急性呼吸道疾病，患者多表現為發熱、咳嗽氣急、乏力、肌肉酸痛等。大多為自限性，3~4天自行緩解。但是流行性感冒可絕非閑之輩，不僅可能導致重症感染，甚至有致命的風險！季節性流感，如H1N1、H2N2和H3N2等耳熟能詳的病毒感染，而人感染高致病性禽流感(如H5N1、H7N7)的死亡率甚至可達60%以上。

流感病毒家族每隔三四十一年就會在全球肆虐一次，其中以甲型流感病毒最為猖狂。它在人類歷史上早已造成過數次大流行，如1918年西班牙大流感、2009甲型H1N1流感全球流行、2013年H7N9暴發，讓人們對其深深恐懼。

最近一次大規模進攻還是發生在2009

年，由甲流病毒小分隊在美國和墨西哥發動主攻隨後全球大規模出現類似病例，這場戰役史稱“2009 H1N1大流行”。全球約有57萬人死亡，其中中國有3萬人死亡，10萬人中有近8千人感染。

知己知彼，見招拆招從容面對

流感的傳染源主要為感染了流感病毒的患者。潛伏期平均2天，在這期間被感染的人不會產生任何異樣的感覺。入侵人體的流感病毒在人類出現流感症狀後的7天內，將會通過患者的飛沫傳播給更多的健康人。其傳播途徑主要為呼吸道分泌物的飛沫傳播，也可以通過口腔、鼻腔、眼睛等黏膜直接或者間接接觸傳播。

流感病毒會使多數感染者體溫升高至大於等於38攝氏度，出現干咳、鼻塞、流涕、咽喉痛的情況，同時伴有全身肌肉酸痛、乏力、食慾減退等全身症狀。有些人還會發生嘔吐和腹瀉。當然，如果遇上免疫較強的人，上述症狀多不典型。

相較於流感病毒感染，普通感冒病毒(如鼻病毒)，與流感病毒有著相似的感染模式，但其傳染性較弱，人類僅出現輕、中度發熱的症狀，發熱往往也只持續1~2天，全身沒有明顯症狀，除了鼻子、喉嚨有點難受外，仍舊可以維持日常活動，一般靠5~7天的即可痊癒。

科普：新冠後疫情時代的“世界流感日”

流感病毒常見的易感人群為<5歲的兒童、≥65歲的老年人、孕婦、肥胖者、患有心臟病、哮喘、惡性腫瘤等疾病的患者。這類人群的免疫細胞能力不足，無法成功消滅流感病毒。在與流感病毒對抗的過程中，病毒可以肆意進入這類人群肺部深處、心臟等人體關鍵部位，引起肺部、心臟、腦、肌肉等組織炎症，以及多臟器衰竭，最後導致死亡。

治未病，面對流感重在預防

流感病毒多在寒冷乾燥的冬天活動，其流行季來臨前注射流感疫苗仍然是最有效的預防手段。每年接種疫苗的最佳時間是每年的9-10月份，疫苗接種到產生抗體需要至少2周的時間才能發揮作用。當然，即便沒有趕上最佳接種時間，晚接種也仍可獲益，尤其是高危險人群，接種疫苗非常重要。

接種流感疫苗後產生的抗體隨着時間減少，且每年流行的病毒分型也有所差異，因此需

要每年重複接種。當然，由於病毒太喜歡“整容”，疫苗偶爾會讓病毒“新成員”帶傷逃脫，導致達不到良好的預防效果。

當然，除了疫苗外，佩戴口罩、勤洗手、補充維他命、室內長通風也是非常有效的預防途徑。

在人類的歷史長河中，病毒與人類共存了將近有數百萬年之久。在遠古時期，面對病毒的肆意挑釁，人類只能逆來順受。人類通過不斷的進化，現如今已經可以依靠自己的文明、採取一系列措施來抵抗病毒。但地球上時不時發生的病毒入侵事件彷彿在無情的嘲諷人類：它們，一直都在。因此，我們需要提高警惕，做好隨時與病毒“交戰”的準備。

文章來源：微信公眾號華山感染



如果有一天，最親的人忘了你

許多身邊朋友都在談老年失智的問題了。許多年前，失智的現象還不普遍，偶然一位朋友驚訝痛苦地說：父親不認識他了。

我也訝異，因為一直到老年往生，我的父母記憶都還極好。大小事情都條理清晰，更不可能不認識自己最親的兒女家屬。但是，確實發生了。我的朋友坐在客廳，許久不講話的父親突然轉頭問他：“你是誰？為什麼一直坐在我家？”

我可以瞭解我的朋友心中受傷，那種茫然荒涼的感受。

是什么原因會連最親近的親人都不再認識了？這幾年老人失智的現象愈來愈普遍，甚至年齡層也有下降趨勢，同年齡段的五六十歲的朋友也出現失智的現象現象多了，把現象的細節放在一起觀察，覺得失智會不會還是籠統的歸類？因為仔細分析，失智現象似乎也有不完全相同的行為模式。

2012年看了一部很好的法國電影《愛》(Amour)。一對老夫婦，婦人在餐桌上忽然記憶中斷，停滯了一會兒，又恢復了。接下來接受治療，身體開始局部癱瘓，行動困難。婦人是音樂家，意識清楚時敏感的心靈無法接受醫院的治療方式，要求愛她的丈夫不再送她去醫院。

丈夫答應了，但是，接下來的情况愈來愈惡化，洗澡，吃東西，一切行動愈來愈困難。一個年老的丈夫獨力照顧一個

衰老病變的妻子的身體，妻子的狀況就是逐漸失去語言能力，失去記憶，失去控制自己身體的一切意識。

一部真實而安靜的電影，導演、演員都如此平實，呈現一個生命在最後階段無奈又莊嚴的悲劇。

許多悠長緩慢的鏡頭，靜靜掃過一對夫妻生活了數十年的家。入口玄關，懸掛外套的衣架。客廳里的鋼琴、沙發、餐桌。廚房的洗碗槽、水龍頭。臥室牆上荷蘭式風景的畫，從窗口飛進來的鴿子，午後斜斜照在地板上的日光。

我忽然想起馬爾克斯在《百年孤獨》里描述過讓人難忘的畫面——一個得了失憶症的村落，人們用許多小紙條寫下“牙膏”“門”“窗戶”“開關”“鍋



JEAN-LOUIS TRINTIGNANT EMMANUELLE RIVA ISABELLE HUPPERT
AMOUR

子”。把一張一張小紙條貼在每一個即將要遺忘的物件上，牙膏、門、窗戶、開關、鍋子——預先防備，失憶的時候有這些小紙條上的字可以提醒。

有一天和世界告別，就是這樣從身邊熟悉的物件一一遺忘開始嗎？馬爾克斯經驗過親人失智的傷痛吧？才會用文學的魔幻寫下這樣荒謬而又悲憫的故事。

然而看《愛》這部電影時，我出神了。我想，也可以在自己最親愛熟悉的人的額頭上貼一個小紙條，寫着“丈夫”“妻子”“父親”“母親”嗎？也可以寫下最不應遺忘的愛人或孩子的名字，貼在那曾經親吻過的額頭上嗎？

一個朋友常常丟下繁忙的工作，匆忙趕夜車回南部鄉下探望年老的母親。然而母親看着她，很優雅

客氣地說：“您貴姓啊？”“要喝茶嗎？”她就知道母親不認識她了。她忘記了女兒，卻沒有忘記優雅與禮貌。

許多有關失智的故事讓人痛苦悵，大多是因為親人不再認識了。曾經那麼親近恩愛，竟然可以完全遺忘，變成陌生人，那麼還有什麼是生命里可以依靠相信的？

我也聽過失智的對象不是親人，聽起來就比較不那么像悲劇。

有一個朋友極孝順，多年來她為母親買了很多貴重的黃金珠寶飾品，存放在銀行保險箱，偶然有宴會取出來穿戴一次。母親失智以後，常常惦記存在保險箱的珠寶，焦慮不安，吵鬧着要去檢查。

孝順的女兒就陪伴母親到銀行，取出珠寶，一一算數過一次，沒有遺失，重新放回保險箱鎖好。但是，這個失智的母親剛回到家，立刻忘了剛纔看過、檢查過的珠寶，又開始焦慮不安，吵鬧着要立即到銀行開保險箱。她的孝順女兒說：“媽——你剛看過……”但是母親失去記憶的部分剛好是她去過銀行、看過珠寶。

這是我聽過的失智故事里比較快樂的一件。雖然我這孝順的朋友也一樣無奈萬分，疲憊不堪，一天要陪着老母親一次一次跑銀行，但是因為母親還認識她，好像她的無奈里還有一種幸福。

所以失智的大悲痛是因為最熟悉、最親愛的人不再相認了嗎？

作者：蔣勳



三明治說話法

關注“別人眼中的自己”在某種程度上來說是必要的。只是當今社會中，人們總是因為過多關注“別人眼中的自己”，導致生活負擔加重，心情變得壓抑、痛苦。

我是一名精神科醫生，一直致力於幫助社交恐懼症患者。根據我長年的治療經驗，只要掌握認知行為療法的具體方法，通過訓練，假以時日，社交恐懼是可以被剷除的。

有一個方法，可以幫你順利地說出難言之處，那就是“三明治說話法”。所謂“三明治說話法”，是指將話語分成三段，在主題的前面和後面加上積極的語言。例如：感謝對方一難言之

處一感謝對方。

在話語的開頭感謝對方後，開始陳述難以啟齒的內容，最後再次輔以感謝，這種模式能夠給對方留下良好的印象。如果突然向對方提出要求，很有可能嚇到對方並被拒絕，因此需要用褒獎的話語隱喻對話的主題。就好像一個三明治，是在兩片鬆軟的麵包之間，夾上沾有芥末醬的火腿。

只要勤加練習，任何人都能掌握這個說話技巧。如此一來，說話的總時長自然會增加，可是，這正好也顯示了你給予對方的尊敬。如果不做任何感謝，為了節約時間只說一句批判對方的話，雙方的關係一定難以融洽。為了避免人際關係緊張，我們需要儘量保持禮貌和禮節。

比如，你希望對方修正錯誤：

- ①感謝對方——謝謝你努力工作。
 - ②啟齒難言之處——如果你能把這處錯誤修改一下就更好了。
 - ③感謝對方——當然，我一直很感激你的努力。
- 這就是典型的“三明治說話法”。比起只說②這一項內容，“三明治說話法”聽起來委婉許多。
- 作者：[日]清水榮司

對於苦難的另一種看法

我目睹過無數人受苦受難，自己也沒少受苦難。當我還在學醫的時候，我在聖托馬斯醫院的病房里見過病痛對各類病人的影響。大戰中，我也有過相同的經歷，而且我還見過心靈上的折磨對人的影響。我從沒見過痛苦能加強人的品性修養。“痛苦能使人完美、使人高尚”，這純屬杜撰。

痛苦對人的第一個影響是使他變得狹隘。他們變得以自己為中心，他們的身體、他們的周圍環境，在他們眼中都變得無比重要，在外人眼里這不可理解。他們變得暴躁易怒、滿腹牢騷，成天在雞毛蒜皮的事上糾纏。我遭受過貧困的折磨，也曾情場失意、希望破滅、理想幻滅、懷才不遇、缺乏自由，這些折磨都讓我痛苦不已，而我知道它們讓我變得善妒、無情、暴躁、自私、不公；反之，富足、成功和快樂則讓我趨善向良、變得更好。

健康的人發揮自己所有的才能，他自得其樂，也能為別人製造快樂；他精力充沛，能利用並完善自己的稟賦；他的智力不斷成熟，讓他產生複雜的思想，變得充實；他的想象力讓他能夠掌控時空；他所接受的培養和教育，

能夠讓這個世界變得更加美麗。他一天天成長為一個更完整的人。但苦難會壓抑活力，它往往敗壞道德而不是提高修養；它不能育人，而是毀人。

苦難有時的確能教人學會忍耐，而忍耐的確陶冶情操。但忍耐不是一種美德，它只是一種達到目的的手段，僅此而已。忍耐對那些想做大事的人來說是必要的，但在瑣事中忍耐，也就同它所示一樣，不是那麼值得尊敬。如滑鐵盧大橋，它本身沒什麼了不起，不過是連通泰晤士河兩岸的一條通道而已，是橋兩端伸展開的倫敦城才讓它變得重要。

作者：[英]毛姆



知足

中國有一句老話：“知足常樂。”為大家所遵奉。什么叫“知足”呢？還是先查一下字典吧。

《現代漢語詞典》說：“知足：滿足於已經得到的(指生活、願望等)。”如果每人都能滿足於已經得到的東西，則社會必能安定，天下必能太平，這個道理是顯而易見的。

可是社會上總會有一些人不安分守己，癩蛤蟆想吃天鵝肉。這樣的人往往要栽大跟頭的。對他們來說，“知足常樂”這句話就成了靈丹妙藥。

但是，知足或者不知足也要分場合的。在舊社會，窮人吃草根樹皮，闊人吃燕窩魚翅。在這樣的場合下，你勸窮人知足，能勸得動嗎？正相反，應當鼓勵他們不能知足，要起來鬥爭。這樣的不知足是正當的，是有重大意義的，它能伸張社會正義，能推動人類社會前進。

除了場合以外，知足還有一個分(尺)的問題。什么叫分？籠統言之，就是適當的限度。人們常說的“安分”、“非分”等，指的就是限度。這個限度也是極難掌握的，是因入而異、因地而異的。勉強找一個標準的話，那就是“約定俗成”。我想，冰心老人之所以寫這一句話，其意不過是勸人少存非分之想而已。

知不足

至於知不足，在漢文中雖然字面上相同，其含義則有差別。這裡所謂“不足”，指的是“不足之處”，“不夠完美的地方”。這句話同“自知之明”有聯繫。

自古以來，中國就有一句老話：“人貴有自知之明。”這一句話暗示給我們，

做到這四件事，想不幸福都難

有自知之明並不容易，否則這一句話就用不着說了。事實上確實如此。就拿現在來說，我所見到的人，大都自我感覺良好。

專以學界而論，有的人並沒有讀幾本書，卻不知天高地厚，以天才自居，靠自己一點小聰明——這能算得上聰明嗎？——狂傲恣睢，罵盡天下一切文人，大有用一管毛筆橫掃六合之概，令明眼人感到既可笑，又可憐。這種人往往沒有什麼出息。

因為，又有一句中國老話：“學如逆水行舟，不進則退。”還有一句中國老話：“學海無涯。”說的都是真理。但在這些人眼中，他們已經窮了學海之源，往前再沒有路了，進步是沒有必要的。他們除了自我欣賞之外，還能有什麼出息呢？

古代希臘人也認為自知之明是可貴的，所以語重心長地說出了“要瞭解你自己”！中國同希臘相距萬里，可竟說了幾乎是一模一樣的話，可見這些話是普遍的真理。中外幾千年的思想史和科學史，也都證明瞭一個事實：只有知不足的人才能為人類文化做出貢獻。

有為

“為”，就是“做”。應該做的事，必須去做，這就是“有為”。不應該做的事必不能做，這就是“有為不為”。在

這裡，關鍵是“應該”二字。

什么叫“應該”呢？這有點像仁義的“義”字。韓愈給“義”字下的定義是“行而宜之謂義”。“義”就是“宜”，而“宜”就是“合適”，也就是“應該”，但問題仍然沒有解決。

要想從哲學上、從倫理學上，說清楚這個問題，恐怕要寫上一篇長篇論文，甚至一部大書。我沒有這個能力，也認為根本無此必要。

我覺得，只要訴諸一般人都能夠有的良知良能，就能分辨清是非善惡了，就能知道什麼事應該做，什麼事不應該做了。

中國古人說：“勿以善小而不為，勿以惡小而為之。”可見善惡是有大小之別的，應該不應該也是有大小之別的，並不是都在一個水平上。什么叫大，什么叫小呢？這里也用不着繁瑣的論證，只須

動一動腦筋，睜開眼睛看一看社會，也就夠了。

小惡、小善，在日常生活中隨時可見，比如，在公共汽車上給老人和病人讓座，能讓算是小善；不能讓，也只能算是小惡，夠不上大逆不道。然而，從那些一看到有老人或病人上車就立即裝出閉目養神的樣子的人身上，也能由小見大看出了社會道德的水平嗎？

有不為

至於大善大惡，目前社會中也可以看到，但在歷史





賣什麼最賺錢

有人問經濟學家馬光遠：“未來賣什麼最賺錢？”他說：“生活方式。”人們沒聽明白。過去一講做生意，就是你做什麼產品，就是賣貨。於是馬光遠解釋說：“你吃綠色食品，每天運動，別人會說你的生活方式很健康；你跳廣場舞，聽講座，上老年大學，別人會說你的生活方式很時尚；你愛旅遊，到麗江、三亞去養老，別人會說你的生活方式很瀟灑。”比如電燈發明後，蠟燭就被淘汰了，但是在美國，揚基蠟燭通過賣生活方式，卻把小小的蠟燭公司做成了百億巨頭。這源於其創始人邁克·基特里奇 17 歲那年的聖誕節。他想給媽媽準備一份聖誕節禮物，但是當時的他沒有錢買，於是就想自己動手做一個禮物給媽媽。他將彩色蠟筆融化，做成一支蠟燭，想送給他的媽媽，正好這支漂亮的蠟燭被鄰居看到了。鄰居很喜歡，於是讓邁克賣給她……

邁克突然就覺得，他可以做各種好看的蠟燭。就這樣，他成立了一家公司，專門生產蠟燭。他的蠟燭公司是給大家傳遞一種精緻的家居生活方式，就這樣，讓香氛改變家居生活成爲一種時尚。

經濟學家郎咸平也有類似的觀點，他說：“蘋果賣的也不只是手機，而是一種高效快捷的精英生活方式。星巴克賣的只是咖啡，更是一種舒適精緻的小資生活方式。”這雙鞋，給那些文能填葬花詞、武能修寶馬車的女人，網紅售賣的是‘偶像的生活方式。無印良品賣的不僅是百貨，更是一種自然簡約、返璞歸真的生活方式。‘今年掙大錢，掙了大錢訂《時尚》、《時尚》由消遣品搖身變成一種奮鬥的目標，變成對某種生活方式的向往……”

2014年5月8日，財經作家吳曉波辭掉了之前所有的專欄開始創業，憑藉向中產階層販賣生活方式賺得億萬身家。用生活方式取代單純產品銷售是未來的趨勢，不賣生活方式的零售將沒有未來。

作者：苗向東

15 個表揚和 8 個批評孩子的科學方法

一個孩子的健康成長，既需要讚美的陽光，也需要批評的雨露。

父母最高級的炫富，是教出一個有教養的孩子。

以下是表揚、批評孩子的科學方法，值得家長參考。

第一，15 個表揚孩子的科學方法

- 1.表揚要具體：準確描述孩子做得好的地方，讓他知道自己因爲做了什麼得到表揚，怎麼做能夠得到肯定。
- 2.表揚重過程：讓孩子知道，整件事情中自己哪里做得好，應該發揚，哪里沒做好，需要改善。
- 3.表揚應衷心：不要隨便說一句“你真棒”，要選擇合適的時間和場合，讓孩子感受到你发自内心的認可。
- 4.表揚重努力：當孩子取得進步時，表揚他很努力，而不是很聰明，他就知道通過努力能夠取得好成績。
- 5.表揚要互動：表揚孩子時要用溫暖驚喜的目光注視着他，或者說一句孩子之前的表現，讓他感受到自己的進步。
- 6.表揚要及時：在孩子最需要被肯定的時候，一個及時的表揚讓他充滿自信，動力滿滿。
- 7.表揚其態度：認可孩子自覺學習、認真讀書、積極做好一件事的態度，比只看到結果更重要。
- 8.表揚其付出：肯定孩子的付出，孩子就不會因爲沒有好結果而失落，反而更加努力。
- 9.表揚其堅持：鼓勵孩子堅持下去，不要給他太大壓力，父母的認可會激發孩子的毅力。
- 10.表揚重品質：肯定孩子用心努力得到的成果，而不要表揚孩子貪多求快亂做的結果。
- 11.表揚“第一次”：孩子的“第一次”勇于嘗試最需要肯定，無論結果如何，認可孩子的勇氣，孩子就會勇于挑戰。
- 12.表揚要守信：家長的表揚不能食言，說到做到，該表揚就表揚，孩子以後就不會敷衍家長。
- 13.表揚合作力：如果孩子和小夥伴一起合作並取得成功，就要肯定他的合作力、溝通力，幫助孩子融入團隊。
- 14.表揚重精神：物質表揚會縱壞孩子，精神層面的表揚讓孩子感受到被認可，更好地塑造價值觀。
- 15.表揚要特殊：自卑的孩子要多關注，敏感的孩子要多肯定，調皮的孩子要發現優點……

第二，8 個批評孩子的科學方法

- 1.允許孩子解釋：偏聽則暗，兼聽則明，不能聽信某一方的指責，要允許孩子自己解釋。家長保持中立，客觀評價孩子是否做錯，爲什麼做錯。
- 2.學會換位思考：家長要換位思考，理解孩子這麼做的目的，找準批評的切入點。

並且讓孩子換位思考，“假設你是那個人，你會有什麼感受，這麼做到底對不對”。

3.首先自我批評：批評孩子前，家長先進行自我批評，放低身段，迅速拉近跟孩子的關係。家長的自我批評，也能讓孩子學會自我反思。

4.只對事不對人：孩子做錯了或者沒做好，家長第一反應不是責罵，而是指導。就事論事，

6.選擇恰當的時機：不能在孩子起床時、睡覺前、吃飯時、生病時批評他，這會直接影響他的身心健康。最好和孩子坐下來平靜交流，父母可以對孩子提要求，孩子也可以對父母提意見。

7.採用和善的態度：批評孩子不等於罵孩子，父母更不能向孩子宣洩情緒，應該簡明扼要地指出錯誤，然後再教育。也不要動不動就翻舊賬，讓孩子抵觸認錯，不服管教。

8.尊重孩子的自尊：別當着外人面批評孩子，更不要在孩子的同學、老師面前對他打又罵。不只大人需要被尊重，孩子同樣需要被尊重，孩子的內心比我們想象的更加脆弱敏感。

好的教育，獎懲分明

好的父母，管教同步

優秀孩子多是優質教育的結果，問題孩子多是問題家庭的產物。

孩子總有一天要脫離父母保護的羽翼，現在對孩子太仁慈，將來孩子根本無法承受生活的重壓。

愛孩子和立規矩，從來不是一道單選題。養而不教，父母之禍；教而無方，父母之過。

《戰爭與和平》中有一句話：“沒有人和你說不的時候，你是長不大的。”

文章來源：超級父母(微信號：edu809)



讓孩子明白爲什麼不能這麼做，這麼做會有什麼後果。

5.教會孩子改錯：不能盲目地批評，要通過科學的方法讓孩子意識到錯誤，並且找到改錯的方法。利用批評再給孩子上一課，是批評的意義所在。

全球學術期刊新發現

其一，如何提高自控能力

我們都有自我控制的能力，但實際上我們的自控能力非常有限，而自控失敗常常會引發敵對和暴躁的情緒：例如，如果你努力忍住在一段時間內不去吃喜歡的零食，就可能在接下來的時間內更容易發脾氣。

一項由澳大利亞和美國團隊合作的研究表明，有些人人都能練習的實用小技巧能增強我們的自控能力。實驗中，研究人員用了兩周的時間，讓志願者練習用非慣用手來完成日常任務，包括用鼠標、喝咖啡等，這需要志願者始終如一地自我控制，而對比沒有經過這項練習的人，他們能更好地控制自己的暴脾氣。當然，想要提高自控力，不一定非得要求自己使用非慣用手，時時保持身體筆直也是個不錯的方法。

——《心理科學當前趨勢》

其二，餐具的顏色與食量

現代人的肥胖問題越來越嚴重，其中一個原因就在於餐具。餐具的容量更大，我們盛裝和吃下的食物就可能更多。而除了大小，餐具的顏色是否也會對我們的食量產生影響？

爲了找出答案，美國康奈爾大學的飲食行爲學家招募了 60 位事先毫不知情的志願

者，讓他們分開排隊吃自助餐：其中一半的人只能選擇伴有白色奶醬的意大利面，另一半人只有紅色番茄醬意大利面可選。每支隊伍中的人會隨機分配到一只紅色或者白色的餐盤。結果發現，拿到的盤子顏色和食物顏色相同的人，最終吃下的食物分量要比盤子與食物顏色不同的人多得多。研究人員表示，這可能是由於餐盤盛裝食物的區域與餐盤的邊緣沒有足夠的視覺對比。

——《消費者研究雜誌》



有人曾在讀了海子的詩歌《姐姐，今夜我在德令哈》後，突然問道：“爲什麼姐姐在當代中國人的精神結構里有那麼重要的位置？”

這是一個好問題。

確實，除了母親、父親，姐姐是最常出現在抒情類文藝作品中的家庭成員了。弟弟一般不會被作爲抒情對象，而哥哥、妹妹一旦作爲抒情對象，往往已是戀人的代稱。

在平輩親屬中，只有姐姐能在角色的原始意義上成爲最自然的抒情對象，這揭示着，“姐姐”這個詞，在心理上具有某種特殊的功能。

“姐姐”的現代性

鮑勃·迪倫獲得諾貝爾文學獎暗示着，好的歌手應該同時是一個詩人。中國搖滾歌手張楚，也是一個這樣的詩人。20 世紀 80 年代，他的那首《姐姐》就是一首好詩。歌詞中，他寫道：“我的衣服有些大了，你說我看起來挺嘎，我知道我站在人群里挺傻……姐姐，我想回家，牽着我的手，我有些暈了。”

在這里，姐姐其實更像一位母親，這種身份的貫通性，更容易引起共鳴。

歌里還有別的詞：“我的爹他總在喝酒，是個混球，在死之前他不會再傷心，不再動拳頭，他坐在樓梯上面已經蒼老，已不是對手。”毫無疑問，在這首歌里，“姐姐”是與“爹”相對的角色，前者溫暖、親和、可以依靠，而後者暴戾、強權、不負責任。這是兩種相反的力量，而且正在此消彼長。

好的詩人，其作品一定是在表面的文字背後有更大的世界。在一個變革正在發生的時代里，父權衰落，家庭成員心中一些被壓制的感情在迅速釋放。

這非常重要，“姐姐”自此公開成爲渺小個人安全感的寄託對象。“姐姐”的精神位置，其實是一個現代問題。

“姐姐”的文化解讀

傳統社會里，姐姐的行爲模式、感情承載與現在是基本一致的，但因爲地位太低，男性不會將之作爲傳世作品的感情抒發對象。一則不被主流接受，二則男人們也耻於展示自己內心的柔弱。

在當代，表達對姐姐之愛的一切社會掣肘因素都不復存在，被長期壓制的對“姐姐”的感情就開始噴涌。

母親的一部分

也許有點不好接受，但“姐姐”在古代中國是對母親的稱呼。

東漢許慎在《說文解字》里說：“蜀謂母曰姐。”北宋的《大宋重修廣韻》里寫道：“姐，羌人呼母。”明代方以智編寫的《通雅》記載：“江南呼母爲姐。”

在當代福建省平和縣、江西省寧都縣、山西省臨汾市等地，當地方言仍然以“姐”來稱呼母親。

文化是會傳承的，除了姐姐在家庭里確實承擔着母親的部分功能外，中國人潛意識里也把姐姐當作母親的一部分。

確切地說，姐姐其實是將母親身上的工具性

功能獨立出來後形成的個體。

在古代社會，姐姐似乎總是一個可以被徹底犧牲的存在。比如，一些地方的貧窮百姓有“換親”的做法：你女兒嫁給我兒子，我女兒也嫁給你兒子。

“換親”就像物物交換，它的另一種變體，是把已經成年的女兒先嫁出去，獲得嫁妝，再用這部分收益去爲兒子娶媳婦。這個先被嫁出去的女兒，一般都是姐姐，無論自願與否。

甚至到共和國成立後，姐姐的犧牲也在繼續，不過形式上沒有那麼極端。我的母親也是一個姐姐，她直到 12 歲才上小學，因爲要在家帶弟弟和妹妹。她前面有 3 個哥哥，都不用承擔這一責任。

這些經驗和事實都告訴我們，人們對姐姐的感情，很大程度上是對母親感情的一種轉移。

劉和剛在《姐姐》里唱：“離開媽媽的懷就爬上你的背，有衣我先穿，有吃你就退。姐姐，下雨爲我衣當傘，風雪你在身後隨。啥是疼呀，啥是愛，就是半塊糖果也要送進我的嘴。”

姐姐是母親的影子，或者說，是一個能夠伴隨人們更長時間的母親。



“安心”的“孿種”

既然姐姐在精神結構里是母親的一部分，那爲何人們不直接以母親爲抒情對象，而要轉而選擇姐姐呢？

對母親的抒情，在文藝作品中很常見，但這種抒情有限制。其限制性在於，人們可以寫母親的慈愛，也可以表達內心的感激與愛戴，但不方便訴苦。每一個合格的孩子都知道，不讓母親擔憂是爲人子的基本原則，既不能讓母親感受到你在遭受痛苦，也不能讓母親悲哀於自己的孩子是個軟弱、無能的“孿種”。

當然，即便不考慮上述因素，代溝也會阻礙母子之間除表達感情以外的其他內容的交流。

而姐姐不一樣，她既有母親的對象性，又有從母親身上剝離出來的工具性，而且沒有互相理解上的代際困難。這就讓姐姐在已經脫離原有家庭（比如嫁人、遠行）之後，仍然是弟弟或妹妹心理情緒的“垃圾桶”。在姐姐面前，你可以“安心”地做一個“孿種”，因爲在彼此認同的關係里，你有資格永遠長不大。

關於姐姐的抒情文藝作品還有一個特點——姐姐的出現幾乎都是回憶性的，人們似乎總不能在共處的時候認識到姐姐的價值。姐姐在人生發最關鍵作用的時候，都是人們心智尚未成熟的階段，人們在那個互動過程中感受溫暖、感受關懷，但往往沒有回饋意識，而是把一切視爲理所當然。

姐姐之于自身的意義，只是進入了人的潛意識，直到心智成熟之後，遭遇精神上的困惑時才會被調動出來。從這個意義上說，文藝作品里對於姐姐的一切真情實感，本質上都是功利性的。

作者：李少威

相通則共進,相閉則各退。唯有共同開放、共擔責任,才能推動世界共同發展。經濟全球化遭遇逆流,保護主義、單邊主義上升,世界經濟低迷,國際貿易和投資大幅萎縮。在事關全球發展的關鍵時刻,開放還是封閉,“拉手”還是“鬆手”,“拆牆”還是“築牆”,考驗智慧,檢驗擔當。

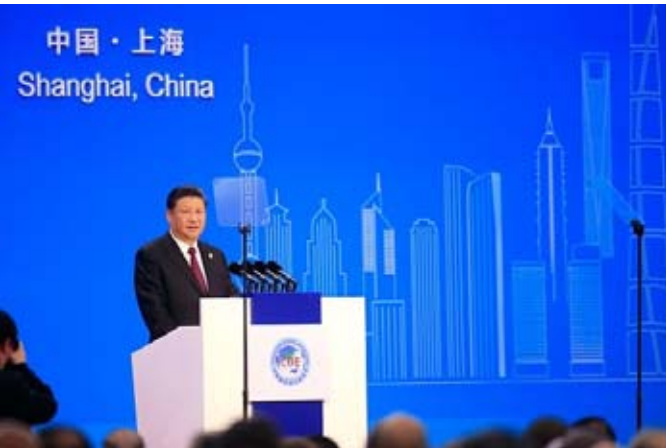
“中國將秉持開放、合作、團結、共贏的信念,堅定不移全面擴大開放,將更有效率地實現內外市場聯通、要素資源共享,讓中國市場成爲世界的市場、共享的市場、大家的市場,爲國際社會注入更多正能量。”習近平主席在第三屆中國國際進口博覽會開幕式上發表主旨演講,展現中國攜手各國在開放中創造機遇、在合作中破解難題的誠意和決心,彰顯負責任的大國擔當。

相通則共進,相閉則各退。唯有共同開放、共擔責任,才能推動世界共同發展。推動共同開放,大國要率先示範,主要經濟體要以身作則,發展中國家要積極作爲。這是爲各國人民謀福祉、爲人類共同未來負責任的態度。建設開放新高地,促進外貿創新發展,持續優化營商環境,深化雙邊、多邊、區域合作,中國持續不斷向世界傳導共同發展的動力,贏得國際讚譽。智利總統皮涅拉指出:“在習近平主席領導下,中國致力於促進世界各國相互理解、積極合作。”

胸懷天下、立己達人。中國在開放中穩健前行。今年,儘管受到新冠肺炎疫情影響,中國擴大開放的步伐仍在加快。全國外商投資準入



攜手邁向共同繁榮的未來



負面清單由 40 條減到 33 條,自由貿易試驗區由 18 個增至 21 個,海南自由貿易港建設總體方案、深圳進一步擴大改革開放的實施方案發佈實施,商簽高標準自由貿易協定、培育進口貿易促進創新示範區、保護知識產權、高質量共

建“一帶一路”等舉措都取得了積極進展。中國開放的大門越開越大,在實現自身發展的同時,也爲世界提供更多發展機遇。

71 年來,中國共產黨領導人民創造了世所罕見的經濟快速發展奇跡和社會長期穩定奇

迹。如今,站在“兩個一百年”歷史交匯點上,中國發展仍然處於重要戰略機遇期,完全有信心、有底氣、有能力譜寫“兩大奇跡”新篇章。日前舉行的中共十九屆五中全會審議通過了《中共中央關於制定國民經濟和社會發展第十四個五年規劃和二〇三五年遠景目標的建議》,提出堅持實施更大範圍、更寬領域、更深層次對外開放,依託中國大市場優勢,促進國際合作,實現互利共贏。“建設更高水平開放型經濟新體制”“推動共建‘一帶一路’高質量發展”“積極參與全球經濟治理體系改革”……闊步行進在全面建設社會主義現代化國家新征程上的中國,真誠期望與各國手牽手、肩並肩,共同走互利共贏、共同發展之路。

透過進博會這一窗口,人們尤其能夠體會到“共同開放的故事”是如此美好。作爲開放合作的重要平台,進博會今年規模更大、“朋友圈”更廣。“進博會無疑將爲各國發展開拓新空間,分享中國經濟復甦及增長帶來的發展機遇”“中國市場的進一步開放,將爲西班牙企業提供更多機遇”……來自外國政要、企業界的贊譽,代表了各國人民期待共享中國開放紅利的強烈意願。

共同開放,共擔責任,共同發展,這是各國人民期待的美好前景。推進合作共贏的共同開放、推進合作共擔的共同開放、推進合作共治的共同開放,這是各國攜手邁向共同繁榮未來的人間正道。



中國第七次人口普查開始,這些海外華人將被注銷戶籍

11 月來了,國內也迎來了一件大事 - 全國第七次人口普查,也就是說,國家又要“點名”啦!

11 月 1 日起,700 多萬名工作人員已經開始了上門登記。而這種全國性的“點名”,十年一次,除了是爲了查清中國人口數量外,還可以調查人口的結構、分布等重要信息,準確把握人口變化的趨勢性特徵。

首先,關於人口普查的一些基本知識要知道。

關於人口普查:人口普查都算誰?

那麼,人口普查的對象都有誰呢?比如像大家這樣的出國工作 / 留學生難道就不算了嘛?只要在境外「未定居」的中國公民,這些人都要算上!

人口普查都查什麼?

這些都在普查範圍之內,十年一次,隨着科技的發展和進步,今年的人口普查的方式也有了些許不同:

增加了身份證登記

採用全電子化

增加了自主填報的方式

加大了大數據的應用

在新增的方式中,“自主填報”是最需要注意的。

如何自主填報?

如果想要自主填報,首先在普查員上門時應先說明,具體步驟看這里

“查房”是什麼?

這次的人口普查中,“查房”讓許多人表示



疑惑,查房的意思是要收房產稅嗎?No!

“查房”的目的是爲了查準人口,住房信息登記的重點是要瞭解人口的居住狀況、生活設施、房租水平等,是爲了更好地反映當前民生問題,只是人口普查的“常規動作”。

“定居海外”將被注銷戶口?

對於沒有入籍,但身處海外的中國人來說,“注銷戶口”這一條消息瞬間就引起了所有人的討論。尤其是在各地發出了“戶口清理整頓”通知後,境外華人的心都提了起來!

在國內,戶口的分量大家都知道,不論是住房、教育、醫療和戶口息息相關,尤其是“大城市的戶口”更是炙手可熱。

不過大家也不要急,如今人口普查其實並不是像網傳的那樣“去了國外就會被注銷戶口”。

根據各省市的發出的通知,主要的描述都是說“加入外國國籍以及在國(境)外定居”人

員。

首先不用質疑的是,入了外籍的人員已經不算在中國公民。

中國不承認雙國籍,因此“定居海外 + 加入外籍”即自動喪失中國國籍,因此理應注銷戶口。

而問題的關鍵就在於“定居海外”的定義究竟是什麼?

根據國務院僑務辦公室的僑務問答中能夠看到,首先,早在 2003 年 8 月 7 日,就已經取消了出國、出境 1 年以上的人員注銷戶口的規定(在國外、境外定居的除外)。因此不是說出國一年以上就需要注銷戶口。

在國外住多久算“定居”?

根據國務院僑辦 2009 年 4 月制定的《關於界定華僑外籍華人歸僑僑眷身份的規定》中規定:

第一種:已經拿到了長期(PR)或是永居(公民)權並且在國外連續居留兩年,兩年內累計居留不少於 18 個月

第二種:沒拿到長期或永居權,但已取得住在國連續 5 年及以上

合法居留資格五年內累計居留不少於 30 個月視爲華僑,視爲國外定居。

不過留學生不用擔心,規定中也說明瞭,留學生,無論公派還是自費,還是外務出國人員,都不算華僑,因此也不算國外定居,因此不用擔心戶口問題。

注銷戶口不等於失去國籍

戶口如果注銷,也不等於失去了國籍。戶口,即戶籍,是中國對居住於領土範圍內的人員進行人口管理的手段。

並且戶口在注銷後可以恢復

在持有綠卡的情況下被注銷了戶口,也可以恢復戶口。但是恢復之後如果依舊沒有長期在國內居住,還是有可能被再次注銷戶口。

而有些小夥伴則擔心,戶口如果被注銷,那我買的房子怎麼辦?

房產所有權是依照房產證來證明房屋的歸屬,只要在定居國外前買的房子,就算注銷了戶口房產依然屬於自己(若老房子沒有房產證,則有影響)。

但如果定居國外的時候沒有買房,未來在國內一些城市買房恐怕會受到限制,這種情況下,很可能需要提前恢復戶口。

戶口注銷真的會實行嗎?

其實關於“海外華人注銷戶口”的通知最早在 2018 年就在上海發佈過,上海市人民政府于 2018 年 5 月 1 日起施行的《上海常住戶口管理規定》第四十六條:但在半個月後上海官方回應:因“出國定居”定義尚不清晰,所以暫不實行

而這次會實行嗎?怕是小編怕是也說不準。政策只會越來越緊,人口普查才剛剛開始,因此如果借着這個勢頭整頓了戶口,那也不算意外。只是一直以來許多華人拿到 PR,都是抱着給自己“留兩條路”的心態,既在國外長期居住,但還是中國公民,也算有一條“後路”。

因此一旦此條政策的實行,擁有 PR 的華人朋友們怕是要面臨難題了,只能二選一。此外,每個省當下的政策可能也有所不同,因此有疑慮的小夥伴們還是需要詢問當地的相關部門詢問。而沒有 PR 的留學生們不用擔心,如果你現在仍在澳洲,那麼則需要家人幫忙填寫信息。同時,家里有老人的小夥伴們一定要提醒家人,不要上當受騙!

嚴防不法分子冒充普查員! 人口普查是完全免費的,也不會要任何賬號、密碼以及短信驗證碼! 並且普查員的身份可以通過社區進行核實,所有普查員都會攜帶相關證件並且要如實回答相關問題尤其家里有老人的小夥伴們,記得一定要提高警惕,以防萬一!



病毒大幅變異，口罩洗手擋不住！世衛發出嚴重警告？

新冠疫情持續延燒，截至發稿前，全球已有4130萬人感染新冠，113萬人死亡。全世界的人都在苦苦等待這場瘟疫的解藥。

然而，狡猾的病毒並沒有因此憐憫人類，反而再次給了人類當頭一棒——

《華盛頓郵報》等多家媒體報道，科學家們近日研究發現，新冠病毒正持續發生新的變異！

在變異過程中，一種新的“超級毒株”悄然誕生，它傳染力極強！可以繞開普通的防疫手段，比如戴口罩或洗手！

在美國德州休斯頓地區，該毒株已經在第二波疫情中佔99.9%。

這也解釋了為什麼美國疫情如此嚴峻的原因——新冠病毒已經大幅變異，普通防疫手段全面失效……

這份報告由休斯敦科學家公佈，其中提到：他們針對逾5000份新冠病毒基因序展開新研究，顯示新冠病毒持續累積突變變異，其中一種D614G突變的新毒株，載毒量相當高，表明該病毒更具傳染力。

變異的新病毒毒株，首先襲擊了較富裕和年長的個人，然後在第二波疫情中向年輕人和低收入社區傳播。

美國國家過敏和傳染病研究所的病毒學家戴維·莫倫斯(David Morens)表示，研究結果表明該病毒“目前已經全面失控。”

莫倫斯是福奇的高級顧問，他說：“戴口罩、洗手等這些措施主要用來阻礙病毒的傳播，但是，隨著病毒傳染性的增強，(變異後的)病毒就會更能繞過這些阻礙。”

通俗點說，現在咱們勤洗手、戴口罩還有用，



而變異之後的病毒傳播，根本就不是戴口罩洗手能阻擋得了的……

休斯敦衛理公會醫院醫生穆瑟(James Musser)也表示，新冠病毒的每一次突變就像在“擲骰子”，病毒有大量變異的可能性，有些可能出現麻煩後果。

莫倫斯補充，一旦群體免疫程度夠高時，新冠病毒會找辦法逃離人類免疫，這就變得像季節性流感；人類追着病毒跑，病毒突變後，人類再改良疫苗。

悲哀的是，人類在這場與病毒的賽跑中，目前似乎還沒有佔優勢。

近日，世衛組織又發出警告，在廣泛使用有效疫苗前，全球新冠死亡人數可能會達到200萬。

世衛組織緊急項目負責人邁克·瑞安(Mike Ryan)在最近的一次記者會上發出瞭如此警告。他說，我們在9個月內就是失去了100萬人，如果沒有採取協調一致的行動來遏制這種流行病，全球死亡人數甚至可能更高。

他還說，除非我們全力以赴，否則200萬人死亡，不僅是可以想象的，而且是極可能出現的可悲事件！目前，又一波新的疫情來勢洶洶，北美、歐洲、印度、巴西……新冠病毒已經在我們生活的地球上，開始了第二輪攻擊。

在美國本土，新冠死亡人數在上周達到了23萬這一令人驚恐的數字。對於目前已經取得抗議階段性勝利的中國來說，還不遠遠不到放鬆的時候，面對疫情的反撲和病毒的變異，中國要面臨極大的輸入風險，疫情防控形勢不容樂觀！

所有人不得不繼續堅持各種防控習慣。否則之前作出的一切努力都將付之東流。

而苦熬了大半年的海外華人，從年初國內疫情爆發一直戰鬥到此刻，簡直身心俱疲。

真心希望疫苗可以早日投入使用，疫情早日過去，人們可以正常上班、上學，擁有那些看起來平淡，回看卻彌足寶貴的時光。

研究發現：心情和免疫力之間存在緊密聯繫

科學家發現免疫系統不僅對身體健康很重要，與精神狀態也有緊密聯繫。一份研究找到了免疫系統與大腦之間物理層面的連接通道，揭示了兩個系統互相依賴的關係。

人們已經看到，COVID-19病毒的流行不僅造成個人危害，對人們精神健康也造成了打擊，使很多人感到焦慮和抑鬱。

9月發表在《自然-免疫學》(Nature Immunology)期刊上的研究，發現一種名為IL-17的免疫分子，在免疫系統對身心健康的影響上扮演著重要的角色。IL-17是細胞因子的一種，也就是信號蛋白，協調免疫系統對炎症的反應。

科學家知道，腦髓里充滿了不斷地製造IL-17的T細胞gdTcells。這份研究決定深入研究gdTcells。

為了瞭解這些細胞對行為的影響，研究組改造老鼠分別缺乏gdTcells或IL-17，進行一系列測試，檢驗它們在記憶力、社交行為、覓食和焦慮各方面的表現。

結果顯示，缺乏這兩種物質的老鼠，除了焦慮以外，其它方面並無差別。比如，當老鼠面臨進入一塊暴露空地的選擇時，正常的老鼠仍挨在有護欄的一邊，而改造過的老鼠則進入了暴露的空地。

該研究的第一作者華盛頓大學的利馬(Kalil Alves de Lima)告訴在線新聞網Inverse，這說明gdTcells以及它們所產生的IL-17，“隨時在感知環境信號”，幫助機體保持生存的警惕性，抑制任何冒險的行為。

研究人員還進行了其它一些實驗，比如移除老鼠大腦中響應IL-17受體的神經元，並注入可引發強烈免疫反應的細菌，結果也顯示，IL-17分子有助於規範行為，是神經元和免疫系統通信機制的一部分。

研究人員表示，這些實驗顯示，大腦和身體的聯繫比我們以前所知的更緊密得多。

資深研究員基普尼斯(Jonathan Kipnis)說：“我們的行為在很大程度上，不僅取決於大腦的狀態，而且取決於免疫系統的狀態。當身體不適的時候，我們會有感覺，這是大腦和免疫系統有關聯的最基本的互動。”

在遇到特定的刺激下，免疫系統將向大腦送出多種不同的信號，讓大腦改變功能，隨之改變我們的行為。

研究人員打算接下來瞭解這種分子對人類焦慮情緒的影響。

不是維C！8成新冠感染者體內缺少這種維生素

據台灣(專題)衛福部疾管署、約翰霍普金斯大學統計，截至10月28日格林尼治時間14:00，全球感染新冠病毒死亡人數：1166109例，據加拿大(專題)樂活網公佈，截至10月27日，加拿大新冠死亡病例突破1萬大關。10月27日新增28例新冠死亡病例，累計死亡人數達10,001人。且在過去的24小時中，加拿大新增新冠感染病例2674宗，累計感染患者總量達222,887人。

這意味著加拿大所有新冠感染者中，已有約4.5%的患者死于該病毒之手。

加拿大BC省27日宣佈，在過去24小時，本省新增感染病例217宗，已連續一周日新增病例突破200人。累計感染的13,588名患者中，約有一半感染者位于菲沙衛生局的轄區內。本省累計死亡人數仍保持在259人不變。

CTV報道稱，新冠死亡病例數被普遍認為是一個較為滯後的指標，其反應的是幾周前的病毒活動。在2020年春季出現短暫的飆升後，加拿大死亡新增病例在夏季一直保持在一個較低水平上。隨著天氣轉涼，全國新增死亡病例在近期才再次達到日均20至30的水平。

就加拿大各省情況來看，魁北克省(6172人死亡)和安大略省(3103人死亡)的情況最為嚴峻，且這兩個省的新冠死亡病例總和佔到了全國的90%以上。中部草原省份和太平洋沿岸的BC省情況較輕，且加拿大三大領地(西北領地、努納武特和育空)及愛德華王子島目前均未出現一例新冠死亡病例。

此外，根據加拿大公共衛生署公佈的數據，超過70%的死者年齡在80歲以上，50歲以下的死者人數還不到總死亡人數的1%。

新冠抗體隨時間流逝大幅下降，8成感染者體內缺乏維生素D

就在加拿大累計死亡破萬的當天，歐洲有關新冠病毒的研究又傳來兩個虐心的消息。

首先是路透社10月27日報道稱，倫敦帝國理工大學的科學家經研究發現，隨著時間的流逝，人群中此前產生的新冠病毒抗體會大幅度下降。該研究機構在今年3月和4月第一波新冠感染大潮中曾大範圍追蹤過英國本土人群的抗體水平，而到6月時，這一水平約為6%。

但9月再進行追蹤時，研究人員驚訝地發現，現在僅有4.4%的英國人體內還有可提供免

疫力的新冠抗體：短短3個月，這一比例的跌幅高達了近25%。

“免疫力的下降與抗體下降的速度相同，從群體免疫上講，人群的群體免疫力正在減弱。”倫敦帝國理工學院傳染病學系系主任Wendy Barclay對路透社說，“僅通過讓病毒在人群中傳播來獲得群體免疫是不現實的選擇”。

在沒有疫苗介入的情況下，人群中的一部分人可能會因為感染新冠病毒而產生抗體。只要抗體的濃度在一定水平之上，那再次感染的風險就會小很多。但帝國理工的研究表明，人感染新冠病毒和感染水痘完全是兩個概念。水痘得一次這輩子基本上不會再得，但感染新冠之後一段時間完全可能再次感染。

況且直到現在英國人群中自然產生抗體的比例還只有4.4%，以現在他們的防疫策略，想在沒有大規模接種疫苗的情況下遏止新增病例無異於痴人說夢。

這還只是人群自然產生的抗體，如果是接種新冠疫苗產生的抗體呢？Barclay給了個相當保守的解釋：“研究中抗體的快速減弱並不一定會對目前臨床試驗中的候選疫苗功效產生影響。”Barclay說到，“好的新冠疫苗也只是可能會比自然免疫更好”。

此外，據CTV 10月27日報道，西班牙桑坦德一家醫院的研究員發現，院內82%的新冠病人均出現了維生素D缺乏症。

這項于10月27日發表于《臨床內分泌學與代謝雜誌》的研究表明，儘管人體內維生素D的量與新冠感染嚴重程度沒有明顯關係，但“有證據表明維生素D在新冠感染中扮演著某種角色(plays a role in COVID-19 infection)”。

維生素D是人體腎臟產生的一種激素，它可以控制血液中鈣的濃度並影響免疫系統的功能。同時研究者埃爾南德斯在回復給CTV的郵件中表示，“有大量文獻證明維生素D對免疫系統可起到有益作用，特別是在預防病毒感染方面”。

但目前，研究人員仍在探究維生素D是否可用來預防新冠感染或減輕其感染程度。鑒于維生素D療法安全性高且成本較低，埃爾南德斯說，有必要多留意易缺乏維生素D的人群(例如老人)，而他們碰巧也是新冠的易感人群。



疫情當下，各大超市都增加了清潔和消毒措施。這些措施有用嗎？

據報道，走訪24家超市，對以下這些高接觸表面進行了拭子取樣：購物車把手，購物車前端，嬰兒座位，購物籃提手，冰箱門拉手，信用卡密碼鍵盤(PIN pad)。

市場欄目在以下超市門店蒐集了逾130份樣本：Walmart, Costco等商店，樣本隨後由一家經過認證的微生物實驗室進行測試。

這次活動的目的不是比較不同品牌超市的乾淨程度，而是想要確定總體上來說，哪些表面最髒。

新冠疫情仍在發展，專家們現在認為，物體表面不是新冠病毒的主要傳播方式。但是無論如何，高接觸表面總是病原體的傳播途徑之一。

實驗室測試了各樣本上的細菌總數，包括經常被用作乾淨程度指標的大腸桿菌數量。

微生物專家分析了測試結果。他說，各項新的清潔消毒措施有用。但是還有沒有改進空間呢？有。

最髒的表面：髒的表面是付款時的信用

超市哪裏最臟哪裏最乾淨？

卡密碼鍵盤。上面有很多細菌。各超市員工很少在兩個顧客使用密碼鍵盤之間清潔密碼鍵盤。這是一個有改進空間的地方。

第二臟的表面是購物籃提手。

並列第三的是冰箱門拉手和購物車的前端。你把購物車往你自己身邊拉時，需要抓住購物車的前端。

最乾淨的表面是哪里？專家也大吃一驚：超市里最乾淨的表面是購物車的把手。

這個結果讓專家震驚，因為購物車把手本來應該是最髒的。他之前也曾進行過類似測試，在購物車把手上總是能找到大量細菌和大腸桿菌，



但是這次沒有。德克薩斯理工大學(Texas Tech University)的微生物助理教授Alexandra Calle也對購物車把手進行了拭子取樣，也同樣吃驚地發現，購物車把手上的細菌數量很低。

兩人都認為，看起來各超市針對購物車把手採取的清潔流程起作用了。

市場欄目取樣的大部分購物車都是被員工進行了噴灑或擦拭消毒的。市場欄目製片人也發現，大部分購物車在每次被使用後都進行了清潔。

第二乾淨的表面是嬰兒座位。Tetro推測，這可能是因為員工消毒購物車把手時，也噴到了嬰

兒座位。所以現在的嬰兒座位其實比之前任何時候都更安全。

這次測試的所有表面都沒有大腸桿菌。如果在高接觸表面發現大腸桿菌，那麼說明上一個接觸表面者在用了洗手間以後沒有洗手。

而現在所有表面都沒有找到大腸桿菌，這說明，所有的清潔規程，包括正確洗手，和在進入超市時使用手部消毒液等，都起到了作用。這一結果讓人比較欣慰

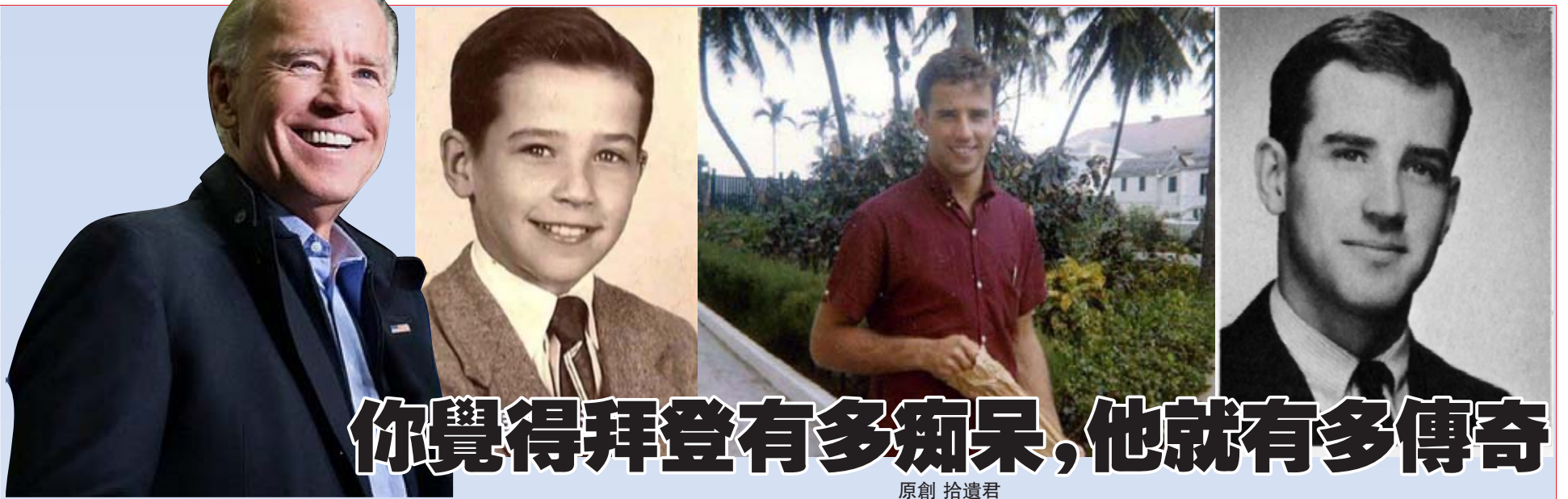
● 專家小建議

儘管各超市都加強了消毒措施，Tetro說，顧客還可以採取一些額外的措施來保護自己。

付賬時，只要可能，就使用信用卡無接觸付款功能(tap)。四月時，Mastercard和Visa都已經將無接觸付款上限從100元調高到了250元。

在進行清潔和消毒時，記住清潔劑和消毒劑需要一定的時間才能起作用。

專家建議，使用基于酒精的手部消毒液，要有62%到70%的乙醇或者酒精含量。在進行消毒時，保持手部濕潤15秒，就能有效保證安全。



你覺得拜登有多痴呆,他就有多傳奇

原創 拾遺君

拾遺物語：“當你被打倒了，一定要一次次地站起來。”——拜登

特朗普給拜登取了很多綽號：“瞌睡喬。”“結巴喬。”“失憶喬。”“痴獸喬。”其實不僅僅是特朗普，連很多中國人也這樣認為。

拜登真有這么不堪和痴獸嗎？並不是。你覺得他有多不堪，他就有多牛逼。你覺得他有多痴獸，他就有多傳奇。

1

拜登出生於1942年。他不像特朗普，生下來就是富二代。不僅不富，還很潦倒。拜登父親原是一名商人，但後來經商慘敗，慘到連飯都吃不上了，只好帶著妻兒去丈母娘家蹭吃蹭喝。

可蹭吃總不能蹭一輩子吧，終於在拜登10歲這一年，老拜登離開了賓夕法尼亞州，舉家搬遷到特拉華州，過起了推銷二手車的日子。

2

小時候，拜登患有口吃，所以經常被同學們嘲笑。他連名字“biden”都說不清，總是“bi”“bi”“bi”，半天說不出“den”來，同學們就給他取了綽號——Bye-Bye。

爲了改掉口吃的毛病，拜登每天對着鏡子，演講、說繞口令、朗讀詩歌，終於到高中的時候，他完全改掉了口吃。

拜登在回憶錄中說：“說起來可笑，過去那段結巴使我難堪的日子，即使能夠避免，我也不想避免。因爲這個毛病使我發憤圖強，讓我變成了一個會演講的人，變成了一個更優秀的人。”

3

高中畢業後，拜登考上了特拉華大學，攻讀歷史和政治。

大三的時候，他認識了校友娜麗亞，兩人一見鍾情。大學剛畢業，他倆就結了婚。娜麗亞領他去見父母時，老丈人問拜登：“你以後打算干什么？”

拜登回答說：“我想先成爲參議員，然後競選美國總統。”

老丈人聽完笑了。

4

老丈人覺得可笑，但拜登卻是認了真的。

因爲家庭貧寒和口吃毛病，拜登從小備受冷眼和欺凌，所以他下決心要出人頭地，成爲一名政治家。

怎樣才能登上政治舞臺呢？拜登發現法律是一條捷徑。

於是從特拉華大學畢業後，他又考進了雪城大學，攻讀法律碩士和博士。1969年，博士畢業後，拜登加入一家由民主黨人領導的律所，並競選成爲紐卡斯爾縣議員，就這樣開始了政治生涯。

5

1972年，29歲的拜登，決定競選特拉華州參議員。

當時所有人都不看好他，因爲他不僅年輕，還沒名聲和贊助。但拜登沒有退縮，沒錢在電視和報紙上打廣告，他就上街發傳單。租不起場地搞競選演講，他就挨家挨戶登門拜訪。

結果出人意料，他竟然成功當選，成爲當時最年輕的參議員。

6

可就在拜登當選議員三周後，不幸的事情發生了。

1972年12月18日，拜登妻子帶著三個孩子去買聖誕樹，在回家途中，被一輛大卡車撞個正着。妻子和女兒當場身亡，

大兒子全身多處骨折，小兒子頭部嚴重受傷。那一天拜登崩潰了，後來他回憶說：“這是我一生中第一次，瞭解到爲什麼有人會決定自殺。”

7

拜登悲痛欲絕，決定放棄剛剛得到的參議員職位，回家做一個全職爸爸。

可民主黨黨魁曼斯菲爾德對他說：“如果你這樣自暴自棄，就對不起妻子在天之靈。”

於是1973年1月，拜登在兒子病房里宣誓就了職。

做了議員是不是就得放棄家庭？拜登並沒有。他每天很早乘火車去華盛頓上班，晚上又乘火車回到特拉華，單程167公里，火車來回要四個小時，但拜登一堅持就是37年，直到2008年他出任副總統。

拜登後來在書中說：“我開始在兩地之間往返，想着我陪在兒子們身邊，哪怕只待上一小段時間。華盛頓到威爾明頓之間，每天路上四個小時，我來回跑了37年。我這麼做是因爲我想和他們道晚安，然後第二天早上再給他們一個吻。”

8

拜登單身四年後，有一天乘坐巴士時，看到了一幅廣告畫，上面有個金髮模特，拜登居然動心了。

說來也巧，這個金髮模特吉爾，竟然是拜登弟弟的校友，弟弟很容易就搞到了電話，於是拜登就發起了進攻。

吉爾開始並沒瞧上拜登，拜登畢竟帶着兩個孩子，誰願意自討苦吃當後媽呢？所以拜登求婚時，吉爾就拒絕了。

但拜登真是一個有毅力的人啊，一次不成就二次，二次不成就三次，終於在經過五次求婚之後，吉爾答應了。

9

拜登和美國前總統卡卡在參議員位置上，拜登一干就是十幾年，1988年，46歲的拜登，終於忍不住了，宣佈參加總統競選。

別看拜登現在話都說不利索，可那時他非常擅長演講，甚至有“偉大演說家”之名。所以1988年他競選總統時，一開始的表現真的非常搶眼，贏得了很多人的支持和認可。

然而不幸的是，他被《紐約時報》抓住了要害：“演講稿剽竊英國工黨領袖金諾克的原話。”很多媒體借機順藤摸瓜，又挖出拜登大學畢業論文涉嫌抄襲。

於是輿論沸騰了：“連演講詞都是抄的，連畢業論文都是抄的，我們怎麼還敢相信你說的話？”拜登無奈地退出了選舉。

10

手術後的拜登倒臺的事情還沒結束。退出選舉後不久，拜登去羅切斯特大學做演講時，腦殼突然一陣劇痛，他昏迷在地，不省人事。送到醫院一檢查，可怕的事情發生了：醫生通過CT掃描儀發現，拜登腦中長了兩個動脈瘤。“手術是唯一的生存機會，但成功率只有50%。”

大家以爲拜登會死，但拜登硬是挺了過來。做了腦部手術之後，拜登成了一張殭屍臉，右眼臉下垂，臉頰動不了。醫生說：“他可能會永遠僵下去。”

但拜登通過每天練習，終於在兩個月之後，成功“復活”了額頭和臉頰的肌肉。

11

蟄伏了20年之後，2007年1月，拜登再次宣佈：“我要競選總統。”然而不幸的是，這一次他遇到了奧巴馬。奧巴馬的風頭太勁了，在美國刮起了“奧巴馬旋風”，拜登長嘆一聲，退出了競選。

可拜登萬萬沒想到，奧巴馬贏得黨內競選後，竟然提名自己做副總統。

年輕的奧巴馬說：“我需要拜登來彌補自己的經驗不足。”於是拜登搭檔奧巴馬，做了8年的副總統。

12

在連任第二屆副總統的時候，拜登的兒子博·拜登出事了：他被查出了腦癌。

拜登有兩個兒子：小兒子叫亨特·拜登，亨特非常爭氣，吃喝嫖賭抽，五毒俱全。2013年由於吸毒，亨特被開除了美國海軍。

大兒子叫博·拜登，博與亨特剛好相反，他是一個非常上進的人，已兩度連任特拉華州檢察長，正準備競選特拉華州州長，被外界視爲拜登的繼承人，所以拜登對他寄予厚望。

可萬萬沒想到的是，博竟然得了腦癌。爲了給博治病，拜登決定賣掉唯一的房子。

奧巴馬知道後，對拜登說：“別賣那棟房子！我會給你錢。不管你需要多少，我都會給你錢。”

13

我爲什麼要說賣房這事呢？就是想說下拜登的清廉。

美國有公務員財產公示制度，目的是讓全社會監督公職人員收入情況。根據公示制度可知：拜登全家共開了5個銀行賬戶，其中1個賬戶餘額不足1000美元，4個賬戶餘額在1000-15000美元之間。

拜登夫婦還有5筆債務，其中兩筆在1.5萬-5萬美元之間，兩筆在2.5萬-50萬美元之間，1筆在50萬-100萬美元之間。

拜登一家2014年，所有單筆開支均未超過5000美元。除此之外，他沒有任何股票和債券。他要賣的那所房子，是他和妻子的唯一房產，估價在10萬-25萬美元之間。2014年，拜登被列爲美國最不富裕官員，在581名政府官員中排名第577位。

現在有很多人提出質疑：“拜登沒錢給兒子治病，爲什麼2017年有錢買別墅？”拜登買別墅的錢是哪來的？這錢其實是拜登從副總統退休後，寫書和搞演講掙的，2017年通過出書和演講，拜登收入了1100萬美元。

14

搭檔奧巴馬做了兩屆副總統後，2015年，拜登做了一個決定：“明年我要參加總統競選。”因爲在做副總統期間，拜登積累了非常廣的人脈。

可不幸的事情發生了：2015年6月，博·拜登死于腦癌。

拜登37年奔走於華盛頓和特拉華之間，可見他對子女有多疼愛。可現在他最喜歡的兒子，竟然就這樣撒手西去了，拜登無法承受這個打擊，整個人一下垮掉了，他在回憶錄中寫道：“博死後，我覺得我再也不會笑了。”

意志消沉的拜登，退出了2016年黨內大選。

15

2017年1月，奧巴馬任期將盡之時，邀請拜登進入

白宮，授予他最高國家榮譽——總統自由勳章。

奧巴馬這樣做有兩層意思，一是爲了感謝拜登8年搭檔之情誼，二是爲了給拜登送行。在奧巴馬心中，包括在所有美國人心中，已經75歲的拜登，政治生涯已經到頭了，“你可以安心養老了。”

臉上布滿老年斑的拜登，真的甘心了嗎？

16

他沒有。

2020年，拜登又回來了，“我要再次競選美國總統。”

拜登在《爸爸，答應我》一書中寫道：“痛苦……剛開始的時候似乎無法忍受，我花了很長時間才痊癒，但最終我挺過了這場折磨。”

大兒子臨終前對拜登說：“爸爸，答應我，繼續前進，不要停歇。”

爲完成兒子的遺願，78歲的拜登，終於又一次站了起來。這一次，他成功了。

17

2020年11月3日，大選日最後一天，特朗普還在各地演講，說要和人單挑。

而拜登則回到了自己的老家。他去自家附近教堂參加了彌撒，拜登爲何要在最後一天來此呢？因爲此地對拜登具有特殊意義。

他第一任妻子和小女兒，以及大兒子博，皆安葬于此。拜登回到這裡，是想對亡妻和亡兒亡女說：“吾妻吾兒吾女，我已盡力，你們可以安息了。”

18

拜登這一生，經歷了三場大悲劇：早年喪妻、中年重疾、晚年喪子。就像大V黃生看金融說的那樣：“拋開政治和選舉不談，單說拜登開了挂的一生就值得敬佩。

開了什麼挂呢，肯定不是外挂，而是數次高光時刻，下一秒就墜入地獄。30出頭喪妻喪子，忍痛在醫院宣誓就職議員；往返160多公里上下班，一堅持就幾十年……

78含飴弄孫的年紀，雖口齒不靈被取笑拜訪，還堅持撐到現在。相比人家，我們一點小成就小失落，才哪到哪。”

所以，不要覺得拜登不堪和痴獸，你覺得他有多不堪，他就有多牛逼。你覺得他有多痴獸，他就有多傳奇。

19

很喜歡拜登一句話：“當你被打倒了，一定要一次次地站起來。”

“起床”是拜登的口號，每當他倒下時，他就對不停地對自己大喊：“拜登，起床！拜登，起床！”

拜登在《信守承諾》中寫道：“報紙在叫你盜竊者，喬，起床！”“您的妻子和女兒，我們無法採取任何措施拯救他們，喬，起床！”

“手術後，參議員，你可能會失去說話能力，喬，起床！”

……拜登一次次倒下，又這樣一次次站了起來。拋開政治不說，78歲的拜登，真的是一個與命運纏斗了一生的英雄。

不管我們喜不喜歡他，都不要輕視他，他是一個永遠值得學習的榜樣，也是一個永遠值得敬重的朋友或對手。



小拜登有说话口吃的毛病，常被同学们嘲笑，但小拜登没有条件去找语言治疗师，他长期对着镜子朗诵，成功克服口吃。

加入我們，把喬治亞翻藍

- 楊安澤最後一次籌款會

WE DID IT!

Georgia made history by turning into a battleground state, flipping blue, and nominating Joe Biden as the 46th President of the United States.

Now, we have a chance to win back the US Senate by mobilizing voters throughout Georgia — making history once again by nominating two Democratic candidates to the US Senate. To achieve Andrew’s vision, we must do all we can to flip Georgia once again.

SIGN UP TODAY TO JOIN ANDREW YANG TO TURN GEORGIA BLUE!

<https://secure.actblue.com/donate/api.bluewave.ga.1121>

FRIDAY NOVEMBER 20TH

5:30PM ET | 2:30 PM PST

CONTRIBUTION LEVELS

- \$25 VOLUNTEER
- \$100 FRIEND OF ANDREW YANG
- \$200 SPONSOR
- \$500 STATE REPRESENTATIVE
- \$1,000 CABINET MEMBERSHIP
- \$2,500 HOST CHAIR
- \$5,000 NATIONAL CHAMPION

RSVP TODAY

HUMANITY FORWARD

POLITICAL ACTION COMMITTEE

Paid for by HF-PAC



我們做到了！佐治亞州作為 2020 大選戰場州成功翻藍，並票選喬·拜登為美國第 46 任總統。我們創造了歷史。現在，我們有機會通過動員佐治亞州的選民來贏得美國參議院的控制權 - 通過票選兩名民主黨參議員再次創造歷史。為了實現楊安澤的遠見，我們必須盡一切可能再次翻轉佐治亞州。

請立即注冊，加入楊安澤的最後一次籌款活動，將佐治亞翻藍。

時間：2020 年 11 月 20 日 東部時間 5:30PM(西部時間 2:30PM)

捐款鏈接(獲取會議鏈接)：<https://secure.actblue.com/donate/api.bluewave.ga.1121>

Join Andrew Yang to turn Georgia Blue

We did it! Georgia made history by turning into a battleground state, flipping blue, and nominating Joe Biden as the 46th President of the United States.

Now, we have a chance to win back the US Senate by mobilizing voters throughout Georgia — making history once again by nominating two Democratic candidates to the US Senate. To achieve Andrew’s vision, we must do all we can to flip Georgia once again.

Sign up today to join Andrew Yang’s last fundraiser to turn Georgia blue.

Date and Time: Nov. 20, 2020, Friday; 5:30pm EST/2:30 pm PST.